

---

# NETFON 100

## User Guide



---

SELTA RESERVES THE RIGHT TO MODIFY THE CONTENTS OF THIS  
MANUAL WITHOUT NOTICE AND DECLINES ALL RESPONSIBILITY FOR  
ANY ERROR OR OMISSION WITHIN

**Selta S.p.A.**

Via Emilia, 231

29010 Cadeo (PC)

Tel. +39 052350161

fax +39 05235016333

e-mail: [info@selta.it](mailto:info@selta.it)

web site: [www.selta.it](http://www.selta.it)

**Selta S.p.A**

Via Nazionale, km 404,500

64018 Tortoreto (TE)

Tel. +39 0861772511

fax +39 0861772555

e-mail: [info@seltatel.it](mailto:info@seltatel.it)

web site: [www.seltatel.it](http://www.seltatel.it)

**Selta Espana, S.A.**

C/ Puerto Guadarrama, 50

Pol.Ind. Las Nieves

28935 Mostoles (Madrid)

Tel. +34 916160825

fax +34 916657759

e-mail: [selta@selta.es](mailto:selta@selta.es)

web site: [www.selta.es](http://www.selta.es)

code 723142002-A0-LM ed. 7

July 2012

---

# ITALIANO

## NETfon 100 - Istruzioni per l'uso

<b>1. Premessa</b>	<b>1</b>
<b>2. Sicurezza</b>	<b>2</b>
<b>3. Dichiarazione di conformità</b>	<b>2</b>
<b>4. Indicazioni di classe A</b>	<b>2</b>
<b>5. Indicazioni di sicurezza</b>	<b>3</b>
<b>6. Impatto ambientale</b>	<b>3</b>
<b>7. Descrizione del telefono NETfon 100</b>	<b>4</b>
7.1. Descrizione della tastiera del telefono	4
7.2. Descrizione delle icone del display grafico	5
7.3. Utility per accesso rapido al menu locale	7
7.4. Posizionamento del piede di appoggio al corpo del telefono	8
<b>8. Operazioni di utente</b>	<b>9</b>
8.1. Personalizzare il proprio NETfon 100	9
8.1.1. Modificare password per accesso al menu ed ai registri di chiamata	9
8.1.2. Suonerie	9
8.1.3. Contrasto display	10
8.1.4. Lingua	10
8.1.5. Modi d'uso	10
8.1.6. Regolazione volume microtelefono, altoparlante, suoneria e cuffia	11
8.1.7. Enblock automatico	11
8.1.8. Login-Logout	12
8.2. Gestire una chiamata	13
8.3. Consultare la propria casella vocale	15
8.4. Informazioni	16
8.5. Servizi a disposizione dell'utente con il telefono a riposo	16
8.5.1. Chiamata enblock	16
8.5.2. Deviare le chiamate	17
8.5.3. Impostare il servizio Non Disturbare	19
8.5.4. Modificare la classe personale di appartenenza	20
8.6. Servizi di menu a disposizione dell'utente con microtelefono sollevato	21
8.7. Configurare i tasti funzione	22
8.7.1. Chiamata rapida	23
8.7.2. Tasti programmabili	23
8.8. Personalizzare la rubrica locale	25
8.9. Gestire il registro delle chiamate (tasto Call List)	26
8.10. Ulteriori utility a disposizione dell'utente	27
8.10.1. Cancella liste	27
8.10.2. Cancella dati	27
8.10.3. Cancella tasti	27
8.10.4. Filtro	27
<b>9. Istruzioni riservate all'amministratore di sistema/installatore</b>	<b>29</b>
9.1. Connessione del telefono	29
9.2. Dati di amministrazione del telefono	30
9.2.1. Descrizione del menu <IMPOSTAZIONI DI RETE>	30
9.3. Procedura per il Factory Reset	31

# ENGLISH

## NETfon 100 - User guide

<b>1. Performance information</b> .....	<b>33</b>
<b>2. Safety</b> .....	<b>34</b>
<b>3. Conformity declaration</b> .....	<b>35</b>
<b>4. Class A information product</b> .....	<b>35</b>
<b>5. Safety declaration</b> .....	<b>35</b>
<b>6. Environmental impacts and end life disposal</b> .....	<b>36</b>
<b>7. An overview of NETfon 100</b> .....	<b>37</b>
7.1. Understanding buttons .....	37
7.2. Understanding state icons .....	38
7.3. Quick access to local programming menu .....	40
7.4. Install the support of the phone .....	41
<b>8. User operations</b> .....	<b>42</b>
8.1. Changing NETfon 100 settings .....	42
8.1.1. Customizing your password .....	42
8.1.2. Customizing the rings .....	42
8.1.3. Customizing the screen .....	43
8.1.4. Customizing the language .....	43
8.1.5. Customizing call ring pattern .....	43
8.1.6. Adjusting handset, headset, speakerphone and ringer volume .....	44
8.1.7. Automatic enblock .....	44
8.1.8. Login-Logout .....	45
8.2. Call handling .....	46
8.3. Listening to your voice messages .....	48
8.4. About .....	48
8.5. Available features with the handset in place .....	49
8.5.1. Enblock call .....	49
8.5.2. Forwarding calls .....	49
8.5.3. Do Not Disturb .....	51
8.5.4. Changing the class of service of your phone .....	52
8.6. Available features by lifting the handset .....	53
8.7. Configuring function keys .....	54
8.7.1. Fast dial .....	54
8.7.2. Programming keys .....	55
8.8. Managing your personal directory .....	56
8.9. Managing the Call List .....	58
8.10. Additional options .....	58
8.10.1. Delete lists .....	58
8.10.2. Delete data .....	59
8.10.3. Delete keys .....	59
8.10.4. Filter .....	59
<b>9. System administrator and installer operations</b> .....	<b>60</b>
9.1. Connecting the telephone .....	60
9.2. Settings data .....	61
9.2.1. Description of <NETWORK SETTINGS> menu .....	61
9.3. Factory Reset procedure .....	62

# ESPAÑOL

## NETfon 100 - Manual de usuario

<b>1. Introducción</b>	<b>63</b>
<b>2. Seguridad</b>	<b>64</b>
<b>3. Declaración de conformidad</b>	<b>65</b>
<b>4. Información de producto Clase A</b>	<b>65</b>
<b>5. Declaración de Seguridad</b>	<b>65</b>
<b>6. Impacto medioambiental</b>	<b>66</b>
<b>7. Descripción del teléfono NETfon 100</b>	<b>67</b>
7.1. Descripción del teclado	67
7.2. Descripción de los iconos en la pantalla	68
7.3. Acceso rápido a la programación del menú local	70
7.4. Fijación del soporte de apoyo del teléfono	71
<b>8. Operaciones de usuario</b>	<b>72</b>
8.1. Personalizar el NETfon 100	72
8.1.1. Modificar la contraseña para acceder al menú y al registro de llamadas	72
8.1.2. Tonos de llamada	72
8.1.3. Contraste de la pantalla	73
8.1.4. Idioma	73
8.1.5. Modos de llamada	73
8.1.6. Ajuste del volumen del microteléfono, altavoz, timbre y auriculares	74
8.1.7. Enblock automático	74
8.1.8. Login-Logout	75
8.2. La gestión de llamadas	76
8.3. El Buzón de Voz	78
8.4. Informaciones	79
8.5. Servicios disponibles con el auricular colgado	79
8.5.1. Llamada en bloque	79
8.5.2. Desvío de llamadas	79
8.5.3. No Molestar	81
8.5.4. Cambiar la clase de servicio	83
8.6. Servicios disponibles con el auricular descolgado	84
8.7. Configurar las teclas de función	86
8.7.1. Llamada rápida	86
8.7.2. Teclas programables	86
8.8. Personalizar la agenda local	88
8.9. Gestionar el Registro de Llamadas	89
8.10. Otras opciones	90
8.10.1. Borrar Registro Llamadas	90
8.10.2. Borrar datos	90
8.10.3. Borrar Teclas	90
8.10.4. Filtros	91
<b>9. Instrucciones para el administrador del sistema/instalador</b>	<b>92</b>
9.1. Conexión del teléfono	92
9.2. Datos de configuración del teléfono	93
9.2.1. Descripción del menú <AJUSTES DE RED>	93
9.3. Configuración por defecto	94

# Русский

## NETfon 100 - Руководство пользователя

<b>1. Введение.....</b>	<b>95</b>
<b>2. Безопасность .....</b>	<b>96</b>
<b>3. Заявление о соответствии.....</b>	<b>97</b>
<b>4. Информация о продукте Класса А.....</b>	<b>97</b>
<b>5. Заявление о безопасности.....</b>	<b>97</b>
<b>6. Утилизация и влияние на окружающую среду.....</b>	<b>98</b>
<b>7. Внешний вид телефона NETfon 100.....</b>	<b>99</b>
7.1. Назначение кнопок.....	99
7.2. Описание символов статуса телефона.....	100
7.3. Быстрый доступ к настройке телефона .....	102
<b>8. Операции пользователя.....</b>	<b>103</b>
8.1. Настройки аппарата NETfon 100 .....	103
8.1.1. Установка пароля .....	103
8.1.2. Настройка звонка.....	103
8.1.3. Настройка дисплея.....	104
8.1.4. Настройка языка .....	104
8.1.5. Режим звонка .....	104
8.1.6. Регулировка громкости трубки, гарнитуры, спикерфона и громкости звонка .....	105
8.2. Управление вызовом .....	106
8.3. Прослушивание голосовых сообщений .....	108
8.4. Возможные функции при положенной трубке .....	108
8.4.1. Набор блоком .....	108
8.4.2. Переадресация вызовов .....	109
8.4.3. Не Беспокоить.....	110
8.4.4. Изменить класс обслуживания вашего телефона .....	111
8.5. Услуги, доступные при снятой трубке .....	112
8.6. Программирование локального справочника и кнопок быстрого набора .....	114
8.6.1. Программирование локального справочника.....	114
8.6.1.1. Кнопки быстрого набора .....	115
8.7. Журнал вызовов.....	116
8.8. Дополнительные опции .....	116
8.8.1. Очистить Журнал .....	116
8.8.2. Очистить Данные.....	117
8.8.3. Очистить кнопки.....	117
8.8.4. Фильтр .....	117
<b>9. Подключение телефона .....</b>	<b>118</b>
9.1. Разъемы телефона.....	118
9.2. Установка телефона.....	119
9.2.1. Описание пунктов меню УСТАНОВКИ.....	119

# ITALIANO

## NETfon 100 - Istruzioni per l'uso

### 1. Premessa

---

Il terminale telefonico **NETfon 100** è un telefono IP multifunzione progettato per la famiglia di sistemi SAMIP SELTA.

Le caratteristiche generali sono le seguenti:

- Display 128x64 grafico
- Piede regolabile a 10 posizioni
- 8 tasti programmabili luminosi a 3 colori
- Lampada messaggio VM
- Led blu fisso in chiamata e lampeggiante in ricezione
- Viva Voce full duplex
- Switch 10/100 Mbit/s
- 13 suonerie
- PoE 802.3af - Class Power Level 0
- Alimentazione da rete esterna (opzionale)
- Montaggio a muro (kit opzionale)

Dimensioni:

- dati relativi al corpo telefono con piede e microtelefono: NETFON 100 - 900 gr circa
- dati relativi al corpo telefono e microtelefono (LxHxP): NETFON 100 - 220x230x80 mm

Il manuale dedica la prima parte alla descrizione fisica del telefono, alle funzionalità legate ai tasti messi a disposizione dell'utente e alla descrizione delle icone grafiche che appaiono sul display; la seconda parte descrive le operazioni di base che permettono all'utente di utilizzare immediatamente il telefono NETfon 100 e di seguito le operazioni avanzate come la consultazione dei messaggi vocali e la gestione della rubrica locale e centrale, fino alla personalizzazione dei tasti funzione; infine la terza parte descrive i collegamenti e le configurazioni per l'attivazione del telefono ed è principalmente dedicata agli installatori ed agli amministratori di sistema.



**IMPORTANTE!** L'esecuzione di tutte le operazioni descritte nel seguito sono subordinate alla corretta personalizzazione del telefono e del sistema a cui esso è connesso, da parte dell'amministratore di sistema.

## 2. Sicurezza

---

Leggere attentamente le seguenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio NETfon 100:

- Leggere le istruzioni per l'uso e conservarle con cura.
- Conservare l'imballo del telefono.
- Non aprire l'apparecchio, rivolgersi esclusivamente a personale tecnico specializzato.
- Posizionare l'apparecchio su superfici piane e non scivolose.
- Non esporre l'apparecchio in modo diretto ai raggi del sole o ad altre sorgenti di calore.
- Non installare o utilizzare l'apparecchio in ambienti con pericolo di esplosione.
- Proteggere l'apparecchio da umidità, acqua, vapore, polvere e liquidi chimicamente aggressivi.
- Non esporre l'apparecchio a campi elettromagnetici (motori elettrici, elettrodomestici).  
L'esposizione potrebbe provocare una perdita di qualità della conversazione.
- Evitare di utilizzare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di apparati TV, radio, video.
- Non utilizzare l'apparecchio se ci si trova nelle immediate vicinanze di acqua o si hanno le mani bagnate.
- Pulire l'apparecchio, dopo aver scollegato l'alimentatore, con un panno morbido, leggermente inumidito o antistatico.
- Per pulire l'apparecchio non utilizzare detersivi, diluenti, alcool, benzina o altre sostanze chimiche.
- Utilizzare l'apparecchio ad una temperatura ambiente da +5°C a +40°C.
- Per l'alimentazione utilizzare esclusivamente l'apposito alimentatore fornito.

**Attenzione! Per apparecchiature collegate con spine di corrente:** le prese di corrente devono essere installate in prossimità dell'apparecchiatura ed essere facilmente accessibili.

L'apparecchio è stato progettato per esclusivo utilizzo con sistemi telefonici SAMIP SELTA.

## 3. Dichiarazione di conformità

---

La SELTA spa dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto **NETfon 100** è conforme alla direttiva 1999/05/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 Marzo 1999 per le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazioni ed il reciproco riconoscimento delle loro conformità. La dichiarazione di conformità originale è conservata presso l'archivio SELTA spa - Via Nazionale, Km 404,500 - 64018 Tortoreto Lido (TE) Italia.

L'apposizione del marchio:



sul prodotto oggetto della presente dichiarazione garantisce il rispetto della Direttiva 1999/05/CE".

## 4. Indicazioni di classe A

---

Questo è un apparecchio di Classe A. In un ambiente residenziale questo apparecchio può provocare radiodisturbi. In questo caso può essere richiesto all'utilizzatore di prendere misure adeguate.



## 5. Indicazioni di sicurezza

---

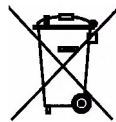
Se il telefono è alimentato direttamente sulla presa LAN (Power over Ethernet) l'apparecchiatura che fornisce l'alimentazione deve essere conforme allo standard IEEE 802.3af e classificata come Sorgente a Potenza Limitata secondo la definizione della IEC 60950-1 (2001).

## 6. Impatto ambientale

---

Ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione e nella figura seguente


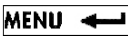









indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. La raccolta differenziata della presente apparecchiatura giunta a fine vita è organizzata e gestita dal produttore. L'utente che vorrà disfarsi della presente apparecchiatura dovrà quindi contattare il produttore e seguire il sistema che questo ha adottato per consentire la raccolta separata dell'apparecchiatura giunta a fine vita. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del detentore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

## 7. Descrizione del telefono NETfon 100

### 7.1. Descrizione della tastiera del telefono




DESCRIZIONE DEI TASTI	
	<p><b>8 Tasti programmabili</b> (da parte dell'amministratore di sistema) Opportunamente personalizzati, quando premuti avviano i servizi per i quali vengono configurati (es.: deviato, risposta per assente, conferenza a tre, prenotazione, ecc.).</p> <p>(da parte dell'utente attraverso il menu di programmazione locale) Un tasto funzione già configurato dall'amministratore per un determinato servizio, può essere personalizzato per la selezione diretta di un numero da eseguire nel seguente modo: la pressione prolungata del tasto personalizzato, per <b>circa 1,5 secondi</b>, permette in un primo momento la visualizzazione del nome associato al numero telefonico, da questo istante l'utente può lasciare il tasto per rinunciare alla selezione oppure continuare a premerlo realizzando l'avvio della chiamata.</p>
	<p><b>Menu/Enter</b> Entra nel menu di impostazione/programmazione locale; Conferma dati.</p>
	<p><b>Attesa</b> Mette in attesa la chiamata in corso; Riprende la chiamata da attesa.</p>


	<p><b>Svincolo/Esc</b>  Svincola la chiamata in corso;  Accede al menu di livello superiore;  Esce dal menu di impostazione/programmazione locale;  Impegna/svincola la linea in modalità cuffia <b>(1)</b>.</p>
	<p><b>Call list</b>  Entra nel registro delle chiamate (perse / in uscita / risposte) per richiamare, consultare e cancellare le liste.</p>
	<p><b>Voice Mail</b>  Se acceso, permette di ascoltare i messaggi lasciati in casella vocale e quindi accedere al servizio di messaggistica vocale.</p>
	<p><b>Viva voce</b>  Risponde ad una chiamata o impegna una linea senza sganciare il microtelefono;  Permette ad altri di ascoltare la propria conversazione.</p>
	<p><b>Regolazione volume</b>  Regola il volume del microtelefono, dell'altoparlante, della suoneria e della cuffia.</p>
	<p><b>Tasti di navigazione</b>  <b>Freccia in alto:</b> scorre le voci del menu in alto.  <b>Freccia in basso:</b> scorre le voci del menu in basso e, in fase di scrittura, cancella un carattere da destra a sinistra.</p>













*(1) Il telefono si intende in **modalità cuffia** se è abilitata la modalità cuffia nel profilo del telefono, da applicativo SAMBuilder (rivolgersi all'amministratore di sistema) oppure da menu di programmazione locale.*


## 7.2. Descrizione delle icone del display grafico

 **IMPORTANTE!** Assicurarsi che il telefono sia funzionante e pronto all'uso verificando che sul display sia presente data, ora e numero telefonico; altrimenti contattare l'amministratore di sistema.




Nell'immagine seguente si può osservare il display di un NETfon 100 a risposo e nella tabella che segue, la descrizione delle icone di stato che può assumere il telefono.

	<p>← Ora + Icone di stato</p> <p>← Data</p> <p>← Numero del telefono + nome</p> <p>← Classe di appartenenza + stato di servizio</p> <p>← Contatore di chiamate non risposte</p>
---	---

DESCRIZIONE DELLE ICONE DI STATO	
	<b>Cavo scollegato</b> = Il cavo di collegamento alla rete LAN non è collegato o non è funzionante.
	<b>CA Backup</b> = Il telefono è collegato al Call Agent di backup.
	<b>Microtelefono</b> = Microtelefono in uso.
	<b>Cuffia</b> = Cuffia in uso.
	<b>Mute</b> = Microfono disattivato, l'interlocutore non può ascoltare la conversazione.
	<b>Attesa</b> = Segnala una chiamata posta in attesa.
	<b>Viva voce</b> = Segnala l'attivazione della modalità viva voce.
	<b>Password</b> = L'accesso al menu di programmazione locale e al registro delle chiamate è protetto da password locale (default: <i>vuoto</i> ).
	<b>Profilo riunione</b> = La suoneria del telefono è impostata in modo riunione (la chiamata in arrivo viene indicata da un breve squillo seguito dal solo lampeggio dell'indicatore luminoso blu).
	<b>Profilo silenzioso</b> = La suoneria del telefono è esclusa (la chiamata in arrivo viene indicata dal solo lampeggio dell'indicatore luminoso blu).
	<b>DTMF ON</b> = Segnala che la selezione in multifrequenza è attiva.
	<b>Enblock automatico</b> = La selezione enbloque automatica è attiva, servizio disponibile con il microtelefono agganciato.

	<p><b>Server FTP</b> = segnala la non raggiungibilità del Server FTP</p>
---	--

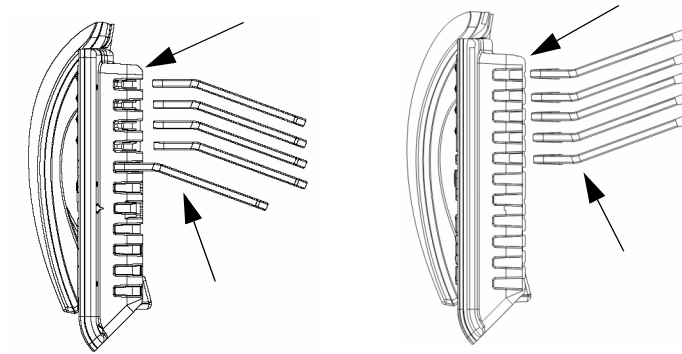
### 7.3. Utility per accesso rapido al menu locale

ACCESSO RAPIDO ALLE FUNZIONI	
	<p><b>Menu/Enter + numero della voce di menu(*)</b> permette l'accesso direttamente all'interno della voce di menu prescelta.</p> <p>(*) Legenda:            1 = RUBRICA LOCALE            2 = RUBRICA CENTRALE            3 = REGISTRO CHIAMATE            4 = TASTI FUNZIONE            5 = OPZIONI            6 = SERVIZI            7 = MODI D'USO            8 = IMPOSTAZIONI DI RETE            9 = IMPOSTAZIONI UTENTE</p>
 	<p><b>Freccia in basso:</b> accesso rapido alla rubrica locale del telefono.  <b>Freccia in alto:</b> accesso rapido alla rubrica centrale del telefono.</p>

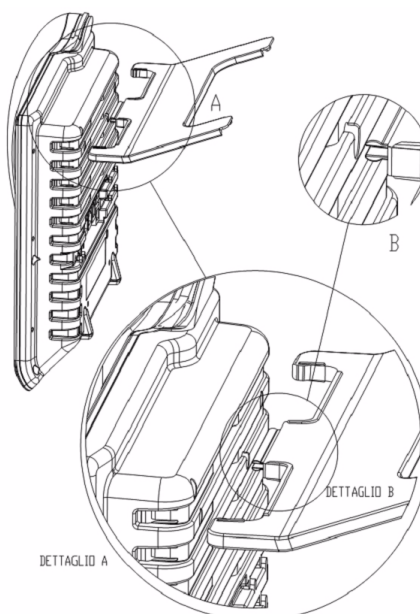
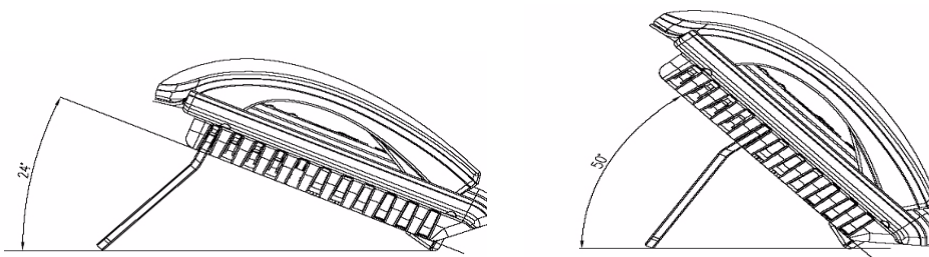
## 7.4. Posizionamento del piede di appoggio al corpo del telefono

Possibilità di scegliere tra dieci configurazioni di aggancio del piede di appoggio al retro del corpo del telefono, per offrire all'utente un ventaglio di soluzioni di angolazione del prodotto in grado di individuare quella più idonea, ai fini di un corretto utilizzo del telefono e di una perfetta visualizzazione del display.

Si possono osservare le 10 possibilità offerte per il posizionamento, nelle immagini seguenti.





e nel seguito si possono osservare la minima e la massima angolazione ottenibile dalle possibilità di installazione offerte e, in dettaglio, la modalità di installazione.









## 8. Operazioni di utente

### 8.1. Personalizzare il proprio NETfon 100









#### 8.1.1. Modificare password per accesso al menu ed ai registri di chiamata

E' possibile proteggere l'accesso al menu locale (tasto menu/enter ) e ai registri di chiamata (tasto call list ) con una password personalizzabile nel seguente modo:

1. entrare nel menu di impostazione locale premendo il tasto menu/enter 
2. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **OPZIONI**
3. confermare premendo il tasto menu/enter 
4. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **PASSWORD**
5. confermare la scelta premendo il tasto menu/enter 
6. se la password non è mai stata impostata si possono digitare fino a 6 cifre (sul display compariranno solo “\*”), quindi confermarle digitandole nuovamente (se le cifre non corrispondono verrà indicato “Conferma errata”); se la password è stata precedentemente impostata, è possibile modificarla inserendone una nuova sia al primo livello (Password\_) che al secondo (Conferma\_) oppure eliminarla premendo il tasto menu/enter  senza digitare alcun numero, sia al primo livello (Password\_) che al secondo (Conferma\_)
7. confermare le impostazioni premendo il tasto menu/enter 
8. uscire da menu premendo più volte il tasto ESC  o a timeout.

#### 8.1.2. Suonerie




E' possibile scegliere, sia per il tono di chiamata interna che per il tono di chiamata esterna, tra 13 suonerie disponibili, nel seguente modo:

1. entrare nel menu di impostazione locale premendo il tasto menu/enter 
2. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **IMPOSTAZIONI UTENTE**
3. confermare premendo il tasto menu/enter 
4. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **TONO DI CHIAMATA**
5. confermare premendo il tasto menu/enter 
6. scegliere tra <**Tono Chiam. Interna**> e <**Tono Chiam.Esterna**>
7. scegliere tra le due opzioni e confermare la scelta premendo il tasto menu/enter 
8. scorrere con i tasti freccia le 13 suonerie
9. confermare la scelta premendo il tasto menu/enter 
10. uscire da menu premendo il tasto ESC 
11. alla domanda <**Salvare le modifiche?**> confermare premendo il tasto menu/enter  oppure annullare le impostazioni premendo il tasto ESC  .

### 8.1.3. Contrasto display

---







Per regolare il contrasto del display seguire le seguenti istruzioni:

1. entrare nel menu di impostazione locale premendo il tasto menu/enter 
2. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **IMPOSTAZIONI UTENTE**
3. confermare premendo il tasto menu/enter 
4. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **DISPLAY**
5. confermare premendo il tasto menu/enter 
6. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **CONTRASTO LCD**
7. sul display appare una barra che indica il contrasto attuale, per aumentarlo o diminuirlo utilizzare i tasti freccia
8. confermare la scelta premendo il tasto menu/enter 
9. uscire da menu premendo il tasto ESC 
10. alla domanda <**Salvare le modifiche?**> confermare premendo il tasto menu/enter  oppure annullare le impostazioni premendo il tasto ESC  .

### 8.1.4. Lingua

---





Per modificare la lingua delle stringhe seguire le seguenti istruzioni:

1. entrare nel menu di impostazione locale premendo il tasto menu/enter 
2. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **IMPOSTAZIONI UTENTE**
3. confermare premendo il tasto menu/enter 
4. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **LINGUA**
5. apparirà la lingua attualmente in uso, per modificarla scorrere le lingue proposte con i tasti freccia
6. confermare la scelta premendo il tasto menu/enter 
7. uscire da menu premendo il tasto ESC 
8. alla domanda <**Salvare le modifiche?**> confermare premendo il tasto menu/enter  oppure annullare le impostazioni premendo il tasto ESC  .

### 8.1.5. Modi d'uso

---

Per modificare la suoneria, seguire le seguenti istruzioni:

1. entrare nel menu di impostazione locale premendo il tasto menu/enter 
2. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **MODI D'USO**
3. confermare premendo il tasto menu/enter 
4. selezionare una delle tre opzioni proposte con i tasti freccia tra **NORMALE - RIUNIONE - SILENZIOSO (\*)**
5. confermare la scelta premendo il tasto menu/enter 
6. uscire da menu premendo il tasto ESC  o a timeout.



(\*)

**Normale**

Il profilo Normale corrisponde al profilo di default e non altera in alcun modo la suoneria impostata dall'utente.

**Riunione**







Il profilo Riunione fa in modo che, in caso di chiamata, la suoneria duri solo 2 secondi. Questa impostazione è utile per ridurre il disturbo della suoneria in particolari situazioni come ad esempio una "riunione di lavoro".

**Silenzioso**

Il profilo Silenzioso fa in modo che, in caso di chiamata, non si senta alcuna suoneria; viene segnalata dal lampeggio blu della chiamata in arrivo. Questa impostazione è utile nel caso in cui non si voglia essere disturbati dalla suoneria.


### 8.1.6. Regolazione volume microtelefono, altoparlante, suoneria e cuffia

Per regolare il volume microtelefono, altoparlante e suoneria, seguire le seguenti istruzioni:





1. entrare nel menu di impostazione locale premendo il tasto menu/enter 
2. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **IMPOSTAZIONI UTENTE**
3. confermare premendo il tasto menu/enter 
4. scorrere con i tasti freccia le opzioni e selezionare una delle seguenti voci: **VOLUME MICROTELEFONO / VOLUME SPEAKER / VOLUME SUONERIA / VOLUME CUFFIA**
5. sul display appare una barra che indica, per ognuno, il volume attuale, per aumentarlo o diminuirlo premere i tasti freccia
6. confermare la scelta premendo il tasto menu/enter 
7. uscire da menu premendo il tasto ESC 
8. alla domanda **<Salvare le modifiche?>** confermare premendo il tasto menu/enter  oppure annullare le impostazioni premendo il tasto ESC  .

### 8.1.7. Enblock automatico

La modalità di selezione "Enblock automatico", imposta il telefono in modo che l'utente possa comporre il numero telefonico visualizzando le cifre sul display e decidere quando procedere all'invio della chiamata, in seguito alla pressione del tasto MENU/ENTER o alzando il microtelefono.

Se attiva, la modalità "Enblock automatico" viene segnalata dalla presenza dell'icona () di stato sul display del telefono a riposo. L'enblock automatico funziona solo se il telefono ha impostato il viva-voce automatico e agisce solo con il microtelefono agganciato.

Per attivare/disattivare l'Enblock automatico, seguire le seguenti istruzioni:

1. entrare nel menu di impostazione locale premendo il tasto menu/enter 
2. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **IMPOSTAZIONI UTENTE**
3. confermare premendo il tasto menu/enter 
4. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **ENBLOCK AUTOMATICO**
5. selezionare una delle opzioni proposte con i tasti freccia tra **ATTIVO/NON ATTIVO**
6. confermare la scelta premendo il tasto menu/enter 
7. uscire da menu premendo il tasto ESC 




8. alla domanda <**Salvare le modifiche?**> confermare premendo il tasto menu/enter  oppure annullare le impostazioni premendo il tasto ESC  .

### 8.1.8. Login-Logout




---

Il servizio consiste nella possibilità di accedere all'utilizzo di qualsiasi telefono NETfon abilitato mediante la procedura di Login, fornendo username (equivalente al numero di telefono) e password (quella dell'utente) ed utilizzare quel telefono con il proprio profilo (compresa la rubrica telefonica e la propria classe di servizio), al termine dell'utilizzo si effettua il logout dal sistema.

Per eseguire il login al sistema SAMIP, da telefono abilitato, seguire le seguenti istruzioni:








1. entrare nel menu di impostazione locale premendo il tasto menu/enter 
2. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **IMPOSTAZIONI UTENTE**
3. confermare premendo il tasto menu/enter 
4. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **LOGIN-LOGOUT**
5. selezionare con i tasti freccia la voce **LOGIN**
6. confermare la scelta premendo il tasto menu/enter 
7. inserire il proprio numero telefonico e confermare premendo il tasto menu/enter
8. inserire la propria password e confermare premendo il tasto menu/enter
9. attendere alcuni istanti la connessione. Se la procedura va a buon fine sul display appare il proprio numero telefonico e la propria classe di servizio, il telefono è quindi pronto per essere utilizzato dal nuovo utente; in caso contrario o alla domanda "Recupero dati non possibile, proseguire?" si prega di contattare l'amministratore del sistema




Per eseguire il logout seguire le seguenti istruzioni:









1. entrare nel menu di impostazione locale premendo il tasto menu/enter 
2. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **IMPOSTAZIONI UTENTE**
3. confermare premendo il tasto menu/enter 
4. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **LOGIN-LOGOUT**
5. selezionare con i tasti freccia la voce **LOGOUT**
6. confermare la scelta premendo il tasto menu/enter 
7. attendere alcuni istanti il termine della procedura di disconnessione dal sistema. Se la procedura va a buon fine sul display appare nuovamente il numero telefonico precedente; in caso contrario o alla domanda "Salvataggio dati non possibile, proseguire?" si prega di contattare l'amministratore del sistema.

## 8.2. Gestire una chiamata

Nel seguito vengono descritte le operazioni di base per la gestione di una chiamata con il telefono NETfon 100.

Operazioni richieste	Operazioni da effettuare
<b>Effettuare una chiamata con microtelefono</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• sollevare il microtelefono + comporre direttamente il numero <i>oppure</i></li> <li>• premere il tasto viva voce  + comporre direttamente il numero <i>oppure</i></li> <li>• comporre direttamente il numero, solo con viva voce automatico(1) <i>oppure</i></li> <li>• sollevare il microtelefono + premere il tasto funzione associato al numero desiderato. <i>oppure</i></li> <li>• premere direttamente il tasto funzione associato al numero desiderato, solo con viva voce automatico(1).</li> </ul> <p style="text-align: center;"><i><b>N.B.:</b> In caso di chiamata esterna, il numero deve essere preceduto dal codice di accesso alle linee urbane (es. 0).</i></p>
<b>Effettuare una chiamata con Enblock automatico attivo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• comporre direttamente il numero + sollevare il microtelefono + premere il tasto menu/enter <i>oppure</i></li> <li>• premere il tasto viva voce  + comporre direttamente il numero + premere il tasto menu/enter <i>oppure</i></li> <li>• comporre direttamente il numero, solo con viva voce automatico(1) + premere il tasto menu/enter.</li> </ul>
<b>Effettuare una chiamata in modalità cuffia (2)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• premere il tasto ESC  + comporre direttamente il numero <i>oppure</i></li> <li>• premere il tasto viva voce  + comporre direttamente il numero <i>oppure</i></li> <li>• comporre direttamente il numero, solo con viva voce automatico(1) <i>oppure</i></li> <li>• premere il tasto ESC  + premere il tasto funzione associato al numero desiderato. <i>oppure</i></li> <li>• premere direttamente il tasto funzione associato al numero desiderato, solo con viva voce automatico(1).</li> </ul> <p style="text-align: center;"><i><b>N.B.:</b> In caso di chiamata esterna, il numero deve essere preceduto dal codice di accesso alle linee urbane (es. 0).</i></p>
<b>Effettuare una chiamata da rubrica locale</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. entrare nella rubrica locale premendo uno dei tasti freccia</li> <li>2. scorrere la rubrica con i tasti freccia</li> <li>3. selezionare il numero/nome desiderato con il tasto menu/enter </li> <li>4. chiamare con il tasto menu/enter </li> </ol>

<p><b>Effettuare una chiamata da rubrica centrale</b></p>	<p>La rubrica centralizzata può utilizzare i contatti/numeri brevi del sistema oppure il server LDAP. La modalità per effettuare una chiamata, varia come descritto nel seguito.</p> <p><b>RUBRICA CENTRALE che utilizza i contatti del sistema</b>  E' possibile effettuare una chiamata attraverso la rubrica centralizzata del sistema (numeri e numeri brevi[*]). I nomi in rubrica centrale possono essere ricercati attraverso i tasti freccia oppure inserendo, tramite i tasti alfanumerici, un nome o parte di esso seguito dal tasto menu/enter  . Successivamente vengono visualizzati, a partire dal nome inserito, in sequenza alfabetica tutti i contatti (nome + numero telefonico + numero breve) presenti.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. entrare nel menu premendo il tasto menu/enter </li> <li>2. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce <b>RUBRICA CENTRALE</b></li> <li>3. verrà visualizzato il primo contatto presente, in ordine alfabetico; scorrere i nomi con i tasti freccia oppure inserire il nome, o parte di esso, tramite i tasti alfanumerici</li> <li>4. chiamare con il tasto menu/enter </li> </ol> <p>[*] Il telefono deve essere abilitato all'accesso alla tabella dei numeri brevi in cui è contenuto il nominativo prescelto, accanto al nome trovato nella rubrica centrale, nell'ultima posizione del display se compare una "X" indica l'impossibilità di leggere il numero e di effettuare la chiamata verso tale numero (personalizzazione a cura dell'amministratore di sistema).</p> <p><b>RUBRICA CENTRALE che utilizza con contatti da server LDAP)</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. premere tasto menu/enter e scorrere le opzioni con i tasti freccia fino a <b>RUBRICA CENTRALE</b></li> <li>2. confermare con il tasto menu/enter</li> <li>3. inserire i primi caratteri del nome da ricercare e premere il tasto di conferma menu/enter (Per spostare il cursore verso destra, premere il tasto freccia su)</li> <li>4. verrà visualizzata, a partire dai caratteri di ricerca, la lista dei contatti, posizionarsi sul nominativo da chiamare con i tasti freccia e premere il tasto menu/enter</li> <li>5. selezionare il numero telefonico (può essercene più di uno) e chiamare con il tasto menu/enter.</li> </ol> <p><b>Nota:</b> La rubrica centralizzata può contenere nominativi e numeri brevi di sistema, importati da server LDAP e quindi sono visibili solo se il server LDAP è correttamente configurato, altrimenti contattare l'amministratore di sistema.</p>
<p><b>Effettuare una chiamata rapida</b></p>	<p>Tenere premuto il tasto funzione personalizzato da menu TASTI FUNZIONE -&gt; CHIAMATA RAPIDA, associato ad un nominativo della Rubrica Locale, per 1,5 sec. per effettuare la relativa chiamata rapida al numero memorizzato.</p> <p><i><b>N.B.:</b> La chiamata rapida verrà effettuata tenendo premuto il tasto per più di 1,5 secondi; quando sul display appare il nome associato al numero di telefono, l'utente può rinunciare ad effettuare la chiamata liberando il tasto oppure può proseguire continuando a premere il tasto.</i></p>

<b>Terminare una conversazione</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• riagganciare il microtelefono <i>oppure</i></li> <li>• premere il tasto viva voce  (se si è in modalità viva voce) <i>oppure</i></li> <li>• premere il tasto ESC </li> <li><i>oppure</i></li> <li>• in modalità cuffia(2): premere il tasto ESC  .</li> </ul>
<b>Rispondere ad una chiamata</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• sganciare il microtelefono <i>oppure</i></li> <li>• premere il tasto viva voce </li> <li><i>oppure</i></li> <li>• in modalità cuffia(2): premere il tasto ESC </li> </ul>
<b>Mettere/Riprendere dall'attesa la chiamata in corso</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. mettere in attesa l'interlocutore premendo il tasto attesa </li> <li>2. riprendere dall'attesa l'interlocutore premendo il tasto attesa </li> </ol>
<b>Attiva/Disattiva microfono (mute)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. attivare/disattivare il servizio a microtelefono sganciato oppure premendo il tasto funzione personalizzato dall'amministratore di sistema con la funzione "Microfono".</li> </ol>
<b>Trasferire una chiamata in corso</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. mettere in attesa l'interlocutore premendo il tasto attesa </li> <li>2. comporre il numero dell'utente che si vuole chiamare</li> <li>3. attendere la risposta e riagganciare <i>oppure</i> senza attendere la risposta, riagganciare, se si è abilitati alla trasferta automatica(1).</li> </ol>
<b>Ripetere ultimo numero selezionato</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. premere il tasto [#] (cancilletto).</li> </ol>

(1) Dato di personalizzazione, da applicativo SAMBuilder (rivolgersi all'amministratore di sistema).

(2) Il telefono si intende in **modalità cuffia** se è abilitata la modalità cuffia nel profilo del telefono, da applicativo SAMBuilder (rivolgersi all'amministratore di sistema) oppure da menu di programmazione locale.




### IMPORTANTE

- Il tono di Avviso di chiamata in un telefono multilinea, verrà riprodotto sul dispositivo audio che si sta utilizzando (altoparlante, cuffia o microtelefono).


- L'identificativo chiamante della seconda chiamata ("flash") viene visualizzato per alcuni secondi sul display con l'aggiunta del carattere "\*" asterisco al termine dell'identificativo ricevuto, al posto del numero con il quale si sta parlando.

- Se è attiva la modalità cuffia, il tono di chiamata viene riprodotto sia in cuffia che sull'altoparlante del vivavoce. Nel caso in cui l'utente abbia invece selezionato sul NETfon il profilo "Silenzioso", il tono viene riprodotto esclusivamente in cuffia.

## 8.3. Consultare la propria casella vocale

Il tasto **Voice Mail** acceso segnala la presenza di messaggi nella propria casella vocale, per ascoltare il messaggio premere il tasto voice mail  e seguire le istruzioni vocali.






## 8.4. Informazioni

Permette di visualizzare la versione del firmware e dei suoi componenti, presente nel telefono. Entrare nel menu di impostazione locale premendo il tasto menu/enter  per accedere al menu **IMPOSTAZIONI UTENTE** e scorrere con i tasti freccia fino alla voce **INFORMAZIONI** e confermare.

## 8.5. Servizi a disposizione dell'utente con il telefono a riposo

### 8.5.1. Chiamata enblock

Se non è stata impostata la modalità "[Enblock automatico](#)" (permanente fino a disattivazione), è possibile usufruire del servizio di selezione enblock su base chiamata, viene cioè offerta all'utente la possibilità di utilizzare tale modalità solo su richiesta esplicita.







Operazioni richieste	Operazioni da effettuare
<p><b>Eseguire una chiamata enblock</b></p>	<p><b>Impostazione</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. entrare nel menu di impostazione locale premendo il tasto menu </li> <li>2. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce <b>SERVIZI</b></li> <li>3. premere il tasto menu/enter </li> <li>4. selezionare la voce <b>CHIAMATA ENBLOCK</b></li> <li>5. premere il tasto menu/enter </li> <li>6. selezionare il numero telefonico desiderato;</li> <li>7. avviare la chiamata sganciando il microtelefono <i>oppure</i> premendo il tasto menu/enter  (se l'apparecchio è in modalità "vivavoce automatico").</li> <li>8. Per uscire da menu o cancellare premere più volte il tasto ESC  o a timeout.</li> </ol>

## 8.5.2. Deviare le chiamate








Nel seguito vengono descritte le operazioni di impostazione ed annullamento per deviare le chiamate dirette al proprio apparecchio, verso altra destinazione.

E' possibile impostare/annullare tre tipi di deviate:

- **Deviata sempre**= devia tutte le chiamate dirette al proprio apparecchio, verso altro numero.
- **Deviata su occupato** = devia le chiamate dirette al proprio apparecchio verso altro numero, se l'interno risulta occupato.
- **Deviata a tempo** = devia le chiamate dirette al proprio apparecchio verso altro numero se, entro un tempo programmabile, non si riceve risposta.

Operazioni richieste	Operazioni da effettuare
<p><b>Deviare le chiamate verso altro numero</b></p>	<p><b>Impostazione</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. entrare nel menu di impostazione locale premendo il tasto menu/enter </li> <li>2. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce <b>SERVIZI</b></li> <li>3. premere il tasto menu/enter  per 2 volte</li> <li>4. scorrere con i tasti freccia le tre proposte: <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Devia sempre</b> (<i>deviata variabile</i>)</li> <li>- <b>Devia a tempo</b></li> <li>- <b>Devia se occupato</b></li> </ul> </li> <li>5. confermare la scelta premendo il tasto menu/enter </li> <li>6. nella parte alta del display appare il dato attuale mentre nella parte bassa c'è il campo vuoto in cui inserire il nuovo dato</li> <li>7. inserire i dati richiesti che sono: un numero di telefono verso cui deviare le chiamate e un timer espresso in secondi richiesto per la sola deviate a tempo</li> <li>8. confermare le impostazioni premendo il tasto menu/enter </li> <li>9. al termine selezionare la voce <b>ATTIVA</b> con i tasti freccia (<i>escluso "Devia sempre"</i>);</li> <li>10. premere il tasto menu/enter  per inviare al sistema la nuova impostazione del telefono ed attendere l'esito dell'operazione che appare sul display (<i>escluso "Devia sempre"</i>);</li> <li>11. uscire da menu premendo più volte il tasto ESC  o a timeout</li> </ol> <p><b>N.B.:</b> - L'impostazione della deviate variabile viene segnalata sul display del telefono nel seguente modo, es. 20100--&gt;20104; il significato è il seguente: tutte le chiamate dirette all'interno 20100 sono deviate verso il numero 20104.  - I led luminosi dei tasti funzione deviate a tempo e su occupato (se configurati), si accendono all'accettazione del servizio.</p>

### Annullamento

1. **ripetere i passi da 1. a 6.** descritti sopra per l'impostazione
2. per annullare:
  - **devia sempre** (*deviata variabile*) premere il tasto menu/enter  ed attendere l'esito dell'operazione che appare sul display
  - **devia a tempo** premere il tasto menu/enter  ; digitare un valore da inserire nel campo timer; premere il tasto menu/enter  ; selezionare la voce **NON ATTIVA** con i tasti freccia; premere il tasto menu/enter  per inviare al sistema la nuova impostazione del telefono ed attendere l'esito dell'operazione che appare sul display
  - **devia su occupato** premere il tasto menu/enter  ; selezionare la voce **NON ATTIVA** con i tasti freccia; premere il tasto menu/enter  per inviare al sistema la nuova impostazione del telefono ed attendere l'esito dell'operazione che appare sul display.
3. uscire da menu premendo più volte il tasto ESC  o a timeout

**N.B.:** I led luminosi dei tasti funzione *deviata a tempo* e *su occupato* (se configurati), si spengono all'annullamento del servizio.










### 8.5.3. Impostare il servizio Non Disturbare

Nel seguito vengono descritte le operazioni di impostazione ed annullamento per mettere in Non Disturbare il proprio apparecchio.

Se il telefono è in modalità “Non disturbare”, sul display appare “DND”.







E' utile ricordare che un apparecchio in Non Disturbare si pone temporaneamente in posizione tale da non poter essere raggiunto da chiamate interne ed esterne; non è chiamabile ma può svolgere il normale traffico telefonico uscente, compresa la possibilità di effettuare prenotazioni; allo sgancio del microtelefono riceverà il tono di conferma anziché il tono di invito a selezionare.

Un derivato in *Non Disturbare* può essere raggiunto solo da un derivato abilitato a superare il blocco della chiamata.


Operazioni richieste	Operazioni da effettuare
<p><b>Mettere il telefono in Non disturbare</b></p>	<p><b>Impostazione</b></p> <hr/> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. entrare nel menu di impostazione locale premendo il tasto menu/enter </li> <li>2. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce <b>SERVIZI</b></li> <li>3. premere il tasto menu/enter </li> <li>4. selezionare la voce <b>NON DISTURBARE</b></li> <li>5. premere il tasto menu/enter </li> <li>6. selezionare la voce <b>ATTIVA</b> con i tasti freccia;</li> <li>7. premere il tasto menu/enter  per inviare al sistema la nuova impostazione del telefono ed attendere l'esito dell'operazione che appare sul display</li> <li>8. uscire da menu premendo più volte il tasto ESC  o a timeout</li> </ol> <p><b>Annullamento</b></p> <hr/> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>ripetere i passi da 1. a 5.</b> descritti sopra per l'impostazione</li> <li>2. selezionare la voce <b>NON ATTIVA</b> con i tasti freccia</li> <li>3. premere il tasto menu/enter  per inviare al sistema la nuova impostazione del telefono ed attendere l'esito dell'operazione che appare sul display</li> <li>4. uscire da menu premendo più volte il tasto ESC  o a timeout</li> </ol>

### 8.5.4. Modificare la classe personale di appartenenza








Nel seguito vengono descritte le operazioni per modificare la propria classe di servizio.






Operazioni richieste	Operazioni da effettuare
<p><b>Modificare la classe di appartenenza del telefono</b></p>	<p><b>Impostazione</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. entrare nel menu di impostazione locale premendo il tasto menu/enter </li> <li>2. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce <b>SERVIZI</b></li> <li>3. premere il tasto menu/enter </li> <li>4. selezionare la voce <b>CLASSE</b></li> <li>5. premere il tasto menu/enter </li> <li>6. selezionare la classe (1 - 2 - 3) in cui si vuole transitare con i tasti freccia;</li> <li>7. premere il tasto menu/enter </li> <li>8. inserire la propria password (default "<b>numero-telefonico-interno</b>")</li> <li>9. premere il tasto menu/enter  per inviare al sistema la nuova impostazione del telefono ed attendere l'esito dell'operazione che appare sul display</li> <li>10. uscire da menu premendo più volte il tasto ESC  o a timeout</li> <li>11. sul display a riposo si può osservare la variazione della classe di appartenenza (penultima riga del display)</li> </ol> <p><i><b>N.B.</b> La lettera che appare affianco alla classe (es. 1A) ha il seguente significato: <b>A</b> = Area (il cambio di classe è stato effettuato da programma di personalizzazione) e <b>U</b> = Utente (il cambio di classe è stato effettuato dall'utente).</i></p>

## 8.6. Servizi di menu a disposizione dell'utente con microtelefono sollevato

Per accedere ai seguenti servizi premere il tasto menu/enter  con il microtelefono sollevato oppure durante la conversazione con un interlocutore oppure se il chiamato è occupato.

**NOTA:** Alcuni servizi elencati nel seguito sono soggetti ad abilitazione; in caso di non attuazione degli stessi rivolgersi all'amministratore di sistema.

Servizio	Disponibile se	Operazioni da effettuare
<b>Prenotazione</b>	Il chiamato è occupato o assente	Se l'interno/linea urbana è occupato/non risponde, per essere richiamati: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. premere il tasto menu/enter </li> <li>2. selezionare la voce "Prenotazione"</li> <li>3. attendere il tono di conferma.</li> </ol>
<b>Inclusione</b>	Il chiamato è in conversazione con altro interlocutore	Per inserirsi in una conversazione in corso tra interni o linee: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. premere il tasto menu/enter </li> <li>2. selezionare la voce "Inclusione" per inserirsi subito nella conversazione.</li> </ol>
<b>Sblocco forzato</b>	In seguito ad inclusione, il richiedente è incluso in conversazione	Per eseguire l'incapsulamento del partner dell'incluso e l'immediato passaggio in conversazione tra incluso ed incluso: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. premere il tasto menu/enter </li> <li>2. selezionare la voce "Sblocco forzato"</li> </ol>
<b>Superare il Non Disturbare</b>	Il chiamato ha attivo il Non Disturbare	Per superare il blocco "Non disturbare" attivato da un interno: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. premere il tasto menu/enter </li> <li>2. selezionare la voce "Superare il Non Disturbare"</li> </ol>
<b>Conferenza a tre</b>	Il richiedente è in conversazione	Per entrare in conversazione simultanea con altri 2 utenti interni o esterni con sovrapposizione di un segnale di avviso: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. mettere in attesa il primo interlocutore premendo il tasto attesa </li> <li>2. comporre il numero dell'utente che si vuole fare intervenire nella conferenza</li> <li>3. alla risposta premere il tasto menu/enter </li> <li>4. selezionare la voce "Conferenza a tre"</li> </ol>
<b>Attesa su occupato</b>	Il chiamato è in conversazione e si desidera segnalargli la propria attesa	Per segnalare all'utente occupato la propria urgenza mediante apposito segnale acustico ed avviso sul display (se l'utente occupato ne è fornito): <ol style="list-style-type: none"> <li>1. premere il tasto menu/enter </li> <li>2. selezionare la voce "Attesa su occupato"</li> </ol>






<b>Richiamata alternata</b>	Il richiedente è in conversazione	Per permette al derivato di mettere e tenere in posizione di attesa una comunicazione, senza possibilità di ascolto, per stabilirne una seconda e passare alternativamente ed indifferentemente dall'una all'altra: 1. mettere in attesa il primo interlocutore premendo il tasto attesa  2. comporre il numero dell'utente che si desidera contattare 3. per passare quindi da una comunicazione all'altra, premere il tasto menu/enter  : 4. selezionare la voce "Richiamata alternata"
<b>Risposta per assente</b>	Il richiedente è in stato di libero	Per rispondere ad una chiamata diretta verso un altro derivato: 1. Alzare il microtelefono oppure premere il tasto Vivavoce 2. premere il tasto menu/enter  3. selezionare la voce "Risposta per assente" 4. comporre il numero del chiamato 5. premere il tasto menu/enter 
<b>Mute</b> (escl.microfono)	Il richiedente è in conversazione	Per escludere il microfono: 1. premere il tasto menu  2. selezionare la voce "Mute"
<b>DTMF ON/OFF</b>	Il richiedente è in conversazione	Per attivare/disattivare la selezione in multifrequenza.
<b>Rubrica locale</b>	Il richiedente è in conversazione o è in stato di libero	Permette di accedere e realizzare i servizi presenti nella Rubrica locale.
<b>Rubrica centrale</b>	Il richiedente è in conversazione o è in stato di libero	Permette di accedere e realizzare i servizi presenti nella Rubrica centrale
<b>Registro chiamate</b>	Il richiedente è in conversazione o è in stato di libero	Permette di accedere e realizzare i servizi presenti nel Registro delle chiamate.

## 8.7. Configurare i tasti funzione

Il menu di programmazione locale **TASTI FUNZIONE** offre all'utente la possibilità di programmare:








- **Chiamata rapida:** consente di associare un nominativo della Rubrica Locale ad uno dei tasti funzione del telefono anche programmati per eseguire altri servizi.
- **Tasti programmabili:** consente di associare ai tasti funzione liberi da programmazione, un nominativo della Rubrica Locale o una sequenza libera composta da cifre (0, 1....9, #, \*) o un servizio, tra quelli proposti.

### 8.7.1. Chiamata rapida



1. entrare nel menu di impostazione locale premendo il tasto menu/enter 
2. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **TASTI FUNZIONE**
3. premere il tasto menu/enter 
4. selezionare la voce **CHIAMATA RAPIDA**
5. premere il tasto menu/enter 
6. selezionare con i tasti freccia un numero dall'elenco dei tasti che appare e premere il tasto menu/enter  in corrispondenza del tasto prescelto per associare il contatto al tasto scelto:
  - a) se accanto al numero scelto c'è uno spazio vuoto (es.: [2]: ---), il menu accede alla rubrica locale dalla quale occorre selezionare un nome, confermare o uscire da menu premendo più volte il tasto ESC  o a timeout
  - b) se accanto al numero scelto c'è un nome, viene data la possibilità di effettuare un **CAMBIO** oppure di **CANCELLARE** l'associazione, in entrambi i casi si torna alla situazione descritta nel punto a).


**Attenzione!** La chiamata diretta potrà essere effettuata tramite la pressione del tasto associato per un tempo superiore a 1,5 secondi; in un primo momento viene visualizzato il nome associato al numero telefonico, da questo istante l'utente può lasciare il tasto per rinunciare alla selezione oppure continuare a premerlo realizzando l'avvio della comunicazione.

### 8.7.2. Tasti programmabili

1. entrare nel menu di impostazione locale premendo il tasto menu/enter 
2. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **TASTI FUNZIONE**
3. premere il tasto menu/enter 
4. selezionare la voce **TASTI PROGRAMMABILI**
5. premere il tasto menu/enter 
6. selezionare l'opzione **Telefono** per programmare i tasti del telefono base e premere il tasto menu/enter 
7. selezionare con i tasti freccia un tasto programmabile, ossia privo di asterisco (es. "[1]: " ), è permessa anche la modifica e la cancellazione
8. premere il tasto menu/enter 
9. scegliere tra le opzioni **Rubrica locale**, **Sequenze libere(\*)** o **Servizi(\*\*)**
10. premere il tasto menu/enter  per confermare e procedere con l'associazione di un contatto, l'inserimento di una sequenza numerica(\*) oppure la programmazione di un servizio(\*\*) tra quelli proposti
11. uscire da menu premendo più volte il tasto ESC  o a timeout



(\*) esempio di personalizzazione di una sequenza numerica per attivazione/disattivazione della deviata:

- selezionare la voce **SEQUENZA LIBERA**
- inserire il prefisso di richiesta prima deviazione comandata variabile seguito dal numero della destinazione della deviata e dal tasto #
- premere il tasto menu/enter  per confermare
- digitare il nome dell'etichetta per identificare la sequenza e che apparirà sul display
- premere il tasto menu/enter  per confermare


- uscire da menu premendo più volte il tasto ESC  o a timeout

**Nota:** Non è obbligatorio inserire in programmazione il numero della destinazione della deviata + "#", l'utente può selezionare entrambi al momento dell'attivazione del servizio.


(\*\*) esempio di personalizzazione del **Servizio di Deviata a Tempo**:

- selezionare la voce **SERVIZIO**
- scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce "**Devia a Tempo**"
- premere il tasto menu/enter  per confermare
- uscire da menu premendo più volte il tasto ESC  o a timeout
- premere il tasto programmato con il servizio "Devia a Tempo" e terminare la configurazione come descritto nel paragrafo "[Deviare le chiamate verso altro numero](#)".

## 8.8. Personalizzare la rubrica locale

Accedere alla **rubrica locale** premendo il tasto menu/enter .

Nella rubrica locale del telefono è possibile archiviare fino a 250 numeri telefonici e nomi corrispondenti (fino ad un massimo di 12 caratteri) nonché associare ad essi un tasto di chiamata diretta ed una suoneria dedicata.

I nomi possono essere ricercati attraverso i tasti freccia oppure inserendo, tramite i tasti alfanumerici, un nome o al massimo i primi tre caratteri, seguito dal tasto menu/enter . Successivamente con i tasti freccia vengono visualizzati, a partire dal nome inserito, in sequenza alfabetica tutti i nominativi memorizzati.

Le opzioni disponibili sono:

- Aggiungi = visualizza elenco contatti (dopo aver selezionato un contatto le opzioni a disposizione sono le seguenti)
  - Chiama
  - Leggi
  - Modifica
  - Cancella

La prima opzione **Aggiungi** permette la personalizzazione di:

- numero di telefono
- nome
- indicazione su tipo di rete di appartenenza (pubblica o interna)
- associazione suoneria dedicata, scelta nella lista che propone il telefono.

(Sul display viene indicato il numero di utenti memorizzati sui 250 disponibili, es. 19/250)

Per inserire caratteri alfanumerici utilizzando i tasti numerici del telefono, riferirsi alla seguente tabella:

Tasto	Caratteri visualizzati nell'ordine
1	1 ? ¿ ! , . : " ' &
2	A B C a b c 2 À Á Â Ã Ä å á â ã ä Ç ç
3	D E F d e f 3 È É Ê Ë è é ê ë
4	G H I g h i 4 Ì Í Î Ï ì í î ï
5	J K L j k l 5 \$ @
6	M N O m n o 6 Ñ ñ Ò Ó Ô Õ Ö ö ò ó ô õ
7	P Q R S p q r s 7
8	T U V t u v 8 Ù Ú Û Ü ú ú ü ü
9	W X Y Z w x y z 9
0	0 ( ) / % - _ * #

Per inserire uno spazio premere il tasto freccia su oppure il tasto "#".

Per cancellare una lettera premere il tasto freccia sinistra giù.

L'opzione **Chiama** permette di effettuare la chiamata verso l'utente della rubrica locale selezionato, semplicemente premendo il tasto menu/enter  o sollevando il microtelefono.


L'opzione **Leggi** permette di visualizzare il numero telefonico dell'utente della rubrica locale selezionato, se è un numero di rete interna o pubblica, se ha o meno un tasto associato e una suoneria dedicata.

L'opzione **Modifica** permette di modificare tutti i dati del contatto selezionato.

L'opzione **Cancella** permette di eliminare l'utente selezionato dalla rubrica locale.

## 8.9. Gestire il registro delle chiamate (tasto Call List)


---

Per accedere al registro delle chiamate occorre premere il tasto Call List  dove sono memorizzate le ultime 10 chiamate perse, in uscita e risposte, ordinate cronologicamente dalla più recente alla più vecchia.

La presenza del contatore delle chiamate perse non ancora visionate è segnalata nell'ultima riga del display a riposo.

In caso di più chiamate perse, in uscita e risposte verso e da uno stesso utente, il sistema memorizza solo l'ultima chiamata effettuata.

Una volta entrati nella lista delle chiamate (perse, in uscita o risposte), premendo il tasto menu/enter

 in corrispondenza di un qualunque numero, si ha la possibilità di eseguire una delle seguenti operazioni:

- Chiama
- Leggi
- Cancella
- Memorizza (*presente solo se il numero visualizzato non è già registrato in rubrica locale*)

L'opzione **Chiama** permette di effettuare la chiamata semplicemente premendo il tasto menu/enter

 o sollevando il microtelefono.

L'opzione **Leggi** permette di visualizzare sul display il numero telefonico del chiamante, l'orario della chiamata e se il chiamante è interno o esterno (E = esterno; I = interno).

L'opzione **Cancella** permette di cancellare il numero telefonico selezionato dalla lista di appartenenza.





L'opzione **Memorizza** permette di memorizzare il numero telefonico selezionato nella rubrica telefonica locale.



## 8.10. Ulteriori utility a disposizione dell'utente

---

In aggiunta ai già numerosi servizi offerti del telefono NETfon 100, in questo paragrafo è descritto il menu OPZIONI che contiene un'ulteriore serie di utility alle quali può accedere l'utente per la manutenzione dei dati contenuti nel proprio apparecchio.

1. Entrare nel menu di impostazione locale premendo il tasto menu/enter 
2. scorrere con i tasti freccia le opzioni fino alla voce **OPZIONI**
3. premere il tasto menu/enter 
4. selezionare una delle opzioni proposte con i tasti freccia tra
  - Password (v. paragrafo [Modificare password per accesso al menu ed ai registri di chiamata](#))
  - Cancella liste
  - Cancella dati
  - Cancella tasti
  - Filtro
5. confermare la scelta premendo il tasto menu/enter 
6. uscire da menu premendo il tasto ESC 

### 8.10.1. Cancella liste

---

Nel menu **Cancella liste** si può scegliere di cancellare le liste delle chiamate, selezionando nell'ordine:

- **Canc. ch. uscita** (cancella la lista chiamate in uscita)
- **Canc. ch. risposte** (cancella la lista chiamate risposte)
- **Canc. ch. perse** (cancella la lista chiamate perse)

Confermando l'operazione dopo la scelta della lista da cancellare.

### 8.10.2. Cancella dati

---

Tramite il menu Cancella dati è possibile cancellare tutti i dati dei servizi programmati localmente sul telefono (rubrica personale, liste chiamate in uscita/risposte/perse, tasti associati, impostazione filtri, password). Prima di effettuare la cancellazione viene richiesta la conferma.

### 8.10.3. Cancella tasti

---

Tramite il menu Cancella tasti è possibile cancellare tutti i tasti associati. Prima di effettuare la cancellazione viene richiesta la conferma.

### 8.10.4. Filtro

---

L'opzione Filtro permette di scegliere la tipologia delle chiamate da memorizzare per ogni lista di chiamata, scegliendo nell'ordine le seguenti tre opzioni:

- **Filtro ch. uscita** (filtro chiamate in uscita)
- **Filtro ch. risposte** (filtro chiamate risposte)
- **Filtro ch. perse** (filtro chiamate perse)

quindi la tipologia di filtro, per le prime tre opzioni, è la seguente:

- **Urb. no Int. no** (nessuna memorizzazione)

- **Urb. no Int. si** (memorizza solo chiamate interne)
- **Urb. si Int. si** (memorizza tutte le chiamate)
- **Urb. si Int. no** (memorizza solo le chiamate urbane)

oppure, come quarta opzione, la tipologia delle chiamate da visualizzare scegliendo:

- Filtro ch. sconosciute (filtro chiamate sconosciute in entrata)

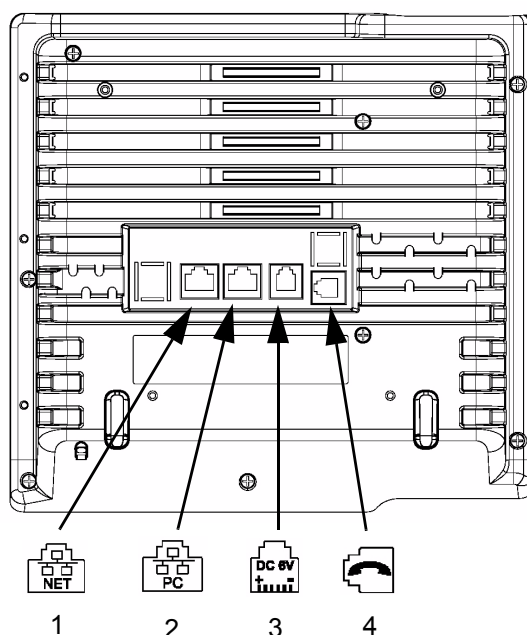
la tipologia di filtro in questo caso è la seguente:

- **Identificativo int.** (si visualizza l'identificativo interno della linea urbana, ad esempio "8001 URBANA 1")
- **Messaggio fisso** (si visualizza "CHIAMATA SCONOSCIUTA")

## 9. Istruzioni riservate all'amministratore di sistema/installatore


### 9.1. Connessione del telefono

I collegamenti di cui necessita il telefono NETfon 100 sono riassunti nell'immagine seguente che mostra lo schema della base del telefono e le etichette che contrassegnano i connettori per un corretto collegamento:



Etichette	Descrizione
1	<p><b>Connettore rete aziendale</b></p> <p>Collegare una terminazione del cavo di rete all'apposita interfaccia Ethernet posta nella parte posteriore del telefono e l'altra terminazione nella borchia di rete verso la LAN aziendale.</p>
2	<p><b>Connettore PC tramite rete aziendale</b></p> <p>Il telefono condivide l'accesso alla rete con un Pc. Collegare una terminazione del cavo di rete all'apposita interfaccia Ethernet posta nella parte posteriore del telefono e l'altra terminazione nella porta di rete del PC. Il telefono deve essere collegato direttamente alla rete, mentre il Pc deve essere connesso all'interfaccia Ethernet del telefono contrassegnata dall'apposita etichetta.</p>
3	<p><b>Connettore alimentatore da rete esterno (opzionale)</b></p> <p>Nel caso in cui lo switch di rete non fornisca alimentazione, il telefono deve essere collegato alla rete elettrica mediante l'alimentatore da rete esterno (output 5.7~6.3Vdc, 2A).</p> <p>Collegare il cavetto di uscita dell'alimentatore all'apposito connettore sulla base del telefono e la spina ad una presa di alimentazione 100-240Vac, 47-63Hz.</p>
4	<p><b>Connettore cavo microtelefono</b></p> <p>Collegare la terminazione del cavo spiralato con lunghezza maggiore di cavo piatto, nell'apposito connettore alla base del microtelefono e l'altra terminazione con lunghezza minore di cavo piatto, al connettore posto nella parte posteriore del telefono contrassegnato con questa etichetta.</p>

## 9.2. Dati di amministrazione del telefono

L'accesso all'impostazione dei dati di configurazione del telefono affidata all'amministratore di sistema è protetto da password (default "999999"), si effettua dal menu **IMPOSTAZIONI DI RETE** a cui si accede premendo il tasto menu/enter  e scorrendo con i tasti freccia le opzioni fino alla voce IMPOSTAZIONI DI RETE.

Per il loro elevato impatto sul funzionamento del telefono stesso, devono essere modificate **solamente** da o in accordo con l'**amministratore di sistema**.

### 9.2.1. Descrizione del menu <IMPOSTAZIONI DI RETE>

Di seguito si descrivono le opzioni del menu IMPOSTAZIONI DI RETE e si esaminano le possibili impostazioni legate ad ognuna di esse.

E' possibile, premendo i tasti freccia, scorrere le seguenti opzioni:

Opzioni di menu	Descrizione
Indirizzo IP Call Agent	L'indirizzo IP impostato deve essere quello del sistema a cui è connesso il telefono.
Indirizzo IP Netfon	E' l'indirizzo IP del telefono per il riconoscimento dello stesso da parte del sistema a cui è connesso.
Subnet Mask	E' la Subnet Mask che insieme all'indirizzo IP del telefono, identifica la rete a cui il telefono stesso è connesso.
DHCP	Abilita/Disabilita la configurazione automatica delle impostazioni di rete.
Indirizzo IP Gateway	E' l'indirizzo IP del Gateway per raggiungere correttamente il Call Agent.
Indirizzo TFTP server	E' l'indirizzo IP del TFTP server da cui effettuare il caricamento del software del telefono (v. <a href="#">Caricamento software</a> ).
Vedi Mac Address	Visualizza il MAC Address del telefono che permette il riconoscimento dello stesso da parte del sistema a cui è connesso.
Registra Mac Address	Permette al telefono di autoregistrarsi inserendo alla richiesta, un numero di telefono disponibile nell'impianto di configurazione del sistema a cui è connesso. Nel caso in cui siano impostati dei dati non corretti, il telefono resta in "Attesa di connessione"; occorre quindi rientrare nel menu di programmazione locale per modificare tali dati. <b>N.B.</b> Per l'autoregistrazione occorre che il dato di personalizzazione nel sistema a cui appartiene ( "Abilitazione alla registrazione dei telefoni IP" - tabella "Caratteristiche generali logiche") sia abilitato.
Caricamento software	Permette gli aggiornamenti del SW del telefono da server TFTP il cui indirizzo è specificato in <a href="#">Indirizzo TFTP server</a> .
Numero porta RTP	E' la porta RTP del telefono fornita dal Call Agent al momento della connessione (default: 16000).

Quality of service	Disattiva/attiva/visualizza lo stato del servizio di Quality Of Service, permette l'impostazione dei parametri QoS.
Call Agent backup	E' l'indirizzo del Call Agent secondario (di backup) che permette al telefono che non riesce a collegarsi al Call Agent principale dopo un certo numero di tentativi, di tentare il collegamento verso l'indirizzo del Call Agent secondario. In caso di mancata risposta anche del Call Agent secondario, il telefono torna ad interrogare il Call Agent principale e così via.
Vedi connessione	Permette la visualizzazione del tipo di connessione che può essere PRINCIPALE (se il telefono è collegato al Call Agent principale) oppure SECONDARIA (se il telefono è collegato al Call Agent di backup)
Etichette tasti	<b>Dipendentemente dalla versione del sistema SAMIP a cui è connesso il telefono</b> , può essere richiesta la configurazione locale delle etichette dei tasti funzione personalizzati con l'applicativo SAMBuilder. In tal caso si ricorda che sono personalizzabili solo i tasti con accanto tre lineette ("[1]: ---").
Statistiche Rtp	<b>Dipendentemente dalla versione del sistema SAMIP a cui è connesso il telefono</b> , il servizio si attiva automaticamente e misura gli errori dei flussi rtp, è possibile impostare la soglia di errore (0%-3%, default 3%) e l'intervallo di misura di tempo (0-60 sec., default 10 sec.) oltre i quali le trap vengono inviate al Centro di Gestione e qui visualizzate come eventi.



**IMPORTANTE!** Se sul display compare la scritta "**Attesa connessione....**" oppure "**Attesa registrazione...**" occorre verificare che:

1. il cavo di collegamento alla rete LAN sia collegato e funzionante (in caso contrario appare sul display l'icona [Cavo scollegato](#));
2. il Call Agent sia raggiungibile, altrimenti verificare che l'indirizzo IP del sistema sia lo stesso configurato nel telefono;
3. il MAC Address del telefono sia configurato correttamente nel sistema a cui appartiene;
4. il modello del telefono (*NETfon 100*) configurato nel sistema sia uguale al modello collegato.

Se sul display compare la scritta "**Attesa DHCP....**" il telefono non riceve gli indirizzi dal server DHCP.

### 9.3. Procedura per il Factory Reset

La procedura consente di ricaricare le impostazioni di fabbrica cancellando tutte le impostazioni locali e i dati memorizzati.

Per effettuare il Factory Reset premere in sequenza il Tasto "Menu" seguito dal codice "# # # # \*". Dopo aver premuto il primo tasto del codice si attiva un timer di 1,5 sec. entro il quale deve essere premuto il tasto successivo altrimenti la sequenza sarà annullata.

Per effettuare un semplice riavvio dell'apparecchio, senza perdita di dati, effettuare la seguente sequenza di tasti:

- Riavvio NETfon (telefono base): "Menu" + "# \* \* \* \*".



# ENGLISH

## NETfon 100 - User guide

### 1. Performance information

---

**NETfon 100** phone is an IP full-feature telephone planned for SAMIP SELTA family systems.

See below the main physical specifications:

- Graphic Display 128x64
- Adjustable phone base angle up to 10 positions
- 8 programmable buttons illuminate with 3 colours
- Led flashing for VM messages
- Blue light flashing in ringing and steady in calling
- Handsfree full duplex
- Switch 10/100 Mbit/s
- 13 ringtones
- PoE 802.3af - Class Power Level 0
- External power supply (optional)
- Wall mounting (optional)

Dimensions:

- telephone with support and handset: NETFON 100 - 900 gr about
- telephone and handset (LxHxP): NETFON 100 - 220x230x80 mm

The first part of this guide describes the physical specification of the telephone, the functions available by pressing the buttons and the graphic icons on the phone screen; the second part describes the operations which allow the operator to use the NETfon 100 immediately and then the advanced operations as the consultation of the vocal messages and the management of the corporate and personal directory, the personalization of key functions from telephone and SAMIP system; finally, the third part describes the physical connections and the configurations of the IP phone and it is mainly dedicated to the installers and the system administrators.



#### **IMPORTANT!**

The correct functionality of the IP phone is subject to the correct SAMIP system customization to which it is connected to, by the system administrator.

## 2. Safety

---

Please, read the following safety advice carefully before using a NETfon 100 phone:

- Read these instructions and keep them in a safe place.
- Keep the containing box of the telephone.
- Never open up the telephone yourself and have your service work carried out by a specialist.
- Place your telephone on a flat and non-slip surface.
- Ensure that your telephone is not positioned in direct sunlight or near other heat sources.
- Do not install or use your telephone in areas where there is a risk of explosion.
- Protect the telephone from humidity, water, steam, dust and aggressive liquids.
- Do not place the telephone near electromagnetic fields (electric engines, household units). This could impair voice quality.
- Avoid using the telephone near radios, TV and video units.
- Do not use the telephone in the vicinity of water or if your hands are wet.
- You can clean your telephone, after having disconnected it, using a soft, slightly damp or antistatic cloth.
- Never use cleaning solvents, alcohol, petrol or any other chemical substances to clean the telephone.
- To power, only connect the provided power supply.

**Warning! For pluggable equipment:** that the socket-outlet shall be installed near the equipment and shall easily accessible.

This telephone is intended exclusively for the use with SELTA SAMIP platforms.



### 3. Conformity declaration

---

The SELTA spa declares under its responsibility that the product **NETfon 100** is compliant to the EC directive 1999/05/EC of the European Parliament and the European Commission dated 9th of March 1999 for radio equipment and for telecommunications terminal equipment and the reciprocal recognition of their conformity.

The original conformity declaration is conserved in the Selta SPA archive - Via Nazionale, Km 404,500 - 64018 Tortoreto Lido (TE), Italy.

Affixing the mark:



on the product, object of the present declaration, guarantees the observance of the directive 1999/05/EC.

### 4. Class A information product

---

This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

### 5. Safety declaration

---

If the phone is powered directly from the LAN connector (Power over Ethernet) the power sourcing equipment shall conform to the standard IEEE 802.3af and classified as a Limited Power Source in accordance with IEC 60950-1:2001.

## 6. Environmental impacts and end life disposal

---

The product, at the end of its life-cycle must not be disposed of in the environment; its disposal must occur according to article 13 of the Law Decree 25th July 2005, n. 151 "Implementation of the directive 2002/95/CE, 2002/96/CE and 2003/108/CE, relative to the reduction in the use of dangerous substances in electrical and electronic equipment, as well as the disposal of refuse".

The crossed refuse bin symbol shown on the equipment or on its packing and also in the following figure, indicates that the product at the end of its useful life must be collected separately from other refuse.



The differential collection of this equipment when it has reached the end of its life-cycle is organized and managed by the supplier. The user that wants to dispose of this equipment must contact the supplier and follow the method that they have adopted for the separated collection of the equipment that has reached the end of its life-cycle.




A suitable separated collection to start off the process of equipment recycling, its treatment and a compatible environmental disposal helps to avoid possible negative effects on the environment and on health, and encourages the reuse and/or recycle of the materials forming the equipment.







The abusive disposal of the product by the owner brings the application of administrative sanctions defined by the laws in force.

## 7. An overview of NETfon 100

### 7.1. Understanding buttons



DESCRIPTION	
	<p><b>8 Programmable buttons</b>  <i>(by the system administrator)</i>                      Depending on configuration, when pressed, the features for which they are set up, start: ( i.e.: call forward, call pick up, 3 way conference, call completion, etc.).</p> <p><i>(customization by the user from the local programming menu)</i>                      A programmable button already configured for a feature, can be also configured for the direct trunk selection; such a number will be recalled by pressing the button <b>for about 1.5 seconds</b>. The name associated to the number, is first displayed on the screen, so the user can decide to stop the call or continue pressing it to make the call.</p>
	<p><b>Menu/Enter</b>                      Access the telephone configuration;                      Confirm the operation.</p>
	<p><b>Hold</b>                      Put on hold the call in progress;                      Resume the call from hold.</p>

	<p><b>Release/Esc</b>                  End the call in progress;                  Return to upper level;                  Exit from the telephone configuration;                  Engage/release the line in headset mode <b>(1)</b>.</p>
	<p><b>Call list</b>                  Access the call list (missed / received / made) to dial from it, edit or delete the displayed names.</p>
	<p><b>Voice Mail</b>                  If it is ON, it indicates a new voice message.                  Press it to enter the voice message service and listen to it.</p>
	<p><b>Speakerphone</b>                  Answer a call or engage the line without lifting the handset;                  Allow other people to listen to your conversation.</p>
	<p><b>Adjusting volume</b>                  Adjust the handset, headset, speakerphone and ringer volume.</p>
	<p><b>Navigation buttons</b>  <b>Up arrow:</b> Scroll up to see menus and highlight items.  <b>Down arrow:</b> Scroll down to see menus and highlight items and delete one character from right to left during writing numbers/names.</p>

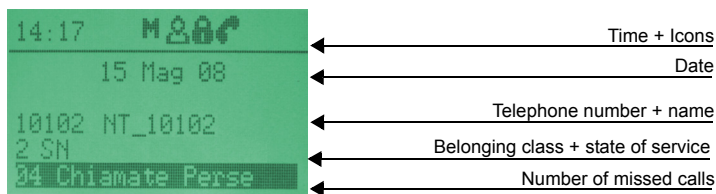
(1) The **headset mode** means that the headset mode is enabled in the profile of the telephone, from SAMBuilder application (ask the system administrator) or from the programming telephone menu.


## 7.2. Understanding state icons















**IMPORTANT!** To be sure that the telephone is working and is ready to the use, verify that the screen displays date, time and telephone number; otherwise contact the system administrator.

The following image shows the stand-by screen of a NETfon 100 and the table below describes icons' state of the telephone.

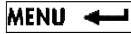




DESCRIPTION	
	<p><b>Disconnected cable</b>                  = The network cable is disconnected or doesn't work.</p>

	<b>CA Backup</b> = The telephone is linked to Backup Call Agent.
	<b>Handset</b> = Handset in use.
	<b>Headset</b> = Headset in use.
	<b>Mute</b> Toggles the microphone on or off. When the microphone is muted, the partner cannot listen to the conversation.
	<b>Hold</b> = You have a call on hold.
	<b>Speakerphone</b> = the handsfree mode is in use.
	<b>Password</b> = The access to telephone programming menu and call list is protected by password (default: <i>empty</i> ).
	<b>Meeting mode</b> = The ringtone is set in meeting mode (an incoming call rings once and then blue central led flashes only).
	<b>Silent mode</b> = The ringtone is set in silent mode (blue central led flashes only).
	<b>DTMF ON</b> = The DTMF dialling is active.
	<b>Automatic Enblock</b> = automatic enblock selection is active, service available if the phone is placed on hook position.
	<b>FTP Server</b> = Impossible to reach FTP server.

### 7.3. Quick access to local programming menu

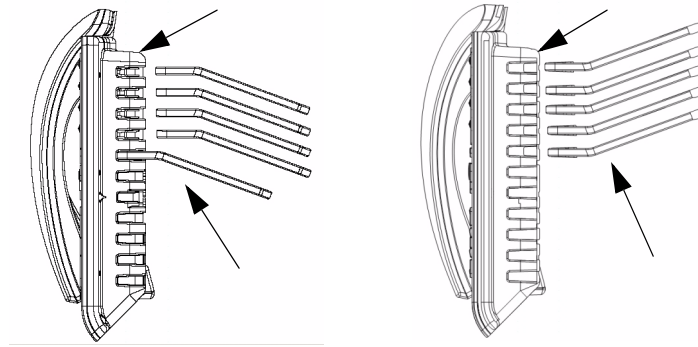
---

DESCRIPTION	
	<p>By pressing <b>Menu/Enter + number of menu item(*)</b> you directly access the menu item corresponding to the number selected.</p> <p>(*) Legend:            1 = LOCAL TEL. BOOK            2 = MAIN TEL. BOOK            3 = CALL REGISTER            4 = FUNCTION KEYS            5 = OPTIONS            6 = SERVICES            7 = PROFILES            8 = NETWORK SETTINGS            9 = USER SETTINGS</p>
 	<p><b>Down arrow:</b> quick access to local telephone book.  <b>Up arrow:</b> quick access to main telephone book.</p>

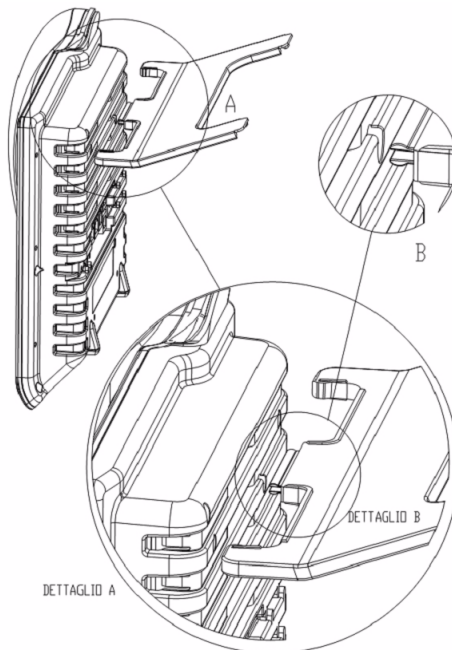
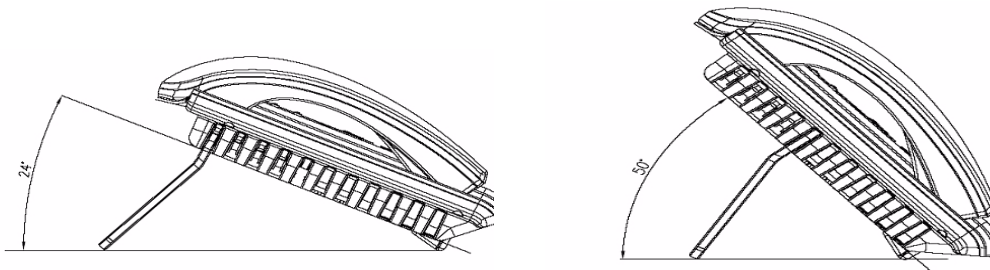
## 7.4. Install the support of the phone

You can choose ten different positions to install the support of the phone, to offer the user a wide range of solutions that will adjust the inclination to a proper use of the phone and a perfect display of the screen.

See, in the following images, ten different possibilities for installing the support to the rear phone.



and also the minimum and maximum inclination that can be obtained and the installation details.



## 8. User operations



---







### 8.1. Changing NETfon 100 settings

---

#### 8.1.1. Customizing your password

---









To access the programming local menu (menu/enter  button) and the call list (call list  button) you can customize a password in the following way:

1. press menu/enter 
2. scroll the menu up to **OPTIONS**
3. press menu/enter 
4. scroll the menu up to **PASSWORD**
5. press menu/enter 
6. the first time you change the password you can enter up to 6 digits (view only asterisks “\*\*”), then enter the same password again to confirm it (if the digits are wrong the screen indicates the message “Confirm error”); the following times it is possible to change it by entering a new one both for (Password\_) and (Confirm\_) or cancel it by pressing menu/enter  both for (Password\_) and (Confirm\_), without entering any digits
7. to confirm press menu/enter 
8. to return to the main menu, press ESC  more times or wait until the timer elapses.

#### 8.1.2. Customizing the rings

---

Set the rings from 13 melodies, for internal and trunk calls, in the following way:








1. press menu/enter 
2. scroll the menu up to **USER SETTINGS**
3. press menu/enter 
4. scroll the menu up to **RINGING TONE**
5. press menu/enter 
6. choose between <Internal calls> and <Trunk calls>
7. to confirm press menu/enter 
8. to choose scroll the 13 melodies
9. to confirm press menu/enter 
10. to exit the menu press ESC 
11. <Save the changes?> to save press menu/enter , to cancel press ESC .



### 8.1.3. Customizing the screen

---

Adjust the contrast of the screen in the following way:

1. press menu/enter 
2. scroll the menu up to **USER SETTINGS**
3. press menu/enter 
4. scroll the menu up to **LCD**
5. press menu/enter 
6. scroll the menu up to **LCD CONTRAST**
7. to make adjustment press **UP** or **DOWN** arrows
8. to confirm press menu/enter 
9. to exit the menu press ESC 
10. **<Save the changes?>** to save press menu/enter  , to cancel press ESC  .

### 8.1.4. Customizing the language

---







Change the language of the screen in the following way:

1. press menu/enter 
2. scroll the menu up to **USER SETTINGS**
3. press menu/enter 
4. scroll the menu up to **LANGUAGE**
5. the language in use is displayed, to choose the new language scroll the list
6. to confirm press menu/enter 
7. to exit the menu press ESC 
8. **<Save the changes?>** to save press menu/enter  , to cancel press ESC  .

### 8.1.5. Customizing call ring pattern

---

Change the ring pattern (flash-only, ring once, beep-only, etc.) in the following way:

1. press menu/enter 
2. scroll the menu up to **PROFILES**
3. press menu/enter 
4. choose one of the three options **GENERAL - MEETING - SILENT (\*)**
5. to confirm press menu/enter 
6. to exit the menu press ESC 
7. **<Save the changes?>** to save press menu/enter  , to cancel press ESC  .

(\*)

#### General

It is the default ring pattern and does not change the ring set up by the user.

**Meeting**

It makes the ringer last only 2 seconds.







**Silent**

The ringer is off, the incoming call is signalled by the led flashing blue.

### 8.1.6. Adjusting handset, headset, speakerphone and ringer volume

---


Adjust the volume in the following way:

1. press menu/enter 
2. scroll the menu up to **USER SETTINGS**
3. press menu/enter 
4. choose one of the options: **HANDSET VOLUME / SPEAKER VOLUME / RINGER VOLUME / HEADSET VOLUME**
5. the screen displays a status bar with the actual value, to make adjustment press **UP** or **DOWN** arrows
6. to confirm press menu/enter 
7. to exit the menu press ESC 
8. **<Save the changes?>** to save press menu/enter  , to cancel press ESC  .







### 8.1.7. Automatic enblock

---

Blocking the dialling of a call, gives the user the possibility to dial the phone numbers, display the digits and decide when to proceed to make the call by pressing menu/enter key or by lifting the handset.

Automatic enblock is indicated by the presence of the icon () on the stand-by screen of the phone. The automatic enblock requires the "automatic hands-free" set and works only with the handset on hook.

Activate/Deactivate Automatic enblock in the following way:




1. press menu/enter 
2. scroll the menu up to **USER SETTINGS**
3. press menu/enter 
4. scroll the menu up to **AUTOMATIC ENBLOCK**
5. with UP and DOWN arrows select **ACTIVE/NOT ACTIVE**
6. to confirm press menu/enter 
7. to exit the menu press ESC 
8. **<Save the changes?>** to save press menu/enter  , to cancel press ESC  .

### 8.1.8. Login-Logout




---

NETfon can be enabled to login/logout service, a user can login providing username (= telephone number) and password (= user's password) and using it with his "profile" (including the phone book and class of service); after using, user logs out.

Login to SAMIP system from a charge phone, in the following way:







1. press menu/enter 
2. scroll the menu up to **USER SETTINGS**
3. press menu/enter 
4. scroll the menu up to **LOGIN-LOGOUT**
5. with UP and DOWN arrows select **LOGIN**
6. to confirm press menu/enter 
7. enter your telephone number and confirm by pressing menu/enter
8. enter your password and confirm by pressing menu/enter
9. wait for connection. If the procedure is successful the display shows on the screen your phone number and your class of service, then the phone is ready to be used by the new user, otherwise or the question "Data read not possible, continue?" appears, please contact your system administrator




Logout in the following way:






1. press menu/enter 
2. scroll the menu up to **USER SETTINGS**
3. press menu/enter 
4. scroll the menu up to **LOGIN-LOGOUT**
5. with UP and DOWN arrows select **LOGOUT**
6. to confirm press menu/enter 
7. wait for disconnection. If the procedure is successful the display shows on the screen the previous phone number; otherwise or the question "Data save not possible, continue?" appears, please contact your system administrator.

## 8.2. Call handling

The following instructions describe the basic operations to handle a call with NETfon 100 phone.

To:	You have to:
<b>Make a phone call using the handset</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• lift the handset and dial the telephone number</li> <li>or</li> <li>• press speakerphone  button and dial the telephone number</li> <li>or</li> <li>• directly dial the telephone number, only with automatic handsfree (1)</li> <li>or</li> <li>• lift the handset and press the button programmed with the number required</li> <li>or</li> <li>• directly press the button programmed with the number required, only with automatic handsfree (1).</li> </ul> <p><i>Note: For outgoing trunk calls, the telephone number must be preceded by the generic trunk line access digit (i.e. 0).</i></p>
<b>Make a phone call with active automatic Enblock</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• dial the number + lift the handset + press menu/enter</li> <li>or</li> <li>• press speakerphone + dial the number + press menu/enter</li> <li>or</li> <li>• dial the number, only with automatic handsfree (1), + press menu/enter.</li> </ul>
<b>Make a phone call in headset mode (2)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• press ESC  and dial the telephone number</li> <li>or</li> <li>• press speakerphone  button and dial the telephone number</li> <li>or</li> <li>• directly dial the telephone number, only with automatic handsfree (1)</li> <li>or</li> <li>• press ESC  and press the button programmed with the number required</li> <li>or</li> <li>• directly press the button programmed with the number required, only with automatic handsfree (1).</li> </ul> <p><i>Note: For outgoing trunk calls, the telephone number must be preceded by the generic trunk line access digit (i.e. 0).</i></p>
<b>Make a phone call from personal directory</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. press one of the arrows buttons to access the personal directory</li> <li>2. scoll the names/numbers</li> <li>3. choose the name/number and confirm with menu/enter </li> <li>4. make the phone call by pressing menu/enter </li> </ol>

<p><b>Make a phone call from corporate directory</b></p>	<p>The corporate directory can use contacts/speed numbers of SAMIP system or of the LDAP server. Making a phone call can vary as follows.</p> <p><b>CORPORATE DIRECTORY uses the contacts of the system</b> It is possible to make a phone call from the address book of SAMIP system (numbers and speed numbers[*]). Search the names in the corporate directory by scrolling the list with the UP and DOWN arrows button or by editing, with the alphanumeric keys, a name or a part of it and then press menu/enter. Subsequently all the stored names + telephone numbers + speed numbers, alphabetically ordered, are displayed starting from the name required.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. press menu/enter to access the corporate directory</li> <li>2. scroll the menu up to <b>MAIN TEL. BOOK</b></li> <li>3. scroll the name/number with UP and DOWN arrows or edit a name, or a part of it with the alphanumeric keys make the phone call by pressing menu/enter.</li> </ol> <p>[*] The telephone must be enabled to access the speed numbers table which contains the name to call; if near the name there is an "X", it indicates that the number cannot be read and the call cannot be made (<i>customization up to the system administrator</i>).</p> <p><b>CORPORATE DIRECTORY uses the contacts of the LDAP server</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. press menu/enter to access the corporate directory and scroll the menu up to <b>MAIN TEL. BOOK</b></li> <li>2. press menu/enter to confirm</li> <li>3. enter the first characters of the name to search and press menu/enter to confirm (<i>To move the cursor to the right side press UP arrow.</i>)</li> <li>4. scroll the names of the list and press menu/enter when found</li> <li>5. if more than one number, scroll the list, select one of them and make the phone call by pressing menu/enter.</li> </ol> <p><b>Note:</b> The contacts of the centralized directory imported from LDAP server so they can be displayed only if the server LDAP is correctly configured otherwise, please contact the system administrator.</p>
<p><b>Make a quick dial</b></p>	<p>Program a function key with a contact of the local directory (even if already programmed with another function) from FUNCTION KEYS-&gt;FAST DIAL menu. By pressing the button for about 1.5 sec., you can call the phone number associated.</p> <p><b>Note:</b> <i>a number will be recalled by pressing the button for about 1.5 seconds. The name associated to the number, first is displayed on the screen, so the user can decide to stop the call or continue by pressing it to make the call.</i></p>
<p><b>End a phone call</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• return the handset to its cradle.</li> </ul> <p>or</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• from automatic handsfree mode press speakerphone </li> </ul> <p>or</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• press ESC </li> </ul> <p>or</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• from headset mode(2): press ESC  .</li> </ul>

<b>Answer a phone call</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• lift the handset</li> <li>or</li> <li>• press speakerphone </li> <li>or</li> <li>• from headset mode(2): press ESC </li> </ul>
<b>Hold and resume the call</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. put the call on hold with hold  button</li> <li>2. resume the call from hold with hold .</li> </ol>
<b>Enable/Disable microphone (mute)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. enable and disable the feature with the handset off-hook or press the button programmed by the system administrator with "Microphone" function.</li> </ol>
<b>Transfer the phone call in progress</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. put on hold the call in progress with hold  button</li> <li>2. dial the number of the extension to call</li> <li>3. wait for the answer and hang up or without waiting for the answer, hang up, only if the telephone is enabled to automatic transfer (1).</li> </ol>
<b>Redial last number</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. press pound [#].</li> </ol>

(1) It is a SAMBuilder customization data from (contact your system administrator).

(2) The **headset mode** means that the headset mode is enabled in the profile of the telephone, from SAMBuilder application (ask the system administrator) or from the programming telephone menu.




### IMPORTANT!

- Call waiting tone in a multi-line phone, will be played on the audio device you are using (loudspeaker, headset or handset).


- The caller ID of the second call ("flash") is displayed for a few seconds on the display by adding the character "\*" asterisk at the end of the number received, in place of the caller ID of the call in progress.

- In the case of an incoming call while the headset is on, the ringing tone will be produced in both headset speaker on the speakerphone. In case the user set the Silent mode, the tone will be heard only from headset.

## 8.3. Listening to your voice messages

The flashing **Voice Mail** button indicates a new voice message in your voice mail, to listen to it press the voice mail  button and follow the voice instructions.






## 8.4. About

Display the firmware version of the phone and its components. Enter in the local programming menu and press menu/enter , scroll the menu up to **USER SETTINGS** and select **ABOUT** with up and down arrows and confirm.

## 8.5. Available features with the handset in place

### 8.5.1. Enblock call

If you didn't set the automatic enblock selection (standing up to switch off), you can use the enblock selection service on a call: it is possible to use this feature only if requested.














To:	You have to:
<p><b>Make an enblock call</b></p>	<p><b>Setting</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. press menu/enter </li> <li>2. scroll the menu up to <b>SERVICES</b></li> <li>3. press menu/enter </li> <li>4. choose <b>ENBLOCK CALL</b></li> <li>5. press menu/enter </li> <li>6. enter the telephone number to call</li> <li>7. dial the number by lifting the handset <i>or</i> by pressing menu/enter  (only from automatic handsfree mode).</li> <li>8. to return to the main menu or cancel, press ESC  more times or wait until the timer elapses.</li> </ol>

### 8.5.2. Forwarding calls

The user can set up and cancel the service in the following way.

It is possible to set up / cancel three types of forwarding calls:

- **Always** = the call is forwarded immediately on its arrival to another number.
- **On busy** = the call is forwarded on its arrival to another number if the called is busy.
- **On no reply** = the call is forwarded on its arrival to another number if it remains unanswered after a programmable period of time.

To:	You have to:
<p><b>Forwarding calls to another number</b></p>	<p><b>Setting</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. press menu/enter </li> <li>2. scroll the menu up to <b>SERVICES</b></li> <li>3. press menu/enter  twice</li> <li>4. scroll the three options: <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Forw. Always</b></li> <li>- <b>Forw. On busy</b></li> <li>- <b>Forw. On no reply</b></li> </ul> </li> <li>5. choose one of them and confirm with menu/enter </li> <li>6. the actual data is displayed at the top of the screen while at the bottom of the screen there is the empty field</li> <li>7. enter the data required: a telephone number and a timer in seconds (only used for the forwarding on no reply)</li> <li>8. confirm with menu/enter </li> <li>9. with UP and DOWN arrows select <b>ACTIVE</b></li> <li>10. press menu/enter  to send to the system the new setting and wait for the result of the operation on the phone screen</li> <li>11. to return to the main menu, press ESC  more times or wait until the timer elapses</li> </ol> <p><b>Note:</b> - "Forward all calls" setting is indicated in the following way on the phone screen [i.e. 20100--&gt;20104]; the meaning is: all the calls directed to 20100 will be diverted to 20104.  - The leds of keys programmed with forward on busy and on no reply, turn on when the required service is accepted by the system.</p>
	<p><b>Cancel</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>repeat from step 1. to 6.</b> above described</li> <li>2. to cancel: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>forward always</b> press menu/enter  and wait for the result of the operation on the phone screen</li> <li>• <b>forward on no reply</b> press menu/enter  and enter a value in the timer field; press menu/enter  ; select <b>NOT ACTIVE</b> with UP and Down arrows; press menu/enter  to send to the system the new setting and wait for the result of the operation on the phone screen</li> <li>• <b>forward on busy</b> press menu/enter  ; select <b>NOT ACTIVE</b> with UP and Down arrows; press menu/enter  to send to the system the new setting and wait for the result of the operation on the phone screen.</li> </ul> </li> <li>3. to return to the main menu, press ESC  more times or wait until the timer elapses</li> </ol> <p><b>Note:</b> - The led of bottons programmed with forward on busy and on no reply, turn off when the service is cancelled.</p>










### 8.5.3. Do Not Disturb

The user can set up and cancel the Do Not Disturb service in the following way.

“DND” label appears on the screen when Do Not Disturb service is active.







A user placed in the “Do Not Disturb” state, cannot be called, but can perform normal outgoing telephone traffic, including the possibility to book a call completion upon finding a line/ user busy; by lifting the handset, the difference consists of the tone: confirmation tone can be heard instead of dialling tone.

An enabled user can call a user placed in the “Do Not Disturb” state, by overriding the block imposed on calls.

To:	You have to:
<p><b>Activate Do Not Disturb</b></p>	<p><b>Setting</b></p> <hr/> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. press menu/enter </li> <li>2. scroll the menu up to <b>SERVICES</b></li> <li>3. press menu/enter </li> <li>4. select <b>DO NOT DISTURB</b></li> <li>5. confirm with menu/enter </li> <li>6. with UP and DOWN arrows select <b>ACTIVE</b></li> <li>7. press menu/enter  to send to the system the new setting and wait for the result of the operation on the phone screen</li> <li>8. to return to the main menu, press ESC  more times or wait until the timer elapses</li> </ol> <p><b>Cancel</b></p> <hr/> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>repeat from step 1. to 5.</b> above described</li> <li>2. select <b>NOT ACTIVE</b> with UP and Down arrows</li> <li>3. press menu/enter  to send to the system the new setting and wait for the result of the operation on the phone screen</li> <li>4. to return to the main menu, press ESC  more times or wait until the timer elapses</li> </ol>

### 8.5.4. Changing the class of service of your phone










The user can modify his own class of service in the following way.




To:	You have to:
<p><b>Modify the class of service</b></p>	<p><b>Setting</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. press menu/enter </li> <li>2. scroll the menu up to <b>SERVICES</b></li> <li>3. press menu/enter </li> <li>4. select <b>CLASS OF SERVICE</b></li> <li>5. press menu/enter </li> <li>6. choose the class (1 - 2 - 3) with UP and DOWN arrows</li> <li>7. press menu/enter </li> <li>8. enter your own password (default "<b>your-telephone-number</b>")</li> <li>9. press menu/enter  to send to the system the new setting and wait for the result of the operation on the phone screen</li> <li>10. to return to the main menu, press ESC  more times or wait until the timer elapses</li> <li>11. the class of service is displayed on the screen, when it is in stand-by.</li> </ol> <p><b>Note.</b> The letter near the class (i.e. 1A) means: <b>A</b> = Area (the class has been changed by SAMBuilder application) and <b>U</b> = User (the class has been changed by the user).</p>

## 8.6. Available features by lifting the handset

Lift the handset and press menu/enter  to access the following services.

**NOTE:** Some features listed in the following table are subject to enabling; in case the feature doesn't work, please contact the system administrator.

Feature	Available if	You have to:
<b>Call back</b>	The called number is busy or doesn't answer	If the called number or the line is busy or doesn't answer, to "book" a call back: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. press menu/enter </li> <li>2. select "Call back"</li> <li>3. wait for the confirmation tone.</li> </ol>
<b>Intrusion</b>	The called number has a call in progress	To intrude into calls in progress: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. press menu/enter </li> <li>2. select "Intrusion" to make an intrusion.</li> </ol>
<b>Forced release</b>	After an intrusion, the promoter is included in conversation	To execute a forced release of the partner of the included, subsequently to the intrusion operation: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. press menu/enter </li> <li>2. select "Forced release"</li> </ol>
<b>DND override</b>	The called number is placed in Do Not Disturb state	To override the "Do not disturb" service: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. press menu/enter </li> <li>2. select "DND override"</li> </ol>
<b>3 way conference</b>	The promoter has a call in progress	To enter in simultaneous communication with two other external lines, introducing an appropriate warning tone: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. put on hold the 1st party with hold  button</li> <li>2. select the number of the new partner</li> <li>3. at the answer press menu/enter </li> <li>4. select "3 way conference"</li> </ol>
<b>Queue call</b>	The called number is busy and you want to signal the urgency of the call	When calling a user found to be busy, to signal the urgency of the call through an appropriate acoustical signal and a warning message on the busy user's display (if provided): <ol style="list-style-type: none"> <li>1. press menu/enter </li> <li>2. select "Queue call"</li> </ol>
<b>Swap hold</b>	The promoter has a call in progress	To place and keep a call on hold, without the possibility of the party listening, in order to establish a second call, and then alternatively pass between the two calls: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. put on hold the 1st party with hold  button</li> <li>2. select the number of the new partner</li> <li>3. to talk alternatively with the two calls press menu/enter  :</li> <li>4. select "Swap hold"</li> </ol>




<b>Call pick up</b>	The promoter is free	To answer a call directed to another user: 1. lift the handset or press speakerphone button 2. press menu/enter  3. select "Call pick up" 4. select the number of the user to which the call is directed to 5. press menu/enter 
<b>Mute</b>	The promoter has a call in progress	You can hear the partner on a call but he cannot hear you: 1. press menu/enter  2. select "Mute"
<b>DTMF ON/OFF</b>	The promoter has a call in progress	Activate/Deactivate the DTMF dialling.
<b>Local tel. book</b>	The promoter has a call in progress or is free	Enter and execute "Local tel.book" services.
<b>Main tel.book</b>	The promoter has a call in progress or is free	Enter and execute "Main tel.book" services
<b>Call list</b>	The promoter has a call in progress or is free	Enter and execute "Call list" services.




## 8.7. Configuring function keys

Program function keys from local programming menu **FUNCTION KEYS**:

- **Fast dial**: allows you to program a function key with a contact of the local directory, even if already programmed with another function.
- **Programming keys**: free function keys can be programmed with a contact name of local address book or with a free sequence of digits (0, 1 .... 9, #, \*) or with a service among those proposed.








### 8.7.1. Fast dial

1. press menu/enter 
2. scroll the menu up to **FUNCTION KEYS**
3. press menu/enter 
4. select **FAST DIAL**
5. press menu/enter 




6. scroll the list of keys with up and down arrows and confirm by pressing menu/enter  and associate the contact number from local directory:
  - a) if near the number of key there is an empty space (e.g.: [2]: ---), it is possible to access the personal address book and select a name from it, to save press menu/enter  or to cancel press ESC  or wait until the timer elapses.
  - b) if near the number of key there is a name, it is possible to **CHANGE** or **CANCEL** it, in both cases return to point a).

**Warning!** *The number will be recalled by pressing the button for about 1.5 seconds; when first the name associated with the phone number appears on the screen, you can leave the key to giving up the selection, or keep it pressed to start the call.*

## 8.7.2. Programming keys



1. press menu/enter 
2. scroll the menu up to **FUNCTION KEYS**
3. press menu/enter 
4. scroll the menu up to **PROGRAMMING KEYS**
5. press menu/enter 
6. select **Telephone** to program the keys of basic phone and confirm with menu/enter 
7. select a programmable key, without asterisk (e.g. “[1]: ”), you’ll be able to change and delete it
8. press menu/enter 
9. scroll up and down arrows and select **Local tel.book, Free sequence(\*) or Services(\*\*)**
10. confirm with menu/enter  and select a contact from local directory, a sequence of numbers(\*) or program a service(\*\*) from the list
11. to return to the main menu, press ESC  more times or wait until the timer elapses

(\*) example of sequence to activate/deactivate a call forward:

- select **FREE SEQUENCE**
- dial the “Call forwarding prefix” + “destination number” + “#”
- confirm with menu/enter 
- give a name to the sequence and it will be displayed on the screen
- confirm with menu/enter 
- exit the menu by pressing ESC .

**Note:** *you may not enter the destination number + “#”, user can select them on the request of the service.*

(\*\*) example of programming a call forward:


- select **SERVICE**
- scroll the menu up to “**Forward all calls**”
- confirm with menu/enter 
- to return to the main menu, press ESC  more times or wait until the timer elapses
- press the key just programmed to “Forward all calls” and complete the configuration as described in the [“Forwarding calls to another number” paragraph](#).

## 8.8. Managing your personal directory

---

Access the Personal Address Book by pressing menu/enter .

You can create up to 250 contacts consisting of telephone numbers and names (up to 12 characters) and associate a direct call button and a melody.

The names in Personal Address Book can be searched through UP and DOWN arrows or by name or by first three characters of it, with the alphanumeric keys followed by menu/enter  button; in this way all the names in the address book, which begin with the letters entered, are shown in alphabetical sequence.

The options available are:

- Add = displays the list of contacts  
(after having selected a contact name, the following options are available)
  - Call
  - Read
  - Modify
  - Delete

**Option ADD** requires the following data:

- telephone number
- name
- type of network (public or private)
- programming a ring by scrolling the list available.


(The number of contacts stored is displayed on the phone screen, i.e. 19/250)

To write text by using the keypad of the telephone, refer to the following table:

Key	Text
1	1 ? ¿ ! , . : " ' &
2	A B C a b c 2 À Á Â Ã Ä å ä ã Ç ç
3	D E F d e f 3 È É Ê Ë è é ê ë
4	G H I g h i 4 Ì Í Î Ï ï ð ñ
5	J K L j k l 5 \$ @
6	M N O m n o 6 Ñ ñ Ò Ó Ô Õ Ö ö ò ó ô õ
7	P Q R S p q r s 7
8	T U V t u v 8 Ù Ú Û Ü ú ú ü
9	W X Y Z w x y z 9
0	0 ( ) / % - _ * #

To enter a space press UP arrow or “#” key.

To delete a character press DOWN arrow.

**CALL:** allows to call the selected contact, simply by pressing menu/enter  or by lifting the handset.


**READ:** displays the telephone number of the selected contact and if it is a private or public number and if it has or not an associated direct button and a ring.

**MODIFY:** changes all the data of the selected contact.


**DELETE:** removes the selected contact from the private address book.

## 8.9. Managing the Call List


---

Access the call list by pressing the Call List  where the last 10 missed, received and made calls are chronologically ordered from the most recent to the oldest.

The number of missed calls is displayed on the last row of the phone screen, until they will be controlled. Only the last call missed, received or made from/to the same Caller-ID is stored by the system.

From the Call List, the following operations are possible, by pressing menu/enter  :

- Call
- Read
- Delete
- Store (*only present if the displayed number is not already stored in the personal address book*)

**CALL:** allow to make the call towards the selected number, simply by pressing menu/enter  or by lifting the handset.

**READ:** display the telephone number of the caller, if it is internal or external (E or I), time and date of the call.





**DELETE:** cancel the selected telephone number from the list.

**STORE:** memorize the selected telephone number in the personal address book.

## 8.10. Additional options

---

This paragraph describes the OPTIONS menu which provides some additional features to manage the data of the NETfon 100.

1. Press menu/enter 
2. scroll the menu up to **OPTIONS**
3. press menu/enter 
4. select one of the items:
  - Password (see paragraph [Customizing your password](#))
  - Delete lists
  - Delete data
  - Delete keys
  - Filter
5. confirm the selection by pressing menu/enter 
6. press ESC  to return to main menu.

### 8.10.1. Delete lists

---

The items of **Delete lists** are:

- **Delete outg. calls** (cancel the list of made calls)
- **Delete ans. calls** (cancel the list of received calls)
- **Delete unans. calls** (cancel the list of missed calls)

Confirm the operation after having chosen the list to be deleted.



### 8.10.2. Delete data

---

It is possible to delete all the data of the services programmed locally on the telephone (address book, call list, direct keys, filter, password setting). Before deleting, the confirmation is required.

### 8.10.3. Delete keys

---

It is possible to delete all the buttons associated to the direct calls. Before deleting, the confirmation is required.

### 8.10.4. Filter

---

Choose one of the following call list to apply a filter:

- **Ans. call filter** (received call list)
- **Unan. call filter** (missed call list)
- **Out. call filter** (made call list)

Then the filter typology of the first three options is the following:

- **No trunk No int.** (no storage)
- **No trunk Yes int.** (store only internal calls)
- **Yes trunk Yes int.** (store all calls)
- **Yes trunk No int.** (store only trunk calls)

Or, as fourth option, the:

- **Unknown call filter** (unknown incoming call list)

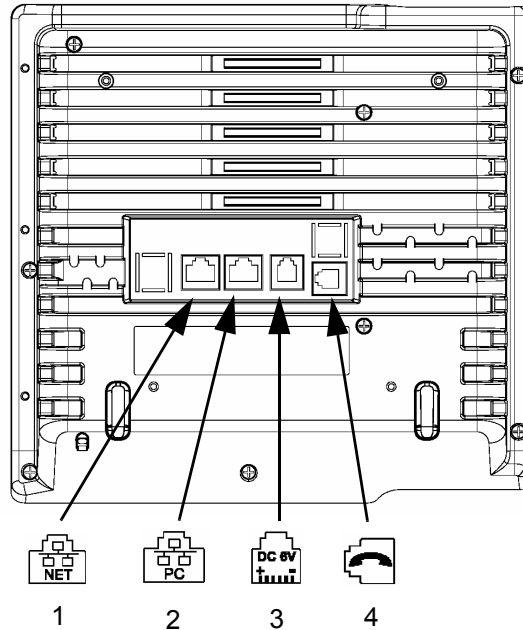
While the filter typology of the fourth option is the following:

- **Local identifier** (the local number of the trunk line is displayed, i.e. "8001 LINE 1")
- **Fixed message** ("UNKNOWN CALL" is displayed)

## 9. System administrator and installer operations



### 9.1. Connecting the telephone

To correctly connect the IP NETfon 100, see the image below and the description connectors:



Number	Description
1	<p><b>LAN connector</b></p> <p>Connect a termination of the network cable to the Ethernet interface of the telephone and the other termination to the LAN network box.</p>
2	<p><b>PC Connector (through LAN)</b></p> <p>The NETfon telephone shares the access to the network with a PC. The telephone must be directly connected to the network, while the PC must be connected to the Ethernet interface of the telephone.</p> <p>Connect a termination of the network cable to the Ethernet interface of the telephone and the other termination in the network port of the PC.</p>
3	<p><b>External power supply connector (optional)</b></p> <p>If the Ethernet switch doesn't supply power, the telephone must be connected to the main power by an external power supply (output 5.7~6.3Vdc, 2A).</p> <p>Connect the power supply exit to the special jack on the back of the telephone and the plug to a 100-240Vac, 47-63Hz socket.</p>
4	<p><b>Handset cable connector</b></p> <p>Connect the termination of the spiral connecting cable with longer flat cable, to the appropriate connector on the back of the telephone and the other termination with shorter flat cable to the handset.</p>

## 9.2. Settings data

Configuring the phone is up to the system administrator that has to press menu/enter  and scroll the menu up to **NETWORK SETTINGS**  menu. Menu is protected by password (default "999999").

Some options of this menu can be modified by the user without compromising the good working of the phone and others which, for their high impact on the telephone functions, must be only modified in agreement with the system administrator.

### 9.2.1. Description of <NETWORK SETTINGS> menu

The following table describes the NETWORK SETTINGS menu.

With UP and DOWN arrows it is possible to scroll the following options:

Menu options	Description
Call Agent IP Address	IP Address that must be the same as the SAMIP system where the phone is connected to.
IP Netfon Address	IP Address of the phone to be recognized by the SAMIP system where the phone is connected to.
Subnet Mask	Subnet Mask that, together with the IP Address of the phone, identify the network to which the telephone is connected to.
DHCP	Enable/disable the automatic configuration of the network settings.
Gateway IP Address	Gateway IP address to reach the Call Agent correctly.
TFTP server Address	IP Address of TFTP server from which download the software of the phone (see <a href="#">Software loading</a> ).
Display Mac Address	Display the MAC Address of the phone to be recognized by the SAMIP system where the phone is connected to.
Mac Address Reg.	Allow the phone to auto-enrolment; it is necessary to enter, when required, a telephone number available in the numbering plan of the system where the telephone is connected to. If the number is wrong, the telephone remains in "Wait for connection" state; so it is necessary to repeat the operation and enter new data. <b>Note:</b> The auto-enrolment needs an enabled customization data in the system where it is connected to ("Enable the IP telephone enrolment -> General logic characteristics" table - must be checked).
Software loading	Allows the upgrade of the software from TFTP server and its IP address is configured in <a href="#">TFTP server Address</a> .
RTP port number	It is the RTP port of the telephone provided by the Call Agent at the connection (default value: 1600).
Quality of service	Enable/Disable the Quality Of Service status. Allows the setting of QoS parameters.

Backup Call Agent	IP Address of Backup Call Agent that the telephone tries to reach if it cannot connect the Main Call Agent, after some attempts. If the Backup Call Agent doesn't answer, the telephone tries to connect the Main Call Agent again and so on.
Display connection	It displays on the second row of the phone screen, the connection of the telephone that can be MAIN (connected to Main Call Agent) or BACKUP (connected to Backup Call Agent )
Key Labels	<b>Depending on the version of SAMIP system the phone is connected to</b> , it is possible to locally customize the function key labels already configured from SAMBuilder. In this case, please note that only the buttons with three dashes ("[1]: ---") can be customized.
Rtp statistics	<b>Depending on the version of SAMIP system the phone is connected to</b> , the service is automatically activated and the errors of RTP streamings are counted, you can set the error threshold (0% - 3%, 3% default) and the check interval (0-60 sec., default 10 sec.) beyond which traps are sent to the Management Center and displayed here as events.



**IMPORTANT!** If the screen displays “Wait for connection....” or “Wait for enrolment...” message, it is necessary to verify that:

1. the LAN network cable is connected and is working (otherwise the screen displays the [Disconnected cable](#) icon);
2. the Call Agent is reachable, otherwise verify that the IP address of the system is the same configured in the telephone;
3. the MAC Address of the telephone is configured correctly in the system where it is connected to;
4. the telephone model (*NETfon 100*) configured in the system is the same as the telephone model connected.

If the screen displays “Waiting for DHCP....” the telephone does not receive the addresses from DHCP server.

### 9.3. Factory Reset procedure

---

The procedure allows you to reload the factory settings and deleting all stored customized data.

To perform the Factory Reset sequence press "Menu" key followed by "# # # # \* " code.

After pressing the first button of the code, a timer of 1.5 seconds starts, within which must be pressed otherwise the next key sequence will be canceled.

To make a simple restart of the unit without loss of data, perform the following sequence:

- Restart NETfon (telephone base): "Menu" + "# \* \* \* \*".

# ESPAÑOL

## NETfon 100 - Manual de usuario

### 1. Introducción

---

El terminal telefónico **NETfon 100** es un terminal IP multifunción diseñado para la familia de sistemas SAMIP de SELTA.

Principales características generales:

- Pantalla gráfica de 128x64
- Base de teléfono ajustable en 10 posiciones
- 8 teclas programables retroiluminadas con 3 colores
- Led parpadeante para mensajes en el Buzón de Voz
- Led azul fijo en llamada y parpadeante en recepción
- Manos Libres full duplex
- Switch 10/100 Mbit/s
- 13 tonos de llamada
- PoE 802.3af - Class Power Level 0
- Fuente de alimentación externa (opcional)
- Instalación mural (opcional)

Dimensiones:

- Peso del teléfono y microteléfono: NETFON 100 - 900 gr aprox.
- Medidas del teléfono y microteléfono (LxHxP): NETFON 100 - 220x230x80 mm

La primera parte del manual está dedicada a las especificaciones físicas del terminal, las funcionalidades disponibles al pulsar las teclas y a la descripción de los iconos gráficos visibles en la pantalla; la segunda parte describe las operaciones básicas para permitir al usuario un uso inmediato del NETfon 100 y a continuación, operaciones avanzadas como el acceso al buzón de voz y la gestión de la agenda central y personal, así como la personalización de las teclas de función; la última parte, describe la conexión y la configuración del terminal IP y está dedicada principalmente para instaladores o administradores del sistema.



#### **¡IMPORTANTE!**

Las prestaciones del terminal IP descritas a continuación están subordinadas a una correcta configuración del sistema SAMIP al que está conectado por el administrador del sistema.

## 2. Seguridad

---

Les rogamos lean las siguientes instrucciones de seguridad antes de utilizar el terminal NETfon 100:

- Lea las instrucciones de uso y consérvelas con cuidado.
- Guarde el embalaje original del terminal.
- No abra el terminal, acuda exclusivamente al personal técnico especializado .
- Coloque el teléfono sobre superficies planas y no resbaladizas.
- No exponga el aparato de forma directa a la luz solar o a otras fuentes de calor.
- No instale ni utilice el terminal en ambientes con peligro de explosión.
- Proteja el terminal contra humedad, agua, vapor, polvo y líquidos químicamente agresivos.
- No exponga el terminal a campos electromagnéticos (motores eléctricos, electrodomésticos). La exposición podría provocar una pérdida de calidad en las comunicaciones.
- Evite utilizar el teléfono cerca de aparatos de TV, radio y vídeo.
- No utilice el terminal si se encuentra cerca del agua o si tiene las manos mojadas.
- Puede limpiar el terminal, después de haberlo desconectado, con un paño suave, ligeramente humedecido o antiestático.
- Para limpiar el terminal nunca utilice detergentes, diluyentes, alcohol, gasolina u otras sustancias químicas.
- Utilice el terminal a una temperatura ambiente entre +5°C y +40°C.
- Para su alimentación, utilice exclusivamente el alimentador suministrado.

**¡Atención! Para aparatos conectados a enchufes de corriente:** la toma de corriente debe instalarse próxima al aparato y ser fácilmente accesible.

El terminal ha sido diseñado para uso exclusivo con plataformas SELTA SAMIP.

### 3. Declaración de conformidad

---

SELTA spa declara bajo su responsabilidad que el producto **NETfon 100** es conforme a la directiva 1999/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de fecha 9 de marzo de 1999 para equipos de radio y para terminales de telecomunicaciones y el recíproco reconocimiento de su conformidad. La declaración de conformidad original se conserva en los archivos de Selta spa - Via Nazionale, Km 404,500 - 64018 Tortoreto Lido (TE), Italia. El marcado CE de conformidad presente:



en el producto mencionado en la declaración, garantiza el cumplimiento de la directiva 1999/05/CE".

### 4. Información de producto Clase A

---

Este es un aparato de Clase A. En un entorno residencial el aparato puede producir interferencias de radio, en cuyo caso se puede requerir al usuario que tome las medidas oportunas.

### 5. Declaración de Seguridad

---

Si el teléfono se alimenta directamente de un conector LAN (Power over Ethernet) el equipo que suministre la potencia debe ser conforme al standard IEEE 802.3af y clasificado como una Fuente de Potencia Limitada de acuerdo con la IEC 60950-1:2001.

## 6. Impacto medioambiental

---

El producto al final de su vida útil ha de ser gestionado de acuerdo con el artículo 13 del Decreto Legislativo del 25 de Julio de 2005, n. 151 “Aplicación de las directivas europeas 2002/95/CE, 2002/96/CE y 2003/108/CE, relativas a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y a la gestión de sus residuos”.

El símbolo del contenedor de basura tachado que se muestra en el producto o en su embalaje, tal como aparece representado a continuación, indica que el producto al final de su vida útil ha de ser retirado de modo separado de otros residuos .



La recogida selectiva de este aparato al final de su ciclo de vida es organizada y gestionada por el suministrador. El usuario que desee retirar este equipo ha de contactar con el suministrador y seguir las indicaciones que se han adoptado para la recogida selectiva de los aparatos que han alcanzado el final de su vida útil.

Una recogida separada adecuada para iniciar el proceso de reciclaje de los equipos, su tratamiento y una disposición compatible con el medio ambiente ayuda a evitar posibles efectos negativos sobre el entorno y la salud, y estimula la reutilización y/o el reciclado de los materiales presentes en el equipo.


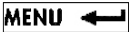

El desecho abusivo del producto por parte del propietario puede acarrear la aplicación de sanciones administrativas de acuerdo con la legislación vigente.











## 7. Descripción del teléfono NETfon 100

### 7.1. Descripción del teclado




DESCRIPCIÓN	
	<p><b>8 Teclas programables</b> (por el administrador del sistema) Dependiendo de su configuración, cuando se selecciona la tecla inicia la funcionalidad para la que ha sido configurada: (( p.ej.: desvío, respuesta por ausente, conferencia a tres, etc.).</p> <p>(por el usuario desde el menú de configuración del teléfono) Una tecla programable ya configurada para un determinado servicio, puede también ser configurada para la marcación directa de un número, procediendo de la siguiente manera: presionar de forma continuada la tecla personalizada <b>aproximadamente durante 1,5 segundos</b>. El nombre asociado al teléfono aparece en la pantalla y el usuario puede decidir si renunciar a realizar la llamada o continuar presionado la tecla para realizar la llamada..</p>
	<p><b>Menú/Enter</b> Acceso a la configuración del teléfono; Confirmar datos.</p>
	<p><b>Espera</b> Poner en espera la conversación en curso; Retomar la llamada en espera.</p>




	<b>Colgar/Esc</b> Finalizar la llamada en curso; Regresar al menú de nivel superior; Salir del menú de configuración del teléfono; Coger línea/colgar línea con los auriculares <b>(1)</b> .
	<b>Registro de Llamadas</b> Acceso a la lista de llamadas (perdidas / contestadas / salientes) para remarcar, editar o borrar los registros visualizados.
	<b>Buzón de Voz (Voice Mail)</b> Si encendida, indica la presencia de un nuevo mensaje y permite acceder a su escucha y a los servicios de mensajería de voz.
	<b>Manos Libres</b> Permite contestar una llamada o coger línea sin descolgar el auricular; Permite que otras personas escuchen su conversación.
 	<b>Ajuste de volumen</b> Ajusta el volumen del microteléfono, del altavoz, del timbre y de los auriculares.
 	<b>Teclas de Navegación</b> <b>Flecha arriba:</b> se desplaza hacia arriba por el menú. <b>Flecha abajo:</b> se desplaza hacia abajo por el menú y, cuando se está escribiendo, borra las letras de derecha a izquierda.






**(1)** La **modalidad auriculares** implica que está habilitado el modo auriculares en el perfil del teléfono, desde la aplicación SAMBuilder (contacte con el administrador del sistema) o desde el menú de programación del teléfono.


## 7.2. Descripción de los iconos en la pantalla

 **¡IMPORTANTE!** Para asegurarse de que el teléfono funciona y está listo para su uso, compruebe que en la pantalla aparezca fecha, hora y número de teléfono; en caso contrario, contacte con el administrador del sistema.




La siguiente figura muestra la pantalla stand-by de un NETfon 100 y la tabla a continuación muestra los iconos de estado del teléfono.

14:17	  	Hora + Iconos
15 Mag 08		Fecha
10102 NT_10102		Número de teléfono + nombre
2 SN		Clase de servicio + estado de servicio
04 Chiamate Perse		Número de llamadas perdida

DESCRIPCIÓN	
	<b>Cable desconectado</b> = El cable de red está desconectado o no funciona.
	<b>CA Backup</b> = El teléfono está conectado al Call Agent de Backup.
	<b>Auricular (Microteléfono)</b> = Auricular en uso.
	<b>Modo auriculares</b> = auriculares en uso.
	<b>Mute</b> Micrófono desactivado. Cuando el micrófono está desactivado, el interlocutor no puede escuchar la conversación.
	<b>Espera</b> = indica una llamada en espera.
	<b>Manos Libres</b> = indica que el manos libres está activado.
	<b>Contraseña</b> = El acceso al menú de programación del teléfono y al listado de llamadas están protegidos por contraseña (por defecto: <i>vacío</i> ).
	<b>Modo Reunión</b> = El tono de llamada está en la modalidad reunión (la llamada entrante suena sólo una vez y luego parpadea azul).
	<b>Modo Silencioso</b> = El tono de llamada está en la modalidad silenciosa (la llamada entrante se indica por medio del led parpadeante).
	<b>DTMF ON</b> = la marcación multifrecuencia está activa.
	<b>Enblock automático</b> = La marcación en bloque automática está activada, servicio disponible con el auricular colgado.

	<p><b>Servidor FTP</b> = indica que no se puede conectar el Servidor FTP</p>
---	--

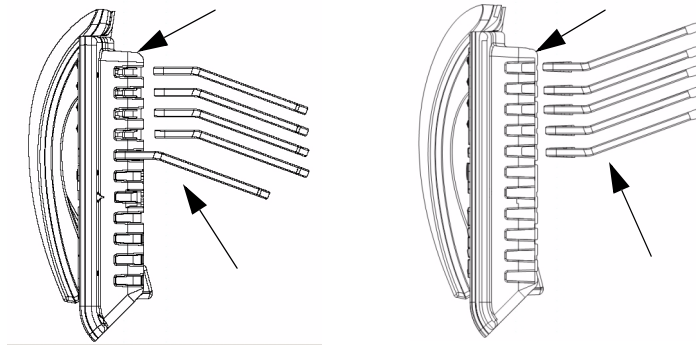
### 7.3. Acceso rápido a la programación del menú local

DESCRIPCIÓN	
	<p>Seleccionando <b>Menu/Enter + número de opción del menú (*)</b> se accede directamente a la opción del menú preseleccionado.</p> <p>(*) Leyenda:            1 = AGENDA LOCAL            2 = AGENDA CENTRAL            3 = REGISTRO LLAM.            4 = TECLA DE FUNCIÓN            5 = OPCIONES            6 = SERVICIOS            7 = MODOS            8 = AJUSTES DE RED            9 = AJUSTES DE USUARIO</p>
 	<p><b>Flecha Abajo:</b> acceso rápido a la agenda local del teléfono.  <b>Flecha Arriba:</b> acceso rápido a la agenda central del teléfono.</p>

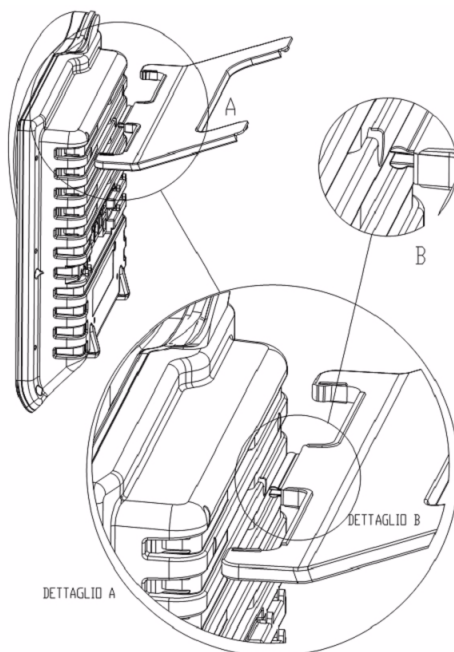
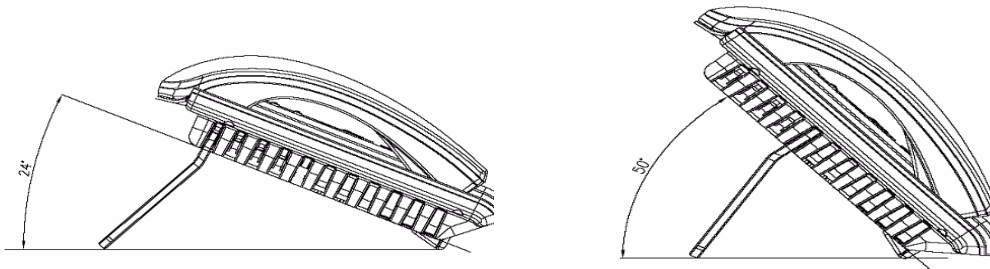
### 7.4. Fijación del soporte de apoyo del teléfono

Es posible elegir entre diez posiciones distintas la fijación del soporte de apoyo a la parte trasera del teléfono, para ofrecer al usuario un amplio abanico de soluciones que le permitan ajustar la inclinación del terminal para un uso adecuado del teléfono y una perfecta visualización de la pantalla.

En las siguientes imágenes se pueden visualizar las diez distintas posibilidades de fijación.





y a continuación se puede observar la inclinación de fijación mínima y máxima disponible y su instalación.









## 8. Operaciones de usuario

### 8.1. Personalizar el NETfon 100









#### 8.1.1. Modificar la contraseña para acceder al menú y al registro de llamadas

Para proteger el acceso al menú local (tecla menu/enter ) y al registro de llamadas (tecla registro llamadas ) con una contraseña, seguir los siguientes pasos:

1. pulsar la tecla menu/enter 
2. desplazarse por el menú con las flechas hasta **OPCIONES**
3. pulsar la tecla menu/enter 
4. desplazarse por el menú con las flechas hasta **CONTRASEÑA**
5. pulsar la tecla menu/enter 
6. la primera vez que se modifica la contraseña se pueden introducir hasta 6 caracteres (la pantalla mostrará únicamente asteriscos "\*\*"), repetir a continuación la misma contraseña para confirmarla (si la contraseña no coincide, en la pantalla se visualizará el mensaje "Confirmar error"); si la contraseña ha sido anteriormente creada, es posible modificarla introduciendo una nueva tanto en el primer nivel (Contraseña\_) como en el segundo (Confirmar\_), o bien eliminarla sin marcar ningún carácter pulsando la tecla menu/enter  en el primer nivel (Contraseña\_) y en el segundo (Confirmar\_).
7. para confirmar, pulsar la tecla menu/enter 
8. para regresar al menú principal, pulsar la tecla ESC  repetidas veces o esperar a que se agote el temporizador.

#### 8.1.2. Tonos de llamada







Para asociar el tono de llamada, tanto para llamadas internas como externas, es posible elegir entre 13 melodías distintas, procediendo del siguiente modo:

1. pulsar la tecla menu/enter 
2. desplazarse por el menú con las flechas hasta **AJUSTES DE USUARIO**
3. pulsar la tecla menu/enter 
4. desplazarse por el menú con las flechas hasta **SEÑAL DE LLAMADA**
5. pulsar la tecla menu/enter 
6. elegir entre <Llamadas Internas> y <Llamadas Externas>
7. para confirmar pulsar la tecla menu/enter 
8. elegir una de las 13 melodías
9. para confirmar, pulsar la tecla menu/enter 
10. para salir del menú pulsar la tecla ESC 
11. < **Guardar los cambios?**> para guardar los cambios pulsar la tecla menu/enter , para borrar los cambios pulsar la tecla ESC .

### 8.1.3. Contraste de la pantalla

---







Para ajustar el contraste de la pantalla, seguir los siguientes pasos:

1. pulsar la tecla menu/enter 
2. desplazarse por el menú con las flechas hasta **AJUSTES DE USUARIO**
3. pulsar la tecla menu/enter 
4. desplazarse por el menú con las flechas hasta **PANTALLA**
5. para confirmar, pulsar la tecla menú/enter
6. desplazarse por el menú con las flechas hasta **CONTRASTE LCD**
7. en la pantalla aparecerá indicado el contraste actual: desplazarse con las flechas para aumentarlo o disminuirlo
8. para confirmar, pulsar la tecla menu/enter 
9. para salir del menú pulsar la tecla ESC 
10. < **Guardar los cambios?**> para guardar los cambios pulsar la tecla menu/enter  , para borrar los cambios pulsar la tecla ESC  .

### 8.1.4. Idioma

---





Para cambiar el idioma del terminal, seguir los siguientes pasos:

1. pulsar la tecla menu/enter 
2. desplazarse por el menú con las flechas hasta **AJUSTES DE USUARIO**
3. pulsar la tecla menu/enter 
4. desplazarse por el menú con las flechas hasta **IDIOMA**
5. se mostrará el idioma en uso, para modificarlo desplegar la lista
6. para confirmar, pulsar la tecla menu/enter 
7. para salir del menú pulsar la tecla ESC 
8. <**Guardar los cambios?**> para guardar los cambios pulsar la tecla menu/enter  , para borrar los cambios pulsar la tecla ESC  .

### 8.1.5. Modos de llamada

---

Para cambiar el modo de llamada (normal, reunión, silencio), seguir los siguientes pasos:

1. pulsar la tecla menu/enter 
2. desplazarse por el menú con las flechas hasta **MODOS**
3. pulsar la tecla menu/enter 
4. elegir una de las tres opciones **NORMAL - REUNIÓN - SILENCIO (\*)**
5. para confirmar, pulsar la tecla menu/enter 
6. para regresar al menú principal, pulsar la tecla ESC  repetidas veces o esperar a que se agote el temporizador.

(\*)

**Normal**

Es el timbre por defecto y no modifica la configuración seleccionada por el usuario.

**Reunión**

En caso de llamada entrante, el timbre suena únicamente durante 2 segundos.







**Silencio**

El timbre está desactivado, la llamada entrante se indica por medio de un led parpadeante azul.

### 8.1.6. Ajuste del volumen del microteléfono, altavoz, timbre y auriculares

---

Para ajustar el volumen, seguir los siguientes pasos:


1. pulsar la tecla menu/enter 
2. desplazarse por el menú con las flechas hasta **AJUSTES DE USUARIO**
3. pulsar la tecla menu/enter 
4. elegir una de las siguientes opciones: **VOLUMEN MICROTELÉFONO / VOLUMEN ALTAVOZ / VOLUMEN TIMBRE / VOLUMEN AURICULARES**
5. la pantalla muestra una barra de estado con el valor actual, ajustar el volumen con las flechas
6. para confirmar, pulsar la tecla menu/enter 
7. para salir del menú pulsar la tecla ESC 
8. **<Guardar los cambios?>** para guardar los cambios pulsar la tecla menu/enter  , para borrar los cambios pulsar la tecla ESC  .

### 8.1.7. Enblock automático

---

La modalidad de marcación en bloque ofrece al usuario la posibilidad de marcar el número de teléfono visualizando los números en la pantalla y decidir cuando realizar la llamada pulsando la tecla MENU/ENTER o descolgando el auricular.



El icono () indica que está activada la modalidad de "marcación en bloque". El enblock automático funciona únicamente si el teléfono tiene seleccionado el manos libres automático y actúa únicamente con el auricular colgado.

Para activar/desactivar el Enblock automático, seguir los siguientes pasos:

1. acceder al menú de configuración pulsando la tecla menú/enter
2. desplazarse por el menú con las flechas hasta **AJUSTES DE USUARIO**
3. para confirmar, pulsar la tecla menú/enter
4. desplazarse por el menú con las flechas hasta **ENBLOCK AUTOMÁTICO**
5. seleccionar con las flechas **ACTIVO/NO ACTIVO**
6. para confirmar, pulsar la tecla menú/enter
7. para salir del menú pulsar la tecla ESC
8. **<Guardar los cambios?>** para guardar los cambios pulsar la tecla menú/enter , para borrar los cambios pulsar la tecla ESC.



### 8.1.8. Login-Logout

---

El servicio Login-Logout permite que un usuario utilice cualquier teléfono NETfon habilitándolo mediante el registro de usuario (equivalente al número de teléfono) y contraseña (la del usuario) y utilizar el terminal con su perfil (incluido la agenda telefónica y su clase de servicio). Al terminar, únicamente tendrá que cerrar la sesión (logout).

Para gestionar el login al sistema SAMIP, desde un teléfono habilitado, seguir los siguientes pasos:







1. acceder al menú de configuración pulsando la tecla menú/enter
2. desplazarse por el menú con las flechas hasta **AJUSTES DE USUARIO**
3. para confirmar, pulsar la tecla menú/enter
4. desplazarse por el menú con las flechas hasta **LOGIN-LOGOUT**
5. seleccionar con las flechas **LOGIN**
6. para confirmar, pulsar la tecla menú/enter
7. introducir su número de teléfono y confirmar pulsando la tecla menú/enter
8. introducir la contraseña y confirmar pulsando la tecla menú/enter
9. esperar unos segundos para que se conecte. Si la operación se ha realizado correctamente, en la pantalla aparecerá su número de teléfono y su clase de servicio. El terminal está listo para el nuevo usuario. En caso contrario o la pregunta "La recuperación de datos no es posible, continuar?" aparece, se ruega contactar con el administrador del sistema.




Para gestionar el logout seguir los siguientes pasos:






1. acceder al menú de configuración pulsando la tecla menú/enter
2. desplazarse por el menú con las flechas hasta **AJUSTES DE USUARIO**
3. para confirmar, pulsar la tecla menú/enter
4. desplazarse por el menú con las flechas hasta **LOGIN-LOGOUT**
5. seleccionar con las flechas **LOGOUT**
6. para confirmar, pulsar la tecla menú/enter
7. esperar unos segundos para que se desconecte del sistema. Si la operación se ha realizado correctamente, en la pantalla aparecerá de nuevo el número de teléfono que había anteriormente. En caso contrario o la pregunta "No se puede guardar los datos, continuar?" aparece, se ruega contactar con el administrador del sistema.

## 8.2. La gestión de llamadas

A continuación se describen las operaciones básicas para gestionar llamadas con el terminal NETfon 100.

Para:	Es necesario:
<b>Realizar una llamada desde el auricular (microteléfono)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• descolgar el auricular + marcar el número de teléfono</li> <li>o</li> <li>• pulsar la tecla manos libres  + marcar el número de teléfono</li> <li>o</li> <li>• marcar directamente el número de teléfono, sólo con el manos libres automático (1)</li> <li>o</li> <li>• descolgar el auricular + pulsar la tecla programada con el número deseado</li> <li>o</li> <li>• pulsar directamente la tecla programada con el número deseado, sólo con el manos libres automático (1).</li> </ul> <p><b>Aviso:</b> En caso de llamadas externas, es necesario marcar el dígito de acceso a líneas urbanas (p. ej. 0) delante del número de teléfono.</p>
<b>Realizar una llamada con Enblock automático activo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• marcar el número de teléfono + descolgar el auricular + pulsar la tecla menu/enter</li> <li>o</li> <li>• pulsar la tecla manos libres + marcar el número de teléfono + pulsar la tecla menu/enter</li> <li>o</li> <li>• marcar el número de teléfono, sólo con el manos libres automático(1) + pulsar la tecla menu/enter.</li> </ul>
<b>Realizar una llamada desde el modo auriculares (2)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• pulsar la tecla ESC  + marcar el número de teléfono</li> <li>o</li> <li>• pulsar la tecla manos libres  + marcar el número de teléfono</li> <li>o</li> <li>• marcar directamente el número de teléfono, sólo con el manos libres automático (1)</li> <li>o</li> <li>• pulsar la tecla ESC  + pulsar la tecla programada con el número deseado</li> <li>o</li> <li>• pulsar directamente la tecla programada con el número deseado, sólo con el manos libres automático (1).</li> </ul> <p><b>Aviso:</b> En caso de llamadas externas, es necesario marcar el dígito de acceso a líneas urbanas (p. ej. 0) delante del número de teléfono.</p>
<b>Realizar una llamada desde la agenda local</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. pulsar una de las teclas con flecha para acceder a la agenda local</li> <li>2. desplazarse por los contactos con las flechas</li> <li>3. seleccionar el contacto y confirmar con la tecla menu/enter </li> <li>4. pulsar la tecla menu/enter  para realizar la llamada.</li> </ol>

<p><b>Realizar una llamada desde la agenda central</b></p>	<p>La agenda central puede utilizar los contactos / números breves de SAMIP o el servidor LDAP. Hacer una llamada telefónica puede variar de la siguiente manera.</p> <p><b>AGENDA CENTRAL utiliza los contactos del sistema</b> Es posible realizar una llamada desde la agenda central del sistema SAMIP (contactos y números breves [*]). Buscar el contacto en la agenda central mediante las flechas o bien escribir el nombre o la letra con las teclas alfanuméricas y luego pulsar la tecla menú/enter. A continuación, se visualizarán todos los contactos (nombre + número + número breve) ordenados alfabéticamente a partir del nombre facilitado.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. pulsar la tecla menú/enter para acceder a la agenda central</li> <li>2. desplazarse por el menú con las flechas hasta <b>AGENDA CENTRAL</b></li> <li>3. desplazarse por los contactos con las flechas</li> <li>4. pulsar la tecla menú/enter para realizar la llamada</li> </ol> <p>[*] El teléfono debe estar habilitado para acceder a la tabla de números breves donde está el contacto al que se desea llamar. Si junto al nombre hay una "X", indica que el número no se puede leer y que es imposible realizar la llamada (<i>por el administrador del sistema</i>).</p> <p><b>AGENDA CENTRAL utiliza los contactos del servidor LDAP</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. pulsar la tecla menú/enter y desplazarse por el menú con las flechas hasta <b>AGENDA CENTRAL</b></li> <li>2. para confirmar, pulsar la tecla menú/enter</li> <li>3. escribir el nombre o la letra con las teclas alfanuméricas y pulsar la tecla menú/enter (<i>para mover el cursor a la derecha pulsar la flecha arriba</i>)</li> <li>4. desplazarse por los contactos con las flechas, para confirmar pulsar la tecla menú/enter</li> <li>5. si más de uno, seleccionar un número y hacer la llamada pulsando la tecla menú/enter.</li> </ol> <p><b>Nota:</b> La agenda central puede contener nombres y números breves del sistema, importado desde el servidor LDAP, sólo son visibles si el servidor LDAP está configurado correctamente, de otra manera póngase en contacto con el administrador del sistema.</p>
<p><b>Realizar una llamada rápida</b></p>	<p>Pulsar de forma prolongada la tecla de función configurada desde el menú TECLAS DE FUNCIÓN -&gt; LLAMADA RÁPIDA, asociada a un contacto de la Agenda Local durante 1,5 seg. para realizar la llamada rápida al número memorizado.</p> <p><b>Aviso:</b> <i>La llamada rápida se realizará pulsando la tecla de forma prolongada durante más de 1,5 segundos; una vez que aparece en pantalla el contacto asociado al número de teléfono, el usuario puede renunciar a la llamadas dejando de presionar la tecla o iniciar la llamada manteniéndola pulsada.</i></p>
<p><b>Finalizar una llamada</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• colgar el auricular.</li> <li>o</li> <li>• con el manos libres automático, pulsar la tecla manos libres </li> <li>o</li> <li>• pulsar la tecla ESC </li> <li>o</li> <li>• con el modo auriculares (2): pulsar la tecla ESC  .</li> </ul>

<b>Contestar una llamada</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• descolgar el auricular o</li> <li>• pulsar la tecla manos libres </li> <li>o</li> <li>• con el modo auriculares (2): pulsar la tecla ESC </li> </ul>
<b>Poner/Retomar en espera una llamada</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. poner la llamada en espera pulsando la tecla espera </li> <li>2. retomar la llamada que está en espera pulsando la tecla espera .</li> </ol>
<b>Activar/Desactivar el micrófono (mute)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. activar y desactivar el servicio con el auricular levantado o pulsar la tecla programada por el administrador del sistema con la funcionalidad de "Micrófono".</li> </ol>
<b>Transferir una llamada en curso</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. poner en espera la llamada en curso pulsando la tecla espera </li> <li>2. marcar el número del usuario con el que se desea contactar</li> <li>3. esperar a que contesten y colgar <i>o bien</i>, colgar directamente sin esperar a que contesten, sólo si el teléfono está habilitado para la transferencia automática (1).</li> </ol>
<b>Remarcar el último número</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. pulsar la tecla almohadilla [#].</li> </ol>

(1) Se trata de un servicio que se personaliza desde la aplicación SAMBuilder (contacte con el administrador del sistema).

(2) La **modalidad auriculares** implica que está habilitado el modo auriculares en el perfil del teléfono, desde la aplicación SAMBuilder (contacte con el administrador del sistema) o desde el menú de programación del teléfono.




### ¡IMPORTANTE!

- El tono de Aviso de llamada en un teléfono multilínea se escuchará en el dispositivo de audio que se esté utilizando (manos libres, cascos o auricular).

- La identificación del llamante en la segunda llamada entrante ("flash") se visualizará durante algunos segundos en la pantalla junto con el símbolo "\*" asterisco después del número, en lugar del número de teléfono con el que se está hablando.

- Si está activado el modo cascos, el tono de llamada se escuchará en los cascos y en el manos libres. Cuando el usuario tenga seleccionado en el NETfon el perfil "Silencio", el tono se escuchará únicamente en los cascos.

## 8.3. El Buzón de Voz

La tecla **Voice Mail** iluminada indica la presencia de un nuevo mensaje en el buzón de voz. Para escuchar el mensaje, pulsar la tecla Voice Mail  y seguir las indicaciones.






## 8.4. Informaciones

Permite visualizar la versión del firmware y de los componentes presentes en el teléfono. Pulsar la tecla menú/enter para acceder a **CLAVES USUARIO** y desplazarse por el menú con las flechas hasta **INFORMACIONES** y confirmar.

## 8.5. Servicios disponibles con el auricular colgado

### 8.5.1. Llamada en bloque

Si no está configurado el modo "Enblock automático" (presente hasta que se desactive), es posible utilizar el servicio de marcación en bloque en una llamada: el usuario decide cuando utilizar este servicio.








Para:	Es necesario:
Realizar una llamada en bloque	<p><b>Activar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. pulsar la tecla menú/enter </li> <li>2. desplazarse por el menú con las flechas hasta <b>SERVICIOS</b></li> <li>3. pulsar la tecla menú/enter </li> <li>4. seleccionar <b>LLAMADA EN BLOQUE</b></li> <li>5. pulsar la tecla menú/enter </li> <li>6. marcar el número de teléfono deseado</li> <li>7. realizar la llamada levantando el auricular o pulsando la tecla menú/enter  (sólo con el manos libres automático).</li> <li>8. para regresar al menú principal o para borrar, pulsar la tecla ESC  repetidas veces o esperar a que se agote el temporizador.</li> </ol>








### 8.5.2. Desvío de llamadas

Para activar o anular el servicio de desvío de llamadas, seguir los siguientes pasos.

Es posible activar/anular tres tipos diferentes de desvíos:

- **Fijo** = la llamada entrante se desvía inmediatamente a otro número.
- **Por ocupado** = la llamada entrante se desvía a otro número cuando el usuario está comunicando.
- **Por tiempo** = la llamada entrante se desvía a otro número si no es contestada en un tiempo programado.

Para:	Es necesario:
<p><b>Desviar llamadas a otro número</b></p>	<p><b>Activar</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. pulsar la tecla menu/enter </li> <li>2. desplazarse por el menú con las flechas hasta <b>SERVICIOS</b> y pulsar la tecla menu/enter </li> <li>3. seleccionar <b>DESVÍOS</b> y pulsar la tecla menu/enter </li> <li>4. desplazarse por las tres opciones con las flechas: <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Desvío Fijo</b></li> <li>- <b>Desvío por tiempo</b></li> <li>- <b>Desvío por ocupado</b></li> </ul> </li> <li>5. elegir una opción y confirmar con la tecla menu/enter </li> <li>6. en la parte superior de la pantalla aparece el dato actual mientras que en la parte inferior aparece el campo para los nuevos datos</li> <li>7. introducir los datos solicitados: un número de teléfono al que desviar las llamadas entrantes y un temporizador en segundos para el desvío por tiempo</li> <li>8. para confirmar, pulsar la tecla menu/enter </li> <li>9. seleccionar con las flechas <b>ACTIVO</b> (<i>excluidos "Desvío Fijo"</i>)</li> <li>10. pulsar la tecla menu/enter  para enviar al sistema la nueva configuración y esperar a que aparezca el mensaje de confirmación en la pantalla (<i>excluidos "Desvío Fijo"</i>)</li> <li>11. para regresar al menú principal, pulsar la tecla ESC  repetidas veces o esperar a que se agote el temporizador</li> </ol> <p><b>Aviso:</b> - La activación del "desvío fijo" de llamadas se indica en el teléfono del siguiente modo, por ej. 20100--&gt;20104: todas las llamadas entrantes al 20100 se desvían automáticamente al 20104.  - Los led de las teclas de función desvío por tiempo y por ocupado (si están configuradas) se iluminan cuando se activa el servicio.</p>

	<p><b>Anular</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>repetir los pasos del 1 al 6</b> descritos anteriormente</li> <li>2. para anular el: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>desvío fijo</b> pulsar la tecla menu/enter  y esperar al mensaje de confirmación en la pantalla del teléfono</li> <li>• <b>desvío por tiempo</b> pulsar la tecla menu/enter  e introducir un valor en el campo temporizador; pulsar la tecla menu/enter  ; seleccionar con las flechas <b>NO ACTIVO</b>; pulsar la tecla menu/enter  para enviar al sistema la nueva configuración y esperar al mensaje de confirmación en la pantalla</li> <li>• <b>desvío por ocupado</b> pulsar la tecla menu/enter  ; seleccionar con las flechas <b>NO ACTIVO</b>; pulsar la tecla menu/enter  para enviar al sistema la nueva configuración y esperar al mensaje de confirmación en la pantalla.</li> </ul> </li> <li>3. para regresar al menú principal, pulsar la tecla ESC  repetidas veces o esperar a que se agote el temporizador</li> </ol> <p><b>Aviso:</b> - Los led de las teclas de función desvío por tiempo y por ocupado (si están configuradas) se apagan cuando se desactiva el servicio.</p>
--	---








### 8.5.3. No Molestar

Para activar y anular el servicio de No Molestar, seguir los siguientes pasos.

Si el teléfono está en modo "No Molestar", en la pantalla aparecerá "DND".

El usuario con el estado de "No Molestar" activado no puede recibir llamadas (ni internas, ni externas), pero sí puede realizar llamadas salientes e incluso utilizar el servicio de rellamada en el caso de usuario ocupado. Al descolgar el auricular se recibirá el tono de confirmación en vez del tono de invitación a marcar.







Un usuario con el estado "No Molestar" activado sólo puede ser contactado por un usuario que disponga del servicio "Superar el No Molestar".

Para:	Es necesario:
<b>Activar No Molestar</b>	<p><b>Activar</b></p> <hr/> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. pulsar la tecla menu/enter </li> <li>2. desplazarse por el menú con las flechas hasta <b>SERVICIOS</b></li> <li>3. pulsar la tecla menu/enter </li> <li>4. seleccionar <b>NO MOLESTAR</b></li> <li>5. confirmar con la tecla menu/enter </li> <li>6. seleccionar con las flechas <b>ACTIVO</b></li> <li>7. pulsar la tecla menu/enter  para enviar al sistema la nueva configuración y esperar al mensaje de confirmación en la pantalla.</li> <li>8. para regresar al menú principal, pulsar la tecla ESC  repetidas veces o esperar a que se agote el temporizador</li> </ol> <p><b>Anular</b></p> <hr/> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>repetir los pasos del 1. al 5.</b> descritos anteriormente</li> <li>2. seleccionar con las flechas <b>NO ACTIVO</b></li> <li>3. pulsar la tecla menu/enter  para enviar al sistema la nueva configuración y esperar al mensaje de confirmación en la pantalla</li> <li>4. para regresar al menú principal, pulsar la tecla ESC  repetidas veces o esperar a que se agote el temporizador</li> </ol>




### 8.5.4. Cambiar la clase de servicio








Para modificar la clase de servicio, seguir los siguientes pasos.






Para:	Es necesario:
<p><b>Modificar la clase de servicio</b></p>	<p><b>Activar</b></p> <hr/> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. pulsar la tecla menu/enter </li> <li>2. desplazarse por el menú con las flechas hasta <b>SERVICIOS</b></li> <li>3. pulsar la tecla menu/enter </li> <li>4. seleccionar <b>CLASE DE SERVICIO</b></li> <li>5. pulsar la tecla menu/enter </li> <li>6. seleccionar la clase (1 - 2 - 3) con las flechas</li> <li>7. pulsar la tecla menu/enter </li> <li>8. introducir la contraseña (por defecto "<b>número de extensión</b>")</li> <li>9. pulsar la tecla menu/enter  para enviar al sistema la nueva configuración y esperar al mensaje de confirmación en la pantalla</li> <li>10. para regresar al menú principal, pulsar la tecla ESC  repetidas veces o esperar a que se agote el temporizador</li> <li>11. en la pantalla se visualizará la nueva clase de servicio.</li> </ol> <p><b>Aviso.</b> La letra que aparece junto a la clase (por ej. 1A) indica: <b>A</b> = Área (la clase ha sido modificada desde la aplicación SAMBuilder) y <b>U</b> = Usuario (la clase ha sido modificada por el usuario).</p>

## 8.6. Servicios disponibles con el auricular descolgado

Descolgar el auricular y pulsar la tecla menu/enter  para acceder a los siguientes servicios, (disponibles también durante una conversación pulsando la tecla menú/enter).

**NOTA:** Algunos de los servicios están sujetos a la activación desde Clase de Servicio; en caso de no aplicación de estas póngase en contacto con el administrador del sistema.

Servicio	Disponible si	Es necesario:
<b>Rellamada</b>	El número llamado está ocupado o no contesta	Si el número llamado está ocupado o no contesta, se puede activar el servicio para que al liberarse se genere la retrollamada: <ol style="list-style-type: none"> <li>pulsar la tecla menu/enter </li> <li>seleccionar "Rellamada"</li> <li>esperar al tono de confirmación.</li> </ol>
<b>Inclusión</b>	El número llamado tiene una llamada en curso	Para incluirse en una llamada en curso: <ol style="list-style-type: none"> <li>pulsar la tecla menu/enter </li> <li>seleccionar "Inclusión" para realizar una intrusión.</li> </ol>
<b>Desbloqueo forzado</b>	Después de la inclusión, el solicitante es incluido en la conversación	Para realizar el desbloqueo forzado del interlocutor del incluido, tras haber hecho la inclusión: <ol style="list-style-type: none"> <li>pulsar la tecla menu/enter </li> <li>seleccionar "Desbloqueo forzado"</li> </ol>
<b>Superar el No Molestar</b>	El número llamado tiene activado el servicio "No Molestar"	Para superar el bloqueo del servicio "No Molestar": <ol style="list-style-type: none"> <li>pulsar la tecla menu/enter </li> <li>seleccionar "Superar No Molestar"</li> </ol>
<b>Conferencia a tres</b>	El solicitante tienen una llamada en curso	Para entrar entrar en comunicación simultánea con otros dos usuarios internos o externos, con un tono de espera sobrepuesto: <ol style="list-style-type: none"> <li>poner en espera al primer interlocutor con la tecla espera </li> <li>marcar el número del nuevo interlocutor</li> <li>cuando conteste la llamada, pulsar la tecla menu/enter </li> <li>seleccionar "Conferencia a tres"</li> </ol>
<b>Espera por ocupado</b>	El número llamado está ocupado y se desea indicarle la urgencia de la llamada	Para indicar al usuario ocupado que se desea contactar con él de forma urgente, se le avisa mediante una señal acústica y mediante un mensaje en su pantalla (si el usuario dispone de este servicio): <ol style="list-style-type: none"> <li>pulsar la tecla menu/enter </li> <li>seleccionar "Espera por ocupado"</li> </ol>

<b>Alternar llamadas</b>	El solicitante tienen una llamada en curso	<p>Para poner y mantener una llamada en espera (sin posibilidad de escucha) para establecer una segunda llamada, y luego pasar de una a otra de forma alternada:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. poner en espera al primer interlocutor con la tecla espera </li> <li>2. marcar el número del nuevo interlocutor</li> <li>3. para pasar de una llamada a otra pulsar la tecla menu/enter  :</li> <li>4. seleccionar "Alternar llamadas"</li> </ol>
<b>Capturar llamada</b>	El solicitante está libre	<p>Para contestar una llamada dirigida al teléfono de otro usuario:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. descolgar el auricular o pulsar la tecla manos libres</li> <li>2. pulsar la tecla menu/enter </li> <li>3. seleccionar "Capturar llamada"</li> <li>4. marcar el número del usuario al que la llamada está dirigida</li> <li>5. pulsar la tecla menu/enter </li> </ol>
<b>Mute</b>	El solicitante tienen una llamada en curso	<p>Para desactivar el micrófono (el interlocutor no escucha la conversación):</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. pulsar la tecla menu/enter </li> <li>2. seleccionar "Mute"</li> </ol>
<b>DTMF ON/OFF</b>	El solicitante tienen una llamada en curso	Para activar/desactivar la marcación multifrecuencia
<b>Agenda Local</b>	El solicitante tiene una llamada en curso o está libre	Permite acceder y realizar los servicios presentes en Agenda local.
<b>Agenda Central</b>	El solicitante tiene una llamada en curso o está libre	Permite acceder y realizar los servicios presentes en Agenda central
<b>Registro llamadas</b>	El solicitante tiene una llamada en curso o está libre	Permite acceder y realizar los servicios presentes en Registro de llamadas.

## 8.7. Configurar las teclas de función

---

El menú de programación local **TECLAS FUNCIÓN** permite al usuario configurar:

- **Llamada rápida:** permite asociar un contacto de la Agenda Local a una de las teclas de función del teléfono programadas incluso para realizar otros servicios.
- **Teclas programables:** permite asociar a las teclas de función que no estén programadas, un contacto de la Agenda Local, o una secuencia libre compuesta por cifras (0, 1....9, #, \*), o un servicio de entre los disponibles.

### 8.7.1. Llamada rápida

---

1. acceder al menú de configuración pulsando la tecla menú/enter
2. desplazarse por el menú con las flechas hasta **TECLAS FUNCIÓN**
3. pulsar la tecla menú/enter
4. seleccionar la opción **LLAMADA RÁPIDA**
5. pulsar la tecla menú/enter
6. seleccionar con las flechas un número desde la lista que aparece en la pantalla y pulsar la tecla menú/enter para asociar el contacto a la tecla elegida:
  - a) si junto al número elegido hay un espacio en blanco (ej.: [2]: ---), es posible acceder a la agenda local y seleccionar desde la misma un contacto. Para confirmar o salir del menú, pulsar repetidas veces la tecla ESC o esperar a que se agote el temporizador.
  - b) si junto al número elegido hay un nombre, es posible CAMBIAR o BORRAR la asociación, en ambos caso se regresa a la situación descrita en el punto a).

**AVISO:** La llamada rápida se realizará pulsando la tecla de forma prolongada durante más de 1,5 segundos; cuando aparece en el display el nombre asociado al número de teléfono, el usuario puede renunciar a realizar la llamada dejando de presionar la tecla o iniciar la llamada manteniéndola pulsada.

### 8.7.2. Teclas programables

---

1. acceder al menú de configuración pulsando la tecla menú/enter
2. desplazarse por el menú con las flechas hasta **TECLAS FUNCIÓN**
3. pulsar la tecla menú/enter
4. desplazarse por el menú con las flechas hasta **TECLAS PROGRAMABLES**
5. pulsar la tecla menú/enter
6. seleccionar la opción Teléfono para programar las teclas del teléfono base y pulsar la tecla menú/enter
7. seleccionar con las flechas una tecla programable, es decir, que no tenga asterisco (ej. "[1]: "). También es posible modificar y borrar.
8. pulsar la tecla menú/enter
9. seleccionar una de las siguientes opciones **Agenda Local**, **Secuencias libres(\*)** o **Servicios(\*\*)**
10. pulsar la tecla menú/enter para confirmar y realizar la asociación de un contacto, insertar una secuencia numérica(\*) o la programación de un servicio(\*\*) en la lista.
11. salir del menú pulsando repetidas veces la tecla ESC o esperar a que se agote el temporizador.

(\*)ejemplo de configuración de una secuencia numérica para activar/desactivar un desvío:

- seleccionar la opción **SECUENCIA LIBRE**
- marcar el prefijo del primer desvío programado variable + el número de destino del desvío + la tecla #
- pulsar la tecla menú/enter para confirmar
- dar un nombre a la secuencia y se visualizará en la pantalla

- pulsar la tecla menú/enter para confirmar
- salir del menú pulsando repetidas veces la tecla ESC o esperar a que se agote el temporizador


**Aviso:** No es necesario marcar en la programación el número de destino del desvío + "#", el usuario puede seleccionar ambos cuando active el servicio.

(\*\*)ejemplo de configuración del **Servicio de Desvío por Tiempo**:


- seleccionar la opción **SERVICIO**
- desplazarse por el menú con las flechas hasta "**Desvío por Tiempo**"
- pulsar la tecla menú/enter para confirmar
- salir del menú pulsando repetidas veces la tecla ESC o esperar a que se agote el temporizador
- pulsar la tecla programada con el servicio "Desvío por Tiempo" y finalizar la configuración tal y como se detalla en el apartado "[Desviar llamadas a otro número](#)".

## 8.8. Personalizar la agenda local

---

Acceder a la Agenda local pulsando la tecla menu/enter .

Es posible crear hasta un máximo de 250 contactos, número de teléfono y nombre (hasta 12 caracteres) y asociarlos a una tecla de llamada directa y a un determinada melodía.

Los contactos pueden buscarse mediante las flechas o escribiendo el nombre (máx. 3 caracteres), con las teclas alfanuméricas, y pulsando a continuación la tecla menu/enter ; se podrán visualizar todos los contactos ordenados alfabéticamente a partir de nombre seleccionado.

Las opciones disponibles son:

- Añadir = muestra la lista de contactos  
(una vez seleccionado un contacto, aparecen las siguientes opciones)
  - Llamar
  - Leer
  - Modificar
  - Borrar

**AÑADIR:** permite personalizar los siguientes datos:

- número de teléfono
- nombre
- tipo de número (interno o externo)

asociar timbre, seleccionándolo de la lista de timbres disponibles en el teléfono.


(La pantalla muestra el número de contactos memorizados en la agenda, p.ej. 19/250)

Para escribir texto usando las teclas del terminal, consultar la siguiente tabla:

Tecla	Caracteres
1	1 ? ¿ ! , . : " ' &
2	A B C a b c 2 À Á Â Ã Ä å ä ã ä Ç ç
3	D E F d e f 3 È É Ê Ë è é ê ë
4	G H I g h i 4 Ì Í Î Ï ì í î ï
5	J K L j k l 5 \$ @
6	M N O m n o 6 Ñ ñ Ò Ó Ô Õ Ö ö ò ó ô õ
7	P Q R S p q r s 7
8	T U V t u v 8 Ù Ú Û Ü ú ú ü ü
9	W X Y Z w x y z 9
0	0 ( ) / % - _ * #

Para introducir un espacio, pulsar la flecha ARRIBA o la tecla "#".

Para borrar una letra, pulsar la flecha ABAJO.


**LLAMAR:** permite llamar al contacto seleccionado pulsando la tecla menu/enter  o bien levantando el auricular.

**LEER:** muestra el número de teléfono del contacto seleccionado, si es un número interno o externo y si tiene o no asociado una tecla directa y un timbre.

**MODIFICAR:** permite cambiar todos los datos relativos al contacto seleccionado.


**BORRAR:** elimina el contacto seleccionado de la agenda.

## 8.9. Gestionar el Registro de Llamadas


Acceder al registro de llamadas pulsando la tecla registro de llamadas  donde están memorizadas las 10 últimas llamadas perdidas, contestadas y realizadas ordenadas cronológicamente desde la más reciente a la más vieja.

El número de llamadas perdidas se puede visualizar en la última fila de la pantalla del teléfono hasta que se no se hayan revisado.

En caso de llamadas perdidas, contestadas o realizadas desde y a un mismo número, el sistema únicamente memoriza la última llamada.

Desde el menú registro de llamadas, se pueden realizar las siguientes opciones, tras pulsar la tecla menu/enter  :

- Llamar
- Leer
- Borrar
- Guardar

**LLAMAR:** permite llamar al contacto seleccionado pulsando la tecla menu/enter  o bien levantando el auricular.

**LEER:** muestra el número de teléfono de la llamada, fecha y hora de la llamada y si es interna o externa (I o E).





**BORRAR:** elimina el número seleccionado de la lista.

**GUARDAR:** memoriza el número seleccionado en la agenda local.

## 8.10. Otras opciones

---

El siguiente capítulo describe el menú OPCIONES que proporciona al usuario una serie de funcionalidades para gestionar los datos del terminal NETfon 100.

1. pulsar la tecla menu/enter 
2. desplazarse por el menú con las flechas hasta **OPCIONES**
3. pulsar la tecla menu/enter 
4. seleccionar una de opciones presentes:
  - Contraseña (ver capítulo [Modificar la contraseña para acceder al menú y al registro de llamadas](#))
  - [Borrar Registro Llamadas](#)
  - [Borrar datos](#)
  - [Borrar Teclas](#)
  - [Filtros](#)
5. confirmar la selección con la tecla menu/enter 
6. pulsar la tecla ESC  para salir del menú.

### 8.10.1. Borrar Registro Llamadas

---

En el menú **Borrar registro llamadas** es posible:

- **Borrar Llam. salient.** (borra la lista de las llamadas realizadas)
- **Borrar Llam. contest.** (borra la lista de las llamadas recibidas)
- **Borrar Llam. perdidas** (borra la lista de las llamadas perdidas)

Confirmar la opción tras haber elegido la lista que se desea borrar.

### 8.10.2. Borrar datos

---

La opción BORRAR DATOS permite borrar todo los datos relativos a los servicios programados por el usuario en el teléfono (agenda local, registro de llamadas, teclas programadas, filtros, contraseña). Antes de borrar los datos, se requiere confirmación.

### 8.10.3. Borrar Teclas

---

La opción BORRAR TECLAS permite borrar todo las teclas programadas para realizar llamadas directas. Antes de borrar los datos, se requiere confirmación.



#### 8.10.4. Filtros

---

La opción Filtro permite seleccionar la tipología de las llamadas a memorizar para las siguientes tres listas de llamadas:

- **Filtro Llam. Salient.** (lista de llamadas realizadas)
- **Filtro Llam. Contest.** (lista de llamadas perdidas)
- **Filtro Llam. Perdid.** (lista de llamadas realizadas)

La tipología de filtro para las tres primeras opciones es la siguiente:

- **Ext. NO - Int. NO** (no memoriza las llamadas)
- **Ext. NO - Int. SI** (memoriza sólo las llamadas internas)
- **Ext. SI - Int. SI** (memoriza todas las llamadas)
- **Ext. SI - Int. NO** (memoriza sólo las llamadas externas)

O, como cuarta opción, el:

- **Filtro Llam. Descon.** (lista de llamadas desconocidas en entrada)

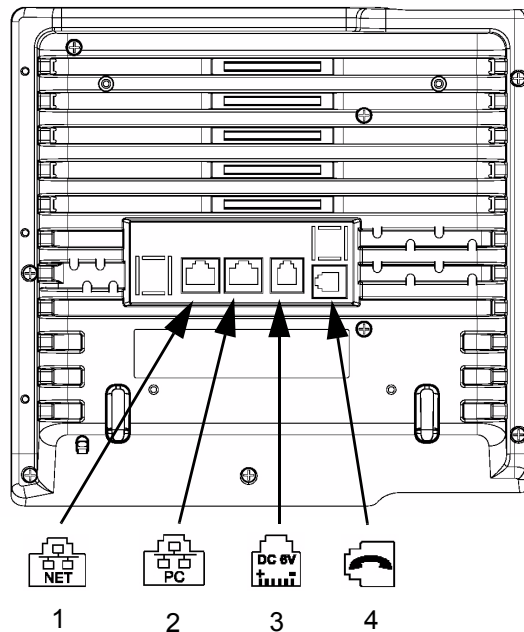
La tipología de filtro para la cuarta opción es la siguiente:

- **Identif. Interno** (se visualiza el identificativo interno de la línea urbana, p. ej. "8001 LINEA 1")
- **Mensaje Fijo** (se visualiza "DESCONOCIDO")

## 9. Instrucciones para el administrador del sistema/instalador

### 9.1. Conexión del teléfono

La correcta conexión del terminal IP NETfon 100 se resume en la siguiente imagen con la correspondiente descripción de los conectores:



Número	Descripción
1	<p><b>Conexión a la LAN</b></p> <p>Conectar una terminación del cable de red en el interfaz Ethernet del teléfono y la otra terminación en la clavija de red hacia la LAN corporativa.</p>
2	<p><b>Conexión del PC a la LAN</b></p> <p>El teléfono NETfon comparte el acceso a la red con un PC. El teléfono debe estar conectado directamente a la red, mientras que el PC debe conectarse al interfaz Ethernet del teléfono.</p> <p>Conectar una terminación del cable de red en el interfaz Ethernet del teléfono y la otra terminación en el puerto de red del PC.</p>
3	<p><b>Conexión del alimentador de red externo (opcional)</b></p> <p>En el caso en que el switch Ethernet no tenga alimentación, el teléfono debe estar conectado a la red eléctrica por medio de un alimentador de red externo (salida 5.7~6.3Vdc, 2A).</p> <p>Conectar el cable de salida del alimentador al conector adecuado en la base del teléfono y el enchufe a una toma de tensión de 100-240Vac, 47-63Hz.</p>
4	<p><b>Conexión del cable del microteléfono</b></p> <p>Conecte la terminación del cable con una mayor longitud de cable llano, en el conector en la base del teléfono y el otro extremo, con una menor longitud de cable llano, el conector de la parte posterior del teléfono está marcado con esta etiqueta.</p>

## 9.2. Datos de configuración del teléfono

El acceso a la configuración del teléfono ha de ser realizado por el administrador del sistema mediante contraseña (por defecto "999999"). Se accede pulsando la tecla menú/enter y desplazándose con las

fechas hasta **AJUSTES DE RED**



Algunas de las opciones pueden comprometer el correcto funcionamiento del teléfono por lo que han de ser modificadas **únicamente** bajo la supervisión del **administrador del sistema**.

### 9.2.1. Descripción del menú <AJUSTES DE RED>

La siguiente tabla describe el menú AJUSTES DE RED.

Con las flechas es posible acceder a las siguientes OPCIONES:

Opciones Menú	Descripción
Direc. IP Call Agent	La dirección IP configurada tiene que ser la misma que la del sistema SAMIP al que el teléfono está conectado.
Dirección IP Netfon	Dirección IP del teléfono para ser reconocido por el sistema SAMIP al que el teléfono está conectado.
Subnet Mask	Máscara subred que, junto con la dirección IP del teléfono, identifica la red a la que el teléfono está conectado.
DHCP	Activa/desactiva la configuración automática de los ajustes de red.
Dirección IP Gateway	Dirección IP del Gateway para contactar correctamente con el Call Agent.
Direc. TFTP Server	Dirección IP del servidor TFTP desde el cual se puede descargar el software del teléfono (ver <a href="#">Carga de Software</a> ).
Ver Dirección MAC	Muestra la dirección MAC del teléfono para que sea reconocido por el sistema SAMIP al que el teléfono está conectado.
MAC Address Reg.	Permite al teléfono auto-registrarse introduciendo, cuando lo solicite, un número de teléfono disponible en el plan de numeración del sistema al que el teléfono está conectado. Si el número es incorrecto, el teléfono permanece en el estado "Esperando conexión" y es necesario regresar al menú de programación local para modificar e introducir los nuevos datos. <b>Aviso:</b> Para que el teléfono pueda auto-registrarse es necesario que esté habilitado en el sistema al que está conectado ("Habilitar registro de teléfonos IP -> tabla "Características generales lógicas").
Carga de Software	Permite la actualización del software desde el servidor TFTP, Dirección IP: <a href="#">Direc. TFTP Server</a> .
Número Puerto RTP	Es el puerto RTP del teléfono proporcionado por el Call Agent en la conexión (valor por defecto: 16000).

Quality of service	Activa/Desactiva/Muestra el estado de la Calidad de Servicio, permite configurar los parámetros QoS.
Backup Call Agent	Es la dirección IP del Call Agent de Backup que permite al teléfono que no puede conectar tras varios intentos con el Call Agent principal, intentar la conexión con la dirección del Call Agent de Backup. Si tampoco conecta con el Call Agent de Backup, el teléfono reintenta la conexión con el Call Agent principal, y así sucesivamente.
Ver conexión	Permite visualizar el tipo de conexión que puede ser PRINCIPAL (si el teléfono está conectado al Call Agent principal) o SECUNDARIA (si el teléfono está conectado al Call Agent principal de Backup).
Etiquetas teclas	<b>Dependiendo de la versión sistema SAMIP al que está conectado el teléfono</b> , es posible configurar en local las etiquetas de las teclas de función ya configuradas con el SAMBuilder. En estos casos, es importante recordar que solo se pueden configurar las teclas que aparezcan con tres líneas ("[1]: ---").
Estadísticas Rtp	<b>Dependiendo de la versión sistema SAMIP al que está conectado el teléfono</b> , el servicio se activa automáticamente y mide los errores de flujos rtp. Es posible establecer el umbral de error (0%-3%, por defecto 3%) y el intervalo de tiempo (0-60 seg., por defecto 10 seg.) para que cuando se sobrepasen se envíen los datos al Centro de Gestión.



**¡IMPORTANTE!** Si la pantalla del teléfono muestra el mensaje **“Esperando conexión...”** o **“Esperando registro...”**, es necesario comprobar que:

1. el cable de conexión a la red LAN está conectado y está funcionando (en caso contrario, en la pantalla del teléfono aparece el icono de [Cable desconectado](#));
2. el Call Agent está localizable, en caso contrario comprobar que la dirección IP del sistema sea la misma que la que está configurada en el teléfono;
3. la dirección MAC del teléfono está configurada correctamente en el sistema al que está conectado;
4. el modelo del teléfono (*NETfon 100*) configurado en el sistema es el mismo que el modelo de teléfono conectado.

Si la pantalla del teléfono muestra el mensaje **“Esperando DHCP...”** el teléfono no recibe las direcciones del servidor DHCP.

### 9.3. Configuración por defecto

La opción permite cargar la configuración por defecto del terminal eliminando la configuración actual y los datos memorizados.

Para cargar la Configuración por Defecto, pulsar la tecla "MENU" + el código "# # # # \*".

Al pulsar la primera tecla del código se activa un temporizador de 1,5 seg. y si no se pulsa en ese tiempo la siguiente tecla, se procede a anular la secuencia.

Para reiniciar el terminal sin que se pierdan los datos, seguir los siguientes pasos:

- Reiniciar NETfon (teléfono base): "Menú" + "# \* \* \* \*"

# Русский

## NETfon 100 - Руководство пользователя

### 1. Введение

---

Телефон **NETfon 100** является системным IP телефоном, который обеспечивает всю функциональность стандартных системных телефонов АТС семейства SAMIP SELTA.

Основные характеристики:

- Графический дисплей 128x64
- Регулируемый угол наклона до 10 позиций
- 8 свободно программируемых кнопок с трехцветным индикатором
- 10 кнопок запрограммированных функций
- Индикатор сообщений голосовой почты
- Индикатор активности (звонок / разговор)
- Полнодуплексный спикерфон
- Встроенный коммутатор Ethernet 10/100 Mbit/s
- 13 полифонических звучаний звонка
- PoE 802.3af - Class Power Level 0
- Внешний блок питания (дополнительно)
- Настенное крепление (дополнительно)

В первой части этого руководства описывается внешний вид телефона, назначение кнопок и их функциональность и графические символы на дисплее телефона. Во второй части описываются операции, которые можно выполнять на этом телефоне со стандартными настройками, а также дополнительные операции, такие как управление персональной и общей телефонной книгой, обработка голосовых сообщений, индивидуальная настройка функций телефона и др. В третьей части описывается назначение разъемов, процесс установки телефона и его конфигурирование для работы в системе SAM IP.



#### **ВАЖНО!**

Корректная работа IP телефона обеспечивается правильными настройками в конфигурации системы SAMIP, к которой он подключен.

## 2. Безопасность

---

Пожалуйста прочитайте этот раздел перед использованием телефона NETfon 100:

- Прочитайте это руководство и храните его доступном месте
- Сохраните упаковочную коробку телефона.
- Никогда не ремонтируйте телефон самостоятельно, сервисное обслуживание должно осуществляться только сертифицированными специалистами
- Установите телефон на ровной, твердой и не скользкой поверхности
- Избегайте установки телефона в местах под прямыми солнечными лучами и в отдалении от источников повышенного тепла
- Не используйте телефон в помещениях с повышенной взрывоопасностью
- Защищайте телефон от попадания воды, пыли и агрессивных жидкостей.
- Не устанавливайте телефон в местах с повышенным электромагнитным полем. Это может привести к ухудшению качества передачи речи и нарушению работоспособности
- Избегайте использование телефона в непосредственной близости от теле и радиоприемников.
- Если вы хотите почистить ваш телефон отключите его от линии и питания (если используется внешний блок питания), используйте мягкую, слегка влажную салфетку или ткань с антистатиком.
- Не используйте для чистки телефона чистящие салфетки с содержанием бензина, спирта и других химически агрессивных средств или растворителей.
- Используйте только штатный блок питания, поставляемый с телефоном.

**Внимание!** Розетки для подключения телефона и блока питания должны находится вблизи телефона и должны быть легко доступны

Этот телефон разработан исключительно для работы в составе ATC SELTA SAMIP.

### 3. Заявление о соответствии

---

Компания SELTA spa заявляет, что данный продукт **NETfon 100** соответствует директивам ЕС 1999/05/EC of the European Parliament and the European Commission от 9 Марта 1999 для радиооборудования и телекоммуникационным терминалам по электромагнитной совместимости. Оригинал этого документа хранится в архиве компании Selta spa - Via Nazionale, Km 404,500 - 64018 Tortoreto Lido (TE), Italy.

Маркировка на продукте:



является предметом существующей декларации, гарантирующей соблюдение директивы 1999/05/EC.

### 4. Информация о продукте Класса А

---

Телефон является оборудованием класса А. В местных условиях окружающей среды продукт может оказаться источником радиointерференции, в этом случае пользователям необходимо провести адекватные измерения.

### 5. Заявление о безопасности

---

Если телефон получает электропитание из разъема LAN (Power over Ethernet) то источник питания должен соответствовать стандарту IEEE 802.3af и классифицирован как Limited Power Source в соответствии с IEC 60950-1:2001.

## 6. Утилизация и влияние на окружающую среду.

---

Данный продукт по истечении срока эксплуатации должен быть утилизирован согласно статье 13 постановления от 25 Июля 2005, п.. 151 “Применение директив 2002/95/СЕ, 2002/96/СЕ и 2003/108/СЕ, относительно использованных опасных субстанций в электрических устройствах и электронном оборудовании, а также условия утилизации”.

Маркировочный символ приведенный ниже сообщает, что данный продукт должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов.



Сбор и переработку отслужившего срок эксплуатации оборудования должен организовать поставщик оборудования. Пользователь должен согласовать свои действия по утилизации отслужившего оборудования с поставщиком.

Соответствующая утилизация и переработка оборудования позволяют избежать негативного влияния на окружающую среду и здоровье человека, а также экономит материалы при изготовлении нового оборудования или при повторном использовании или переработке данного оборудования. Самовольное утилизация данного вида оборудования может повлечь административные санкции определенные законами вашей страны




## 7. Внешний вид телефона NETfon 100

### 7.1. Назначение кнопок



Описание	
	<p><b>8 Программируемых кнопок</b> (назначаются администратором системы) Зависят от конфигурации системы, кнопки программируются администратором системы и могут иметь различное назначение, например: Park, Do-not-disturb, Microphone, Silence ringing.</p> <p>(назначаются пользователем в меню телефона) Кнопки могут быть запрограммированы пользователем. Вызов запрограммированного номера осуществляется нажатием на кнопку <b>более 2 секунд</b>. Номера вносятся в местную телефонную книгу телефона и назначаются кнопкам аппарата.</p>
	<p><b>Menu/Enter</b> - Меню/Ввод Вызов меню для администрирования настроек телефона, программированию телефонных книг и других опций; Команда подтверждения операции (OK).</p>
	<p><b>Hold</b> - Удержание Постановка вызова на удержание во время разговора; Снятие с удержания.</p>
	<p><b>Release/Esc</b> - Освобождение/Выход Окончание разговора; выход из текущего меню на предыдущий уровень; выход из режима конфигурации; отмена действия освобождение линии в при работе с гарнитурой (1).</p>

	<b>Call list</b> - Журнал вызовов открывает список вызовов (принятых, набранных, пропущенных) для просмотра, редактирования или вызова.
	<b>Voice Mail</b> - Голосовая почта Индицирует о новом голосовом сообщении, нажатие на эту клавишу позволяет прослушать это сообщение или обратиться к услуге голосовой почты
	<b>Speakerphone</b> - Спикерфон Ответ на вызов без снятия трубки и ведение телефонных разговоров, громкая связь.
	<b>Adjusting volume</b> - Регулятор громкости Регулирует уровень громкости разговора или звонка.
	<b>Navigation buttons</b> - Клавиши навигации <b>Стрелка вверх:</b> Перемещение вверх в меню. <b>Стрелка вниз:</b> Перемещение вниз в меню.

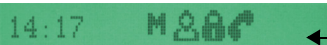
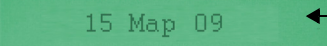
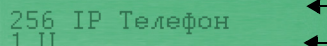


(1) Режим **гарнитур** должен быть разрешен в конфигурации системы (уточните у администратора системы) или в настройках вашего телефона .



## 7.2. Описание символов статуса телефона



**ВАЖНО!** Убедитесь что ваш телефон подключен и работает, на дисплее должно отображаться текущее время, дата и номер вашего телефона, в противном случае обратитесь к вашему администратору.

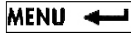


Рисунок ниже показывает пример информации отображаемой на дисплее, далее описываются символы.

	← Время + Символы
	← Дата
	← Телефонный номер + имя
	← Класс обслуживания + статус сервиса
	← Число пропущенных вызовов

ОПИСАНИЕ	
	<b>Disconnected cable</b> - Кабель отключен = Сетевой кабель отключен или неисправен.
	<b>CA Backup</b> - Резервная = Телефон зарегистрирован на резервной системе.

	<b>Handset</b> - Трубка = Трубка снята
	<b>Headset</b> - Гарнитура = Используется телефонная гарнитура.
	<b>Mute</b> - Микрофон отключен
	<b>Hold</b> - Удержание = Вызов на удержании.
	<b>Speakerphone</b> - Спикерфон = Включена громкая связь (спикерфон).
	<b>Password</b> - Пароль = Доступ к программированию телефона и журнал вызовов защищен паролем.
	<b>Meeting mode</b> - Режим "совещание" = Звонок аппарата находится в режиме "совещание" (входящий вызов звенит только один раз, далее мигает индикатор).
	<b>Silent mode</b> - Режим "тишина" = Звонок аппарата находится в режиме "тишина" (звонок не звенит, мигает индикатор).
	<b>DTMF ON</b> - DTMF вкл = Активизирован DTMF набор номера.

### 7.3. Быстрый доступ к настройке телефона

ОПИСАНИЕ	
	<p>Нажмите клавишу <b>Menu/Enter</b> и <b>цифру номера меню(*)</b> вы сразу переключитесь в окно соответствующего меню.</p> <p>(*) Описание:            1 = LOCAL TEL. BOOK - Локальный телефонный справочник            2 = MAIN TEL. BOOK - Системный телефонный справочник            3 = CALL REGISTER - Журнал вызовов            4 = DIRECT DIAL KEYS - Программирование кнопок            5 = OPTIONS - Опции            6 = SERVICES - Услуги            7 = PROFILES - Профили (режимы звонка)            8 = SETTINGS - Настройки</p>
 	<p><b>Стрелки Вверх/Вниз:</b> быстрый доступ в локальную телефонную книгу.</p>

## 8. Операции пользователя



---







### 8.1. Настройки аппарата NETfon 100


---

#### 8.1.1. Установка пароля

---

Для доступа к режиму программирования (кнопка menu/enter ) и просмотру журнала вызовов (кнопка ) вы можете установить собственный пароль следуя инструкции ниже:











1. Нажмите кнопку menu/enter 
2. Пролистайте до пункта меню **OPTIONS - ОПЦИИ**
3. Нажмите menu/enter 
4. Пролистайте до пункта **PASSWORD - ПАРОЛЬ**
5. Нажмите menu/enter 
6. Первоначально пароль не установлен, вы можете установить свой пароль введя до 6-ти цифр, которые будут отображаться звездочками. Введя пароль нажмите кнопку , затем введите пароль еще раз повторно, если вы не ошиблись то пароль установлен.
7. Для подтверждения нажмите 
8. Для выхода из режима программирования нажмите клавишу  несколько раз или подождите пока аппарат не вернется в исходное состояние по таймеру

Чтобы снять пароль вам необходимо сначала войти в режим программирования пароля (как описано выше) введя старый пароль. Затем в меню программирования пароля вместо ввода цифр пароля нажмите клавишу  и еще раз для подтверждения.

#### 8.1.2. Настройка звонка

---









Установить тип звонка для внутренних или внешних вызовов сделайте следующие действия:

1. Нажмите menu/enter 
2. Пролистайте до меню **SETTINGS - УСТАНОВКИ**
3. Нажмите menu/enter 
4. Пролистайте до пункта **RINGING TONE - ТОНАЛЬНОСТЬ ЗВОНКА**
5. Нажмите menu/enter 
6. Выберите **<Internal calls - Внутренние Вызовы>** или **<Trunk calls - Внешние Вызовы>**
7. Нажмите menu/enter 
8. Выбор мелодии (13) осуществляется прокруткой  
9. Нажмите menu/enter 
10. Для выхода нажмите ESC 
11. Появится надпись **<Save the changes? - Сохранить изменения,>** - нажмите menu/enter , или ESC  для отмены.

### 8.1.3. Настройка дисплея

---

Регулировка контраста дисплея:







1. Нажмите menu/enter 
2. Пролитайте до меню **SETTINGS-УСТАНОВКИ**
3. Нажмите menu/enter 
4. Пролитайте до меню **LCD CONTRAST - Контраст дисплея**
5. Регулируйте кнопками **ВВЕРХ ВНИЗ**  
6. Подтвердите нажав menu/enter 
7. Для выхода нажимайте ESC 
8. Появится надпись **<Save the changes? - Сохранить изменения,>** - нажмите menu/enter  , или ESC  для отмены.

### 8.1.4. Настройка языка

---

Первоначально язык дисплея аппарата устанавливается в конфигурации АТС администратором системы.

Вы можете изменить язык следующим образом:

1. Нажмите menu/enter 
2. Пролитайте до меню **SETTINGS - УСТАНОВКИ**
3. Нажмите menu/enter 
4. Пролитайте до пункта **LANGUAGE - Язык**
5. Выберите нужный вам язык пролистав список.
6. Для подтверждения нажмите menu/enter 
7. Для выхода нажимайте ESC 
8. Появится надпись **<Save the changes? - Сохранить изменения,>** - нажмите menu/enter  , или ESC  для отмены.









**ВАЖНО!** после перезагрузки аппарата устанавливается первоначальный язык, установленный администратором системы.

### 8.1.5. Режим звонка

---

Для изменения режима звонка (без звонка, один звонок, один звонок) проделайте следующее:

1. Нажмите menu/enter 
2. Пролитайте до меню **PROFILES - ПРОФИЛИ**
3. Нажмите menu/enter 
4. Выберите нужный режим **GENERAL / ОБЩИЙ - MEETING / СОВЕЩАНИЕ - SILENT / ТИШИНА (\*)**

5. Для подтверждения нажмите menu/enter 
6. Для выхода нажимайте ESC 
7. Появится надпись <Save the changes? - Сохранить изменения,> - нажмите menu/enter  , или ESC  для отмены.

(\*)

#### General / Общий

Это стандартный повторяющийся звонок.

#### Meeting / Совещание

Это звонок, который звучит один раз в течение 2 секунд после начала вызова, затем только мигает индикатор вызова.







#### Silent / Тишина

Звонок отключен, мигает индикатор вызова.

### 8.1.6. Регулировка громкости трубки, гарнитуры, спикерфона и громкости звонка.







---

Для регулировки сделайте следующее:














1. Нажмите menu/enter 
2. Пролитайте до меню **SETTINGS - УСТАНОВКИ**
3. Нажмите menu/enter 
4. Выберите один из пунктов: **HANDSET VOLUME - Громкость трубки, SPEAKER VOLUME - Громкость динамика, RINGER VOLUME - Громкость звонка, HEADSET VOLUME - Громкость гарнитуры.**
5. На дисплее отобразится индикатор громкости, используя кнопки ВВЕРХ / ВНИЗ установите нужный уровень громкости
6. Для подтверждения нажмите menu/enter 
7. Для выхода нажимайте ESC 
8. Появится надпись <Save the changes? - Сохранить изменения,> - нажмите menu/enter  , или ESC  для отмены

## 8.2. Управление вызовом

Следующие инструкции описывают базовые операции по управлению вызовом

Для:	Сделайте:
<p><b>Сделать звонок</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• снимите трубку и наберите номер <i>или</i></li> <li>• нажмите кнопку спикерфона  и наберите номер <i>или</i></li> <li>• наберите номер не снимая трубки и нажатия на кнопку спикерфона (1) <i>или</i></li> <li>• снимите трубку и нажмите запрограммированную кнопку с требуемым номером <i>или</i></li> <li>• нажмите запрограммированную кнопку с требуемым номером не снимая трубки(1).</li> </ul> <p><b>Примечание:</b> для набора городских номеров набирайте сначала код доступа к городской сети (т.е. 9).</p>
<p><b>Сделать звонок с использованием гарнитуры (2)</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нажмите кнопку ESC  и наберите номер <i>или</i></li> <li>• нажмите кнопку спикерфона  и наберите номер <i>или</i></li> <li>• наберите номер без нажатия на кнопку спикерфона (1) <i>или</i></li> <li>• Нажмите кнопку ESC  и нажмите запрограммированную кнопку с требуемым номером <i>или</i></li> <li>• нажмите запрограммированную кнопку с требуемым номером (1).</li> </ul> <p><b>Примечание:</b> для набора городских номеров набирайте сначала код доступа к городской сети (т.е. 9).</p>
<p><b>Сделать звонок из локального телефонного справочника</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите любую кнопку со стрелкой ВВЕРХ / ВНИЗ для доступа в локальный телефонный справочник</li> <li>2. Прокрутите до нужной вам записи имя/номер или введите первые буквы имени для поиска</li> <li>3. Нажмите кнопку </li> <li>4. Нажмите кнопку  для вызова</li> </ol>



<p><b>Сделать звонок из системного телефонного справочника</b></p>	<p>Вы можете сделать звонок из общего телефонного справочника системы SAMIP (см также скоростной набор[*]). Поиск необходимого номера по имени осуществляется пролистыванием списка имен с помощью кнопок ВВЕРХ / ВНИЗ или вводом первых букв имени с клавиатуры аппарата и нажатием на кнопку menu/enter  . Последовательность всех имен, которые начинаются с этой буквы, будут отображены в алфавитном порядке на дисплее вашего телефона.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите кнопку menu/enter .</li> <li>2. Пролитайте до меню <b>MAIN TEL. BOOK - Сист. Справочник</b></li> <li>3. Нажмите кнопку menu/enter  для входа в справочник</li> <li>4. Отыщите необходимое имя кнопками ВВЕРХ / ВНИЗ или вводом букв.</li> <li>5. Для вызова нажмите кнопку menu/enter .</li> </ol> <p>[*] Ваш телефон должен иметь доступ к системному скоростному набору для просмотра и вызова номеров; если в системном справочнике вы видите имена со значком "X", то это означает, что вам запрещено набирать этот номер (<i>проконсультируйтесь у администратора системы</i>).</p>
<p><b>Завершение телефонного вызова</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Положите трубку на рычаг телефона. <i>или</i></li> <li>• Нажмите кнопку спикерфона  , если вы разговаривали по спикерфону, <i>или</i></li> <li>• Нажмите кнопку ESC .</li> <li><i>или</i></li> <li>• При работе с гарнитурой (2): нажмите ESC .</li> </ul>
<p><b>Ответ на звонок</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Снимите трубку <i>или</i></li> <li>• Нажмите кнопку спикерфона .</li> <li><i>или</i></li> <li>• При работе с гарнитурой (2): нажмите ESC .</li> </ul>
<p><b>Удержание вызова и снятие с удержания</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Для постановки на удержание во время разговора нажмите кнопку .</li> <li>2. Для снятия с удержания нажмите кнопку .</li> </ol>
<p><b>Включить / отключить микрофон (mute)</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Включение / Отключение микрофона осуществляется нажатием на запрограммированную кнопку "Microphone", уточните у администратора системы.</li> </ol>
<p><b>Перевод вызова в процессе разговора</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Во время разговора нажмите кнопку удержания .</li> <li>2. Наберите номер, на который вы хотите перевести разговор</li> <li>3. Дождитесь ответа абонентом <i>или</i> без ожидания ответа положите трубку.</li> <li>4. Если вы ошиблись в наборе или номер не отвечает, вы можете снять предыдущий разговор с удержания нажав кнопку  и повторить операцию перевода</li> </ol> <p>Данная операция возможна если вашему телефону разрешена функция автоматического перевода вызова(1).</p>


<b>Набор последнего номера</b>	1. Нажмите кнопку [#].
--------------------------------	------------------------

(1) Зависит от конфигурации системы (уточните у администратора АТС).

(2) Режим гарнитуры означает, что данный режим установлен для вашего телефонного аппарата в конфигурации системы (уточните у администратора АТС) или запрограммирован в настройках вашего аппарата

### 8.3. Прослушивание голосовых сообщений






Если вам поступило голосовое сообщение, то на аппарате будет мигать индикатор **Voice Mail** -

Голосовая Почта . Для прослушивания сообщений нажмите эту кнопку и следуйте голосовым подсказкам.

### 8.4. Возможные функции при положенной трубке

#### 8.4.1. Набор блоком

Услуга позволяет пользователю набрать номер и затем дать команду для установления соединения, нажав клавишу ввода (номер в линию уходит одним блоком, актуально для вызовов по линиям ISDN или IP). После набора номера данная услуга не активна.








Для:	Сделайте:
<b>Набор блоком</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. нажмите клавишу menu/enter </li> <li>2. пролистайте до меню <b>SERVICES - УСЛУГИ</b></li> <li>3. нажмите клавишу menu/enter </li> <li>4. выберите пункт <b>ENBLOCK CALL - Набор блоком</b></li> <li>5. нажмите клавишу menu/enter </li> <li>6. Введите телефонный номер для вызова, при наборе номера вы можете удалять введенные цифры клавишей “Стрелка вниз”. Для городских номеров перед номером введите код доступа к городским линиям</li> <li>7. Установление соединения осуществляется снятием трубки <i>или</i> нажатием на клавишу menu/enter  (только в режиме автоматического спикерфона).</li> <li>8. Для отмены нажмите клавишу ESC  или дождитесь когда сработает таймер.</li> </ol>








## 8.4.2. Переадресация вызовов

Пользователь может заказать или отменить услугу переадресации входящих вызовов на другой телефонный номер.

Существует три типа переадресации (П.А.):

- **Always - Всегда** = любой входящий вызов сразу звонит на указанном номере телефона.
- **On busy - Занято** = Входящий вызов звонит на другом номере телефона, если ваш телефон занят.
- **On no reply - Не отвечает** = Входящий вызов переадресуется на указанный номер телефона если вы не ответили на него в течение некоторого времени (период времени программируется)






Для:	Сделайте:
<p><b>Установить переадресацию на другой телефонный номер</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите menu/enter </li> <li>2. Проплистайте до меню <b>SERVICES - УСЛУГИ</b></li> <li>3. Нажмите кнопку menu/enter </li> <li>4. Выберите пункт Переадресация</li> <li>5. Нажмите кнопку menu/enter </li> <li>6. Выберите один из типов переадресации: <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Always - Всегда</b></li> <li>- <b>On busy - Занято</b></li> <li>- <b>On no reply - Не отвечает</b></li> </ul> </li> <li>7. Нажмите кнопку menu/enter </li> <li>8. На дисплее отображается: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Номер П.А.</b> - указан номер если переадресация уже установлена</li> <li>• <b>Новый номер</b> - введите новый номер для переадресации, для отмены переадресации оставьте это поле пустым</li> </ul> </li> <li>9. Нажмите кнопку menu/enter  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Для режима <b>Не отвечает</b> вам необходимо ввести время в секундах, в течение которого ваш телефон будет звонить.</li> </ul> </li> <li>10. Затем стрелками выберите пункт <b>Вкл</b> для активации услуги (для переадресации <b>ВСЕГДА</b> этот пункт не применим)</li> <li>11. Нажмите кнопку menu/enter  и подождите подтверждения операции.</li> <li>12. Для отмены нажмите клавишу ESC  или дождитесь когда сработает таймер</li> </ol> <p><b>Примечание:</b> - если у вас установлена переадресация <b>ВСЕГДА</b>, то на дисплее вашего аппарата отображается строка: 20100--&gt;20104; Это означает что все вызовы адресованные на ваш номер 20100 автоматически будут звонить на номере 20104. - Если у вас запрограммирована кнопка переадресации <b>ЗАНЯТО</b> или <b>НЕ ОТВЕЧАЕТ</b>, то индикатор этой кнопки постоянно светится при активной услуге. - Переадресация <b>ВСЕГДА</b> возможна только при неактивной услуге переадресации <b>ЗАНЯТО</b> и <b>НЕ ОТВЕЧАЕТ</b></p>



<p><b>Отменить переадресацию на другой телефонный номер</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Повторите шаги с 1 по 6 описанные выше.</li> <li>Для отмены: <ul style="list-style-type: none"> <li><b>П.А. Всегда</b> оставьте поле Новый номер пустым и нажмите кнопку menu/enter  и подождите окончания операции.</li> <li><b>П.А. Не отвечает</b> нажмите кнопку menu/enter  и введите любое значение времени, нажмите кнопку menu/enter  ; выберите пункт ВЫКЛ. и нажмите кнопку menu/enter  . Дождитесь подтверждения операции.</li> <li><b>П.А. Занято</b> нажмите кнопку menu/enter  ; выберите пункт ВЫКЛ. и нажмите кнопку menu/enter  . Дождитесь подтверждения операции.</li> </ul> </li> <li>Для возврата в исходное состояние нажимайте кнопку ESC  или дождитесь когда сработает таймер возврата в исходное состояние</li> </ol> <p><b>Примечание:</b> - Индикатор кнопки переадресации отключен если услуга не активна.</p>
---	---

### 8.4.3. Не беспокоить

Пользователям разрешается использовать услугу “Не беспокоить” (Do Not Disturb).







Если у вас эта услуга активна, то вам нельзя позвонить с другого телефона (за исключением запрограммированных номеров, которые обходят это правило - проконсультируйтесь у администратора АТС). Однако вы можете звонить по любому из разрешенных вам номеров обычным образом, при активной услуге при снятии трубки вы будете слышать специальный сигнал напоминания, что услуга активна.

Для:	Сделайте:
<p><b>Установить услугу “Не беспокоить”</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Нажмите кнопку menu/enter </li> <li>Пролистайте до пункта <b>SERVICES _ УСЛУГИ</b></li> <li>Нажмите кнопку menu/enter </li> <li>Выберите <b>DO NOT DISTURB - Не Беспокоить</b></li> <li>Нажмите кнопку menu/enter </li> <li>Выберите <b>ACTIVE - ВКЛ.</b></li> <li>Нажмите кнопку menu/enter  и дождитесь подтверждения операции</li> <li>Для возврата в исходное состояние нажимайте кнопку ESC  или дождитесь когда сработает таймер возврата в исходное состояние</li> </ol>

Отменить услугу “Не беспокоить”	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Повторите шаги с 1 по 5</b> описанные выше</li> <li>2. Выберите пункт <b>ВЫКЛ</b></li> <li>3. Нажмите кнопку menu/enter  и дождитесь подтверждения операции</li> <li>4. Для возврата в исходное состояние нажимайте кнопку ESC  или дождитесь когда сработает таймер возврата в исходное состояние</li> </ol> <p><b>Примечание:</b> - Если у вас запрограммирована кнопка DND (Не Беспокоить), то индикатор этой кнопки показывает состояние этой функции. Включить или выключить эту услугу можно также нажатием на эту кнопку</p>
---------------------------------	---

#### 8.4.4. Изменить класс обслуживания вашего телефона

Пользователь может изменить класс обслуживания своего телефона.








Для:	Сделайте:
Изменить класс обслуживания	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите кнопку menu/enter </li> <li>2. Пролистайте до пункта <b>SERVICES _ УСЛУГИ</b></li> <li>3. Нажмите кнопку menu/enter </li> <li>4. Выберите <b>CLASS OF SERVICE - Класс Обслуживания</b></li> <li>5. Нажмите кнопку menu/enter </li> <li>6. Выберите класс (1 - 2 - 3) кнопками со стрелкой</li> <li>7. Нажмите кнопку menu/enter </li> <li>8. Введите пароль вашего телефона (уточните у администратора АТС, обычно это номер вашего телефона)</li> <li>9. Нажмите кнопку menu/enter  и дождитесь подтверждения операции</li> <li>10. Для возврата в исходное состояние нажимайте кнопку ESC  или дождитесь когда сработает таймер возврата в исходное состояние</li> <li>11. Класс обслуживания вашего аппарата отображается на дисплее в исходном состоянии</li> </ol> <p><b>Примечание.</b> Буква рядом с номером класса обслуживания (1 А) означает:</p> <p><b>A</b> = Агеа (класс обслуживания установленный администратором) и <b>U</b> = User (класс обслуживания установленный пользователем).</p>

## 8.5. Услуги, доступные при снятой трубке

Снимите трубку и нажмите кнопку menu/enter , вам будут доступны следующие услуги.

**Примечание:** Некоторые услуги могут быть вам запрещены при программировании АТС, за консультацией обратитесь к администратору системы.

Функция	Доступна если	Сделать:
<b>Call back - Обратный вызов</b>	Набранный номер занят или не отвечает	Чтобы заказать Обратный вызов: 1. Нажмите menu/enter  2. Выберите “Call back - Обратный вызов” 3. Дождитесь сигнала подтверждения.
<b>Внедрение</b>	Вызываемый номер занят разговором	Чтобы вторгнуться в разговор: 1. Нажмите menu/enter  2. Выберите “Intrusion - Внедрение”.
<b>Forced release - Освобождение</b>	После внедрения в разговор вы можете отключить второго участника	Чтобы освободить (исключить из разговора) второго участника из разговора с абонентом к которому вы звонили и внедрились: 1. Нажмите menu/enter  2. Выберите “Forced release - Освобождение”
<b>Обход “Не беспокоить” (DND)</b>	Вызываемы абонент в режиме “Не беспокоить”	Чтобы обойти услугу “Не беспокоить”: 1. Нажмите menu/enter  2. Выберите “Обход DND”
<b>3-х сторонняя конференция</b>	Инициатор в состоянии разговора	Для создания трехсторонней конференции: 1. Позвоните первому участнику и поставьте его на удержание нажав кнопку hold-удержание  2. Наберите номер второго участника 3. После ответа нажмите кнопку menu/enter  4. Выберите “3 way conference - 3-х сторонняя конференция”
<b>Заказ линии</b>	Набранный номер занят, а вы хотите уведомить абонента о вашем звонке	Когда вызываемый абонент занят вы можете уведомить его о втором звонке акустическим сигналом и отображением информации на его дисплее, для этого: 1. Нажмите menu/enter  2. Выберите “Queue call - Заказ линии”
<b>Переключить линии (на удержании)</b>	Инициатор в состоянии разговора	Чтобы удержать один разговор и поговорить с другим абонентом, а затем переключить разговор на первого абонента удерживая второго: 1. Поставьте первого абонента на удержание нажав кнопку hold- удержание  2. Наберите номер второго абонента 3. Для переключения разговора между абонентами нажмите menu/enter  4. Выберите “Swap hold - Переключить линии”


<b>Отключение</b>	Инициатор в состоянии разговора	Разъединение текущего разговора: 1. Нажмите menu/enter  2. Выберите “Disconnection - Отключение”
<b>Удержание</b>	Инициатор в состоянии разговора	Удержание текущего разговора: 1. Нажмите menu/enter  2. Выберите “Hold - Удержание”
<b>Перехват вызова</b>	Инициатор в исходном состоянии (свободен)	Ответить на вызов, адресованный другому абоненту: 1. Снимите трубку или нажмите кнопку спикерфона 2. Нажмите menu/enter  3. Выберите “Call pick up - Перехват вызова” 4. Наберите номер абонента у которого звонит телефон 5. Нажмите menu/enter 
<b>Перевод вызова</b>	Инициатор в состоянии разговора	Чтобы перевести разговор другому абоненту: 1. Поставьте первого абонента на удержание нажав кнопку hold- удержание  2. Наберите номер абонента, которому нужно перевести разговор 3. Дождитесь ответа 4. Нажмите menu/enter  5. Выберите “Transfer - Перевод вызова”
<b>Отключение микрофона</b>	Инициатор в состоянии разговора	Вы можете отключить свой микрофон, чтобы ваш собеседник вас не слышал: 1. Нажмите menu/enter  2. Выберите “Mute - Отк. Микрофон”
<b>DTMF вкл/выкл</b>	Инициатор в состоянии разговора	Включить/Выключить режим тонального DTMF набора номера.

## 8.6. Программирование локального справочника и кнопок быстрого набора

---

### 8.6.1. Программирование локального справочника

---

Доступ к локальному справочнику (вашей персональной телефонной книги) осуществляется двойным нажатием кнопки menu/enter  . (или одним нажатием на одну из кнопок со стрелкой Вверх / Вниз)

Вы можете записать до 250 контактов включающих телефонный номер и имя (до 12 знаков) и назначить кнопки быстрого набора и мелодию звонка.

Поиск имен в вашем справочнике осуществляется прокруткой списка или путем ввода первых букв имени. В этом случае на дисплее будут отображаться имена начинающиеся с этих букв в алфавитном порядке.

Возможные опции программирования:

При вызове локального справочника отображается:

- Add - ДОБАВИТЬ  
- *отображается список существующих контактов в локальном справочнике*

При вызове контакта отображается:

- Call - ВЫЗВАТЬ
- Read - ПРОСМОТР
- Modify - ИЗМЕНИТЬ
- Delete - УДАЛИТЬ

**ADD - ДОБАВИТЬ:** потребуется следующая информация:

- Телефонный номер
- Имя
- Тип номера (городской или местный)
- Кнопка быстрого набора (\*) - необязательный параметр
- Мелодия (из списка) - необязательный параметр.

(число существующих записей отображается на дисплее, например 24/250 - 24 записано из 10 возможных)

(\*) Вы можете запрограммировать кнопку быстрого набора, в этом случае при длительном нажатии (3 сек) на эту кнопку будет вызываться запрограммированный номер.




Для записи имен используется клавиатура телефона, каждой цифре соответствует несколько букв (см таблицу ниже). Русские буквы в данной версии не поддерживаются

Key	Text
1	1 ? ! , . : " ' &
2	A B C a b c 2
3	D E F d e f 3
4	G H I g h i 4
5	J K L j k l 5
6	M N O m n o 6
7	P Q R S p q r s 7
8	T U V t u v 8
9	W X Y Z w x y z 9
0	0 ( ) / % - _ * #

Для ввода пробела нажмите кнопку ВВЕРХ.

Для удаления последнего знака нажмите кнопку ВНИЗ.

**CALL - ВЫЗОВ:** позволяет вызвать контакт простым нажатием на кнопку menu/enter  или снятием трубки.






**READ - ПРОСМОТР:** отображает информацию, содержащуюся в данной записи, включая номер, имя, назначенную кнопку и мелодию (для просмотра нажимайте кнопку ВВЕРХ).

**MODIFY - ИЗМЕНИТЬ:** Изменение данных выбранного контакта

**DELETE - УДАЛИТЬ:** Удаляет выбранный контакт из справочника.


### 8.6.11. Кнопки быстрого набора

В предыдущей главе описывалось как настроить локальный телефонный справочник и назначить кнопки быстрого набора для каждого контакта. Меню **Прогр. Кнопки** (DIRECT DIAL KEYS) позволяет напрямую программировать и редактировать программируемые кнопки назначая для каждой кнопки уже существующую запись контакта в локальном справочнике.

1. Нажмите menu/enter 
2. Пролистайте до **DIRECT DIAL KEYS - Прогр. Кнопки**
3. Нажмите menu/enter 
4. Выберите номер кнопки, которую вы хотите изменить
5. Нажмите menu/enter  :
  - a) Если кнопка не была запрограммирована, вам сразу будет предложен список имен локального справочника, выберите необходимое имя и нажмите menu/enter  для отмены нажмите ESC 
  - b) Если кнопка уже запрограммирована, то вам будет предложено ИЗМЕНИТЬ или УДАЛИТЬ текущую запись.

**Примечание:** Номер, назначенный для данной кнопки, будет вызван если вы нажали и удерживаете ее более 2 сек


## 8.7. Журнал вызовов

Доступ к Журналу вызовов осуществляется нажатием на кнопку Call List . В журнале хранится по 10 записей для пропущенных вызовов, отвеченных и набранных вами в хронологическом порядке от самых новых к самым старым.

Напротив строки упущенных вызовов указывается цифра - количество вызовов которые вы пропустили и вы их еще не просматривали, если вы открыли этот список, то эта цифра обнуляется.

Выбрав телефонный номер и нажав кнопку  вам предоставляется выбор действия:

- Call - ВЫЗВАТЬ
- Read - ПРОСМОТРЕТЬ
- Delete - УДАЛИТЬ
- Store - СОХРАНИТЬ (Если данный номер не записан в вашем локальном справочнике)

**CALL - Вызвать:** Позволяет набрать данный номер нажатием кнопки menu/enter  или при снятии трубки.

**READ - Просмотреть:** Отображает информацию о номере, указывается дата и время вызова и тип этого номера - внешний (E) или внутренний (I).





**DELETE - Удалить:** Удаляет эту запись из журнала.

**STORE - Сохранить:** Сохраняет этот номер в локальном справочнике телефона.

*Примечание:* Городские номера записываются в журнале в том виде, в каком предоставлен АОН, поэтому вызов данного номера нажатием на пункт ВЫЗВАТЬ может не привести к желаемому результату.

## 8.8. Дополнительные опции

В этом параграфе разъясняются пункты меню ОПЦИИ.

1. Нажмите menu/enter 
2. Пролитайте до пункта меню **OPTIONS - ОПЦИИ**
3. Нажмите menu/enter 
4. Выберите один из пунктов:
  - [Фильтр](#)
  - Password - Пароль (см [Установка пароля](#))
  - [Очистить Журнал](#)
  - [Очистить Данные](#)
  - [Очистить кнопки](#)
5. Подтвердите выбор нажатием menu/enter 
6. Нажимте ESC  для возврата в предыдущее меню или отмены действия.

### 8.8.1. Очистить Журнал

При выборе пункта **Delete lists - Очистить журнал** вам предоставляется выбор:

- **Delete outg. calls - Удалить Исходящие** (вызовы, которые делали вы)
- **Delete ans. calls - Удалить отвеченные вызовы** (вызовы, на которые вы ответили)
- **Delete unans. calls - Удалить упущенные вызовы** (вызовы, на которые вы не ответили)

Подтвердите действие удаления или ESC для отмены.

### 8.8.2. Очистить Данные

---

Позволяет удалить все данные сохраненные в вашем телефоне: локальный справочник, журнал, фильтры, программируемые кнопки, пароль. Перед удалением потребуется подтвердить ваше действие.

### 8.8.3. Очистить кнопки

---

Позволяет стереть все назначения программируемых кнопок быстрого набора из локального справочника. Перед удалением потребуется подтвердить ваше действие..

### 8.8.4. Фильтр

---

Фильтр позволяет сохранять в журнале внутренние или внешние вызовы для каждого типа записи:

- **Ans. call filter** - Фильтр ответченных
- **Unan. call filter** - Фильтр упущенных
- **Out. call filter** - Фильтр исходящих

Для этих трех фильтров существует четыре варианта:

- **No trunk No int.** / СЛ нет - АБ нет (не записываются)
- **No trunk Yes int.** / СЛ нет - АБ да (записываются только внутренние вызовы)
- **Yes trunk Yes int.** / СЛ да - АБ да (записываются все вызовы)
- **Yes trunk No int.** / СЛ да - АБ нет (записываются только внешние вызовы)

Четвертый тип записи:

- **Unknown call filter** - Фильтр неизвестных (информация АОН для входящих звонков не предоставлена)

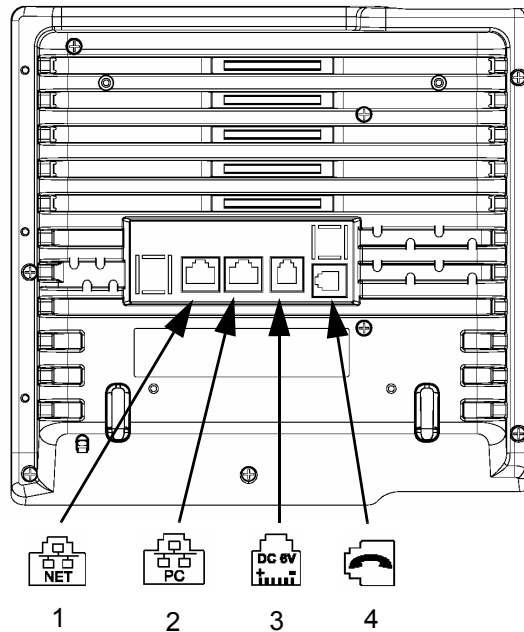
Для этого типа возможны два варианта фильтров:

- **Local identifier** - Номер СЛ (Будет отображаться только номер соединительной линии, например "8001 СЛ 1")
- **Fixed message** - Метка ( отображается запись "Неизвестный")

## 9. Подключение телефона


### 9.1. Разъемы телефона

Для правильного подключения см картинку ниже и назначение разъемов:



Номер	Назначение
1	<b>Разъем LAN</b> Подключите к этом разъему сетевой кабель LAN от вашей локальной сети Ethernet 10/100.
2	<b>Разъем PC</b> Аппарат NETfon имеет встроенный коммутатор. Это позволяет последовательно включить два устройства в одну розетку локальной сети Ethernet: NETfon и ваш персональный компьютер (или другое устройство, которому необходимо подключение к локально сети). Такое включение вашего персонального компьютера будет “прозрачным”, т.е. не потребует дополнительных настроек IP адресов и др. действий. Однако необходимо следить за тем, что ваш NETfon получает питание от сети 220 В или от сети LAN
3	<b>Разъем для подключения блока питания от сети 220В (опционально)</b> Если коммутатор Ethernet вашей локальной сети не поддерживает технологии питание через Ethernet (не предоставляет питания), то вам необходимо подключить блок итания от сети 220В с выходным напряжением -6В, 1А, который опционально входит в комплект поставки аппарата.
4	<b>Разъем для подключения телефонной трубки</b> Подключите спиральный кабель длинным ровным концом в этот разъем, второй конец кабеля к телефонной трубке.

## 9.2. Установка телефона

Настройка телефона осуществляется в соответствии с рекомендациями администратора системы. Нажмите кнопку menu/enter  и пролистайте до пункта меню **SETTINGS** -

### УСТАНОВКИ



Некоторые установки в этих параметрах могут привести к полной неработоспособности аппарата, вносите изменения только с ведома администратора системы.

### 9.2.1. Описание пунктов меню УСТАНОВКИ

Меню УСТАНОВКИ содержит следующие пункты:

Пункт меню	Описание
Call Agent IP Address IP адрес системы	Указывается IP адрес системы SAMIP к которой подключен телефон.
IP Netfon Address IP адрес Netfon	IP адрес вашего аппарата. Если выбран режим DHCP, то данное значение не редактируется.
Subnet Mask Маска подсети	Маска подсети вашей LAN. Если выбран режим DHCP, то данное значение не редактируется.
DHCP	Включает / отключает автоматическую настройку IP адресов в вашей локальной сети
Gateway IP Address IP адрес шлюза	Указывается IP адрес основного шлюза вашей локальной сети. Если выбран режим DHCP, то данное значение не редактируется.
TFTP server Address Адрес сервера TFTP	IP адрес сервера TFTP на котором хранятся текущие версии программного обеспечения телефонов для обновления версий (см <a href="#">Software loading</a> ).
Display Mac Address Показать MAC адрес	Отображает MAC адрес вашего телефона для идентификации в системе SAMIP
Mac Address Reg. Регистрация MAC адреса	Позволяет зарегистрировать телефон по номеру, который вы введете, однако этот номер должен быть свободным. В противном случае на дисплее будет отображено "Ждем подключения", в этом случае необходимо ввести другой известный номер. <b>Примечание:</b> Регистрация телефона по номеру возможна только с ведома администратора, в конфигурации системы должно сотять разрешение на эту процедуру (см в конфигурации пункт: "Enable the IP telephone enrolment -> General logic carachetristics").
Software loading Загрузка программы	Позволяет обновлять программное обеспечение телефона. Необходимо установить также адрес сервера TFTP (см <a href="#">TFTP server Address</a> ).
RTP port number Номер порта RTP	Указывается номер порта для передачи RTP пакетов (стандартное значение: 1600).

Handset volume Громкость трубки	см <a href="#">Регулировка громкости трубки, гарнитуры, спикерфона и громкости звонка.</a>
Speaker volume Громкость динамика	см <a href="#">Регулировка громкости трубки, гарнитуры, спикерфона и громкости звонка.</a>
Headset enable Включение гарнитуры	Включить/Выключить режим гарнитуры (1)
Headset volume Громкость гарнитуры	см <a href="#">Регулировка громкости трубки, гарнитуры, спикерфона и громкости звонка.</a>
Ringer volume Громкость звонка	см <a href="#">Регулировка громкости трубки, гарнитуры, спикерфона и громкости звонка.</a>
Ringing tone Тональность звонка	см <a href="#">Настройка звонка</a>
LCD contrast Контраст дисплея	см <a href="#">Настройка дисплея</a>
Language Язык	см <a href="#">Настройка языка</a>
Quality of service Класс QOS	Отключение QOS при передаче пакетов
About О программе	Отображает номера версий ПО телефона
Backup Call Agent Резервная система	Укажите IP адрес резервной системы. Если телефон не может подключиться к основной системе SAMIP или связь с основной системой будет потеряна, то аппарат автоматически переключится на резервную систему и наоборот
Display connection Статус подключения	Во второй строке отображается статус подключения аппарата - подключен к основной или резервной системе, ждет подключения и т.п.

(1) Режим **гарнитуры** означает что данное разрешение определено в конфигурации системы в профиле телефона, проконсультируйтесь у администратора системы



**ВАЖНО!** Если на дисплее долгое время отображается надпись **“Wait for connection....”** (Ждем подключения) то необходимо удостовериться что:

1. Сетевой кабель LAN исправен и подключен (на дисплее может отображаться значок [Disconnected cable - Кабель отключен](#));
2. IP адрес системы доступен (пингуется) и корректно введен в настройках телефона;
3. MAC адрес телефона совпадает с настройками в конфигурации системы;
4. Модель телефона (*NETfon 100*) соответствует настройкам в конфигурации системы.